

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

24 juni 2025

ONTWERP VAN PROGRAMMAWET

(Art. 83 tot 214)

Wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 oktober 1997 tot invoering van een recht op ouderschapsverlof in het kader van de onderbreking van de beroepsloopbaan met het oog op de invoering van een recht op ouderschapsverlof voor de werknemers die langdurige pleegzorg verlenen

Wetsvoorstel tot het verlenen van het recht op ouderschapsverlof aan pleegouders in het kader van langdurige pleegzorg

Verslag van de tweede lezing

namens de commissie
voor Sociale Zaken, Werk en
Pensioenen
uitgebracht door
mevrouw **Anja Vanrobaeys**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

24 juin 2025

PROJET DE LOI-PROGRAMME

(Art. 83 à 214)

Proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 29 octobre 1997 relatif à l'introduction d'un droit au congé parental dans le cadre d'une interruption de la carrière professionnelle en vue d'instaurer un droit au congé parental en faveur des travailleurs qui assument un placement familial de longue durée

Proposition de loi accordant le droit au congé parental aux parents d'accueil dans le cadre du placement familial de longue durée

Rapport de la deuxième lecture

fait au nom de la commission
des Affaires sociales, de l'Emploi et
des Pensions
par
Mme **Anja Vanrobaeys**

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Denis Ducarme

A. — Vaste leden / Titulaires:

N-VA	Frieda Gijbels, Wouter Raskin, Axel Ronse
VB	Kurt Moons, Ellen Samyn
MR	Denis Ducarme, Florence Reuter
PS	Caroline Désir, Marie Meunier
PVDA-PTB	Nadia Moscufo, Robin Tonnaïu
Les Engagés	Isabelle Hansez, Anne Pirson
Vooruit	Anja Vanrobaeys
cd&v	Nathalie Muylle
Ecolo-Groen	Sarah Schlitz
Open Vld	Vincent Van Quickenborne

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

Eva Demesmaeker, Kathleen Depoorter, Lotte Peeters, Wim Van der Donckt
Britt Huybrechts, Dieter Keuten, Dominiek Snelpe
Daniel Bacquellaine, Christophe Bombled, Victoria Vandenberg
Frédéric Daerden, Dimitri Legasse, Sophie Thémont
Roberto D'Amico, Kim De Witte, Raoul Hedebouw
Xavier Dubois, Jean-François Gatelier, Aurore Tourneur
Fatima Lamarti, Funda Oru
Leentje Grillaert, Nahima Lanjri
Petra De Sutter, Dieter Vanbesien
Alexia Bertrand, Irina De Knop

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
PS	: Parti Socialiste
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Les Engagés	: Les Engagés
Vooruit	: Vooruit
cd&v	: Christen-Democratisch en Vlaams
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant

Afkorting bij de nummering van de publicaties:		Abréviations dans la numérotation des publications:	
DOC 56 0000/000	Parlementair document van de 56 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 56 0000/000	Document de la 56 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral
CRABV	Beknopt Verslag	CRABV	Compte Rendu Analytique
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Inhoud	Blz.
I. Inleidende uiteenzetting	4
II. Algemene bespreking.....	5
1. Vragen en opmerkingen van de leden.....	5
2. Antwoorden van de minister	36
3. Replieken van de leden.	50
III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen	68
IV. Bijlagen	83

Sommaire	Pages
I. Exposé introductif.....	4
II. Discussion générale	5
1. Questions et observations des membres	5
2. Réponses du ministre	36
3. Répliques des membres	50
III. Discussion des articles et votes	68
IV. Annexes	95

Zie:
Doc 56 0909/ (2024/2025):

001: Ontwerp van programmawet.
002 tot 007: Amendementen.
008: Verslag van de eerste lezing (Gezondheid).
009: Artikelen aangenomen in eerste lezing (Gezondheid).
010: Verslag van de eerste lezing (Financiën).
011: Artikelen aangenomen in eerste lezing (Financiën).
012: Verslag van de eerste lezing (Sociale Zaken).
013: Verslag van de eerste lezing (Werk).
014: Artikelen aangenomen in eerste lezing (Sociale Zaken).
015 tot 019: Amendementen.
020: Verslag (Sociale Zaken).
021: Verslag van de tweede lezing (Financiën).
022: Verslag van de tweede lezing (Gezondheid).
023: Verslag van de tweede lezing (Sociale Zaken).

Zie ook:**Doc 56 0909/ (2024/2025):**

026: Tekst aangenomen door de commissies.

Zie ook:**Doc 56 0113/ (B.Z. 2024):**

001: Wetsvoorstel van de dames Oru en Vanrobaeys.
002: Advies van de Raad van State.

Doc 56 0847/ (2024/2025):

001: Wetsvoorstel van mevrouw Lanjri c.s.

Voir:
Doc 56 0909/ (2024/2025):

001: Projet de loi-programme.
002 à 007: Amendements.
008: Rapport de la première lecture (Santé).
009: Articles adoptés en première lecture (Santé).
010: Rapport de la première lecture (Finances).
011: Articles adoptés en première lecture (Finances).
012: Rapport de la première lecture (Affaires sociales).
013: Rapport de la première lecture (Emploi).
014: Articles adoptés en première lecture (Affaires sociales).
015 à 019: Amendements.
020: Rapport (Affaires sociales).
021: Rapport de la deuxième lecture (Finances).
022: Rapport de la deuxième lecture (Santé).
023: Rapport de la deuxième lecture (Affaires sociales).

Voir aussi:**Doc 56 0909/ (2024/2025):**

026: Texte adopté par les commissions.

Voir aussi:**Doc 56 0113/ (S.E. 2024):**

001: Proposition de loi de Mmes Oru et Vanrobaeys.
002: Avis du Conseil d'État.

Doc 56 0847/ (2024/2025):

001: Proposition de loi de Mme Lanjri et consorts.

DAMES EN HEREN,

Tijdens haar vergadering van 17 juni 2025 heeft uw commissie, met toepassing van artikel 83 van het reglement van de Kamer, de tijdens de vergaderingen van 3 en 6 juni 2025 in eerste lezing aangenomen artikelen 83 tot 214 van het ontwerp van programmawet (DOC 56 0909/014) in tweede lezing besproken.

Volgende wetsvoorstellen werden gekoppeld aan de behandeling van dit wetsontwerp:

— Wetsvoorstel (Funda Oru, Anja Vanrobaeys) tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 oktober 1997 tot invoering van een recht op ouderschapsverlof in het kader van de onderbreking van de beroepsloopbaan met het oog op de invoering van een recht op ouderschapsverlof voor de werknemers die langdurige pleegzorg verlenen, DOC 56 0113/001 en 002.

— Wetsvoorstel (Nahima Lanjri, Nawal Farih, Leentje Grillaert, Steven Matheï, Franky Demon, Phaedra Van Keymolen, Nathalie Muylle) tot het verlenen van het recht op ouderschapsverlof aan pleegouders in het kader van langdurige pleegzorg, DOC 56 0847/001.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING

Behoudens enkele punten gaat de heer David Clarinval, vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Landbouw, akkoord met alle opmerkingen die de dienst Juridische Zaken en Parlementaire Documentatie van de Kamer heeft geformuleerd in zijn wetgevingstechnische nota betreffende de in eerste lezing aangenomen artikelen van het ontwerp van programmawet (*partim*: art. 83 tot 214) (DOC 56 0909/014).

Aangaande punt 9 betwist de minister dat er een discrepantie zou zijn tussen het tweede en het derde lid van artikel 70, § 3. In het ene geval gaat het immers daadwerkelijk om dagen en in het andere geval om jaren.

Aangaande de opmerking onder punt 38 legt de minister uit dat de termen “aanknopingspunt” en “*point de départ*” afkomstig zijn uit artikel 36sexies van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten. Ter wille van de wetgevende samenhang worden die termen dan ook behouden.

De minister is van oordeel dat de overige voorgestelde wijzigingen de wetgevingstechnische en taalkundige kwaliteit van de in uitzicht gestelde wet ten goede komen.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a, en application de l'article 83 du Règlement, soumis à une deuxième lecture, au cours de sa réunion du 17 juin 2025, les articles 83 à 214 du projet de loi-programme (DOC 56 0909/014) qu'elle a adoptés en première lecture au cours de ses réunions du 3 et 6 juin 2025.

Les propositions de loi suivantes ont été jointes à la discussion de ce projet de loi:

— Proposition de loi (Funda Oru, Anja Vanrobaeys) modifiant l'arrêté royal du 29 octobre 1997 relatif à l'introduction d'un droit au congé parental dans le cadre d'une interruption de la carrière professionnelle en vue d'instaurer un droit au congé parental en faveur des travailleurs qui assument un placement familial de longue durée, DOC 56 0113/001 et 002.

— Proposition de loi (Nahima Lanjri, Nawal Farih, Leentje Grillaert, Steven Matheï, Franky Demon, Phaedra Van Keymolen, Nathalie Muylle) accordant le droit au congé parental aux parents d'accueil dans le cadre du placement familial de longue durée, DOC 56 0847/001.

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF

M. David Clarinval, vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et de l'Agriculture marque son accord sur l'ensemble des remarques formulées par le service Affaires juridiques et Documentation parlementaire de la Chambre dans sa note de légistique relative aux articles adoptés en première lecture du projet de loi-programme (*partim*: art. 83 à 214) (DOC 56 0909/014), à l'exception de quelques points.

Au point 9, le ministre conteste la divergence relevée entre le deuxième et le troisième alinéa de l'article 70, § 3. En effet, dans un cas, il est bien question de jours et dans l'autre d'années.

En ce qui concerne la remarque formulée sous le point 38, le ministre explique que les termes “aanknopingspunt” et “*point de départ*” proviennent de l'article 36sexies de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail. Ces termes seront donc maintenus dans un souci de cohérence entre les législations.

Le ministre estime que les autres modifications proposées contribuent à améliorer la qualité légistique et linguistique du texte.

Hoewel de financiering van de OCMW's de bevoegdheid is van mevrouw Anneleen Van Bossuyt, minister van Asiel en Migratie, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grootstedenbeleid, is de minister bereid de cijfers te delen die ter zake zijn overeengekomen tijdens de nachtelijke vergadering van het kernkabinet op 16 juni 2025.

In 2026 zal minstens 234 miljoen euro worden uitgetrokken bij wijze van financiële compensatie ten behoeve van de OCMW's, waarbij ook rekening is gehouden met de kwestie van de personen met een leeftijd van minstens 55 jaar of ouder. In 2027 wordt hetzelfde bedrag vrijgemaakt. Vervolgens wordt dat basisbedrag in 2028 opgetrokken naar 302 miljoen euro en in 2029 naar 342 miljoen euro.

Zo krijgen de OCMW's meer armslag om hun opdracht ten volle te vervullen. De minister verduidelijkt dat de besprekingen nog aan de gang zijn. Minister Van Bossuyt zal daarna de definitieve bedragen presenteren, die overigens hoger zullen liggen dan voormelde basisbedragen, alsook de wijze waarop het geld zal worden toegewezen aan de OCMW's.

Boven op die bedragen zal ook de sociale economie op extra middelen kunnen rekenen. In 2026 en 2027 wordt daarvoor 50 miljoen euro uitgetrokken. In 2028 en 2029 gaat het telkens om 25 miljoen euro. De heer Frank Vandenbroucke, vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Armoedebestrijding, zal die budgetten implementeren.

II. — ALGEMENE BESPREKING

1. Vragen en opmerkingen van de leden

De heer Wouter Raskin (N-VA) deelt de mening van de minister dat de opmerkingen van de dienst Juridische Zaken en Parlementaire Documentatie het uiteindelijke wetgevende werk legistiek nog verder zullen versterken.

Voor de spreker komt de regering met de voorziene financiële middelen en andere tegemoetkomingen van organisatorische aard tegemoet aan de terechte en door vrijwel alle fracties gedeelde vrees inzake de ondersteuning van OCMW's.

De heer Kurt Moons (VB) vraagt om meer duidelijkheid over de financiële compensaties voor de OCMW's. Betreft het vergoedingen voor de leefloners, en eventueel ook

Si le financement des CPAS relève de la compétence de Mme Anneleen Van Bossuyt, ministre de l'Asile et de la Migration, et de l'Intégration sociale, chargée de la Politique des Grandes villes, le ministre se dit néanmoins disposé à partager les chiffres arrêtés en la matière lors du Kern de la nuit du 16 juin 2025.

La compensation financière pour les CPAS – qui par ailleurs tiendra compte de la question des personnes âgées de 55 ans ou plus – s'élèvera à une base minimale de 234 millions d'euros en 2026. Ce montant sera maintenu en 2027. Cette base minimale augmentera en 2028 à 302 millions d'euros et à 342 millions d'euros en 2029.

Les CPAS seront donc renforcés afin de pouvoir jouer pleinement leur rôle. Le ministre précise que les discussions sont toujours en cours. La ministre Van Bossuyt présentera ultérieurement les chiffres définitifs, qui seront supérieurs à ces bases minimales, et la manière dont cet argent sera alloué aux CPAS.

Par ailleurs, des moyens supplémentaires seront affectés à l'économie sociale. Aux montants existants viendront s'ajouter 50 millions d'euros en 2026. Le même montant sera alloué en 2027. En 2028, ainsi qu'en 2029, le montant s'élèvera à 25 millions d'euros. Le vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargé de la lutte contre la pauvreté, M. Frank Vandenbroucke, est chargé d'implémenter ces montants.

II. — DISCUSSION GÉNÉRALE

1. Questions et observations des membres

M. Wouter Raskin (N-VA) partage l'avis du ministre selon lequel les remarques du service Affaires juridiques et Documentation parlementaire renforceront encore davantage le travail législatif final sur le plan légistique.

L'intervenant estime que, grâce aux moyens financiers prévus ainsi qu'à d'autres interventions de nature organisationnelle, le gouvernement répond à la crainte justifiée et partagée par la quasi-totalité des groupes concernant le soutien aux CPAS.

M. Kurt Moons (VB) demande des précisions sur les compensations financières octroyées aux CPAS. S'agit-il d'aides financières pour les bénéficiaires du

een tegemoetkoming in de kosten voor de aanwerving van bijkomende sociale assistenten?

Cijfers van Statbel over de werkzaamheidsgraad in het eerste kwartaal van 2025 tonen aan dat er verschillen zijn naargelang van de regio, het geslacht, de leeftijd, het opleidingsniveau en de herkomst binnen of buiten de EU. In welke mate zal de minister gedifferentieerde, doelgroepgerichte begeleidende maatregelen op de arbeidsmarkt implementeren om de werkzaamheidsgraad te verhogen tot 80 %?

Het lid steunt de beperking in de tijd van de werkloosheidsuitkering, maar meent dat dit socialer kan. Hij zal daartoe amendementen indienen.

Volgens de heer Denis Ducarme (MR) vormt de huidige tweede lezing van de programmawet een sleutelmoment in een debat dat op een bijzonder strategisch tijdstip gehouden wordt. Hij is verheugd over de tijdige toezending aan het Parlement van de begrotingsgegevens waarover het kernkabinet een akkoord heeft bereikt, en heeft lof voor die transparantie binnen een bijzonder strakke timing.

De aangekondigde middelen - in het bijzonder de enveloppe van 234 miljoen euro die de OCMW's tegen 2026 krijgen toegekend en nog ruimere begrotingsmiddelen tegen 2029 - bieden volgens de spreker een afdoend en becijferd antwoord op de opgeworpen vragen.

De heer Ducarme benadrukt de noodzaak dat de beleidsniveaus zich goed op elkaar afstemmen, al zeker ten opzichte van de minister van Maatschappelijke Integratie. Hij benadrukt dat de OCMW's niet alleen de waarborg moeten krijgen dat ze meer financiële middelen zullen ontvangen, maar ook zeker dienen te zijn van een gedetailleerde en voorspelbare verdeling van de begroting.

In wezen kan hij zich vinden in die hervorming, die hij als realistisch en evenwichtig bestempelt. Er zit hoege-naamd geen antisociale logica achter; de hervorming is veeleer een noodzakelijke reactie op een situatie die onhoudbaar is geworden. Hij omschrijft ze als een te-rechte afstemming op de normen die in de andere landen van de eurozone gelden. Hij hekelt de hardnekkigheid van wat hij de 'levenslange werkloosheid' noemt; die is niet meer van deze tijd. Ter schraging van zijn stelling haalt hij veelzeggende cijfers aan over tienduizenden begunstigten die al meer dan acht of zelfs twintig jaar werkloos zijn.

revenu d'intégration, et éventuellement d'une intervention dans les frais de recrutement d'assistants sociaux supplémentaires?

Les chiffres de Statbel concernant le taux d'emploi au premier trimestre 2025 montrent des disparités selon la région, le sexe, l'âge, le niveau de formation et l'origine intra- ou extra-européenne. Dans quelle mesure le ministre envisage-t-il de mettre en place des mesures d'accompagnement différenciées et ciblées sur le marché du travail afin de porter le taux d'emploi à 80 %?

Le membre soutient la limitation dans le temps des allocations de chômage, mais estime que cette mesure pourrait être rendue plus sociale. Il déposera des amendements en ce sens.

Dans le cadre de cette seconde lecture du projet de loi-programme, M. Denis Ducarme (MR) estime que le débat arrive à un moment clé. En effet, il estime que le débat intervient à un moment particulièrement stratégique. Il se félicite de la transmission en temps utile au Parlement des données budgétaires issues de l'accord conclu en Kern, saluant un exercice de transparence mené dans un calendrier particulièrement contraint.

S'agissant des moyens annoncés – notamment l'enveloppe de 234 millions d'euros allouée aux CPAS à l'horizon 2026, avec une projection budgétaire étendue jusqu'en 2029 – l'intervenant considère que ces éléments chiffrés apportent une réponse claire aux interrogations.

M. Ducarme met en exergue la nécessité d'une coordination étroite entre niveaux de pouvoir, en particulier avec la ministre en charge de l'Intégration sociale. Il insiste sur l'importance de garantir aux CPAS non seulement des moyens financiers renforcés, mais également une répartition budgétaire détaillée et prévisible.

Sur le fond, l'intervenant défend une réforme qu'il qualifie de réaliste et équilibrée. Celle-ci ne procède nullement d'une logique antisociale, mais elle constitue une réponse nécessaire à une situation devenue insoutenable. Il y voit un alignement légitime avec les standards en vigueur dans les autres pays de la zone euro. Il dénonce ainsi la persistance de ce qu'il appelle le "chômage à vie", qualifié d'anachronisme, et étaye son propos par des chiffres significatifs faisant état de dizaines de milliers de bénéficiaires en situation de chômage depuis plus de huit, voire vingt années.

Als reactie daarop pleit de heer Ducarme voor een structurele hervorming. Tegelijk wil hij echter geruststellen: de begeleidingsmaatregelen voor de meest kwetsbare groepen, zoals personen met een leeftijd van minstens 55 jaar of ouder, jongeren in een beroepsinschakelings-traject en mensen met een handicap, worden gehandhaafd en zelfs versterkt. Dat streven naar bescherming van de meest kwetsbaren bewijst dat deze hervorming hoegenaamd niet brutaal is, maar volop aanhaakt bij de waarden van solidariteit en verantwoordelijkheid.

Tot slot heeft hij lof voor het inhoudelijke werk dat tijdens de eerste lezing is verricht, waarbij volgens hem een aantal vragen duidelijk en met argumenten werden beantwoord. Tot slot herbevestigt de heer Ducarme dat zijn fractie de voorliggende hervorming zal steunen.

Mevrouw Sophie Thémont (PS) komt terug op verscheidene vragen die zij tijdens de eerste lezing heeft gesteld en die de minister niet heeft kunnen beantwoorden.

Ten eerste laat ze zich kritisch uit over de herdefiniering van wat een passende betrekking is, aangezien volgens haar de verlaging van de inkomensdrempels in een nu reeds ongelijke arbeidsmarkt een neerwaartse druk op de lonen creëert. In het bijzonder plaatst ze vraagtekens bij het opnemen van de kinderbijslag - een gewestbevoegdheid - in de berekening van een passend inkomen. Ze vraagt om verduidelijkingen over de netto-inkomsondergrens waarmee een alleenstaande of een alleenstaande ouder in de toekomst genoeg zou moeten nemen en wil weten of er simulaties zijn gemaakt van het aantal jobaanbiedingen dat op die manier 'passend' zou worden en dus niet kan worden geweigerd. Ze verwijt de regering dat ze er een logica van dwang opna houdt, door werkzoekenden deeltijdse, laagbetaalde of afgelegen jobs te doen aanvaarden, voor een netto-inkomen dat lager ligt dan de nieuwe uitkeringen.

Mevrouw Thémont vraagt vervolgens hoever de Interministeriële Conferentie Werkgelegenheid (IMC Werkgelegenheid) staat, die geacht wordt te bepalen wat onder een ultiem werkaanbod moet worden verstaan. Ze betreurt dat de hervorming geen enkele wettelijke garantie op een ultiem werkaanbod behelst, hoewel dat door de meerderheidspartners was aangekondigd als compensatie voor de beperking in de tijd van de werkloosheidsuitkeringen.

Ze trekt de economische doelmatigheid van de hervorming in twijfel, waarbij ze met nadruk wijst op de in de pers gerapporteerde daling van de aanwervingsintenties, en hekelt de logica om werkzoekenden voor hun situatie verantwoordelijk te stellen. Ze vraagt welke concrete maatregelen ten uitvoer zullen worden gelegd met het

Face à cette réalité, M. Ducarme plaide pour une réforme structurelle. Il tient néanmoins à rassurer sur le maintien, voire le renforcement, des dispositifs d'accompagnement à destination des publics les plus fragilisés, tels que les personnes âgées de 55 ans ou plus, les jeunes en insertion professionnelle et les personnes en situation de handicap. Ce souci de protection des plus vulnérables vient démontrer que cette réforme n'a rien de brutal, mais qu'elle s'inscrit pleinement dans les valeurs de solidarité et de responsabilité.

Enfin, l'intervenant salue le travail de fond mené lors de la première lecture, au cours de laquelle nombre de questions ont, selon lui, trouvé des réponses claires et argumentées. En conclusion, M. Ducarme réaffirme que son groupe soutiendra cette réforme.

Mme Sophie Thémont (PS) revient sur plusieurs questions qu'elle avait soulevées lors de la première lecture et auxquelles le ministre n'avait pas pu répondre.

La membre critique tout d'abord la redéfinition des critères d'emploi convenable, estimant que l'abaissement des seuils de revenu crée une pression à la baisse sur les salaires dans un marché de l'emploi déjà inégalitaire. Elle s'interroge notamment sur l'inclusion des allocations familiales dans le calcul du revenu convenable, alors qu'il s'agit d'une compétence régionale. L'intervenante demande des précisions sur le seuil de revenu net minimal qu'un isolé ou un parent seul devra accepter à l'avenir, et souhaite savoir si des modélisations ont été réalisées concernant le nombre d'offres d'emploi qui deviendront ainsi "convenables" et donc non refusables. L'intervenante reproche au gouvernement d'assumer une logique de contrainte, en incitant les demandeurs d'emploi à accepter des postes à temps partiel, faiblement rémunérés ou éloignés, au nom d'un revenu net inférieur aux nouvelles allocations.

Mme Thémont évoque ensuite la Conférence interministérielle de l'emploi (CIM Emploi), censée avancer sur la notion d'emploi final et dont elle demande des nouvelles. Elle regrette que la réforme ne prévoie aucune garantie légale en matière d'offre d'emploi finale, pourtant annoncée par les partenaires de la majorité en compensation de la limitation dans le temps des allocations de chômage.

La députée met en doute l'efficacité économique de la réforme, en soulignant la baisse des intentions d'embauche observée dans la presse, et dénonce une logique selon laquelle les demandeurs d'emploi seraient tenus pour responsables de leur situation. Elle demande quelles mesures concrètes sont mises en œuvre pour

oog op jobcreatie; door te snoeien in de uitkeringen schept men immers geen banen. Ze haalt er cijfers van het Forem bij om erop te wijzen dat bijna 70 % van de langdurig werklozen sinds hun inschrijving hebben gewerkt; het gaat daarbij vaak om onzekere contracten, waardoor ze er niet in slagen stabiliteit te vinden.

Volgens mevrouw Thémont gaat het om mensen die periodes van werk met periodes van werkloosheid afwisselen, zonder dat de werkloosheidsteller ooit op nul wordt gezet. Daardoor staan ze bloot aan stigmatisering en binnenkort dus ook aan een uitsluiting van rechten. Volgens haar maakt de hervorming hun situatie nog precairder en duwt ze hen in de richting van de sociale voorzieningen, zonder uitzicht op een definitieve oplossing. Ze omschrijft de hervorming niet als een plan voor werkgelegenheid, maar als een plan voor verarming ten koste van de meest kwetsbaren.

Mevrouw Thémont vraagt om juridische precisering met betrekking tot de regels voor werknemers van 55 jaar of ouder die vier vijfde hebben gewerkt. Ze wil graag weten waar in het wetsontwerp staat vermeld dat de loopbaan van die werknemers zal worden beoordeeld op basis van een halftijds arbeidsregime. De spreekster vraagt of een werkneemster die tot haar 55^{ste} deeltijds heeft gewerkt, in aanmerking zal komen voor de uitzondering op de beperking van de werkloosheidsuitkering in de tijd, dan wel of ze zal worden doorverwezen naar het OCMW.

Het lid vraagt de minister ook naar de discrepanties tussen verschillende profielen van deeltijdse werkzoekenden (met IGU, vrijwillig werkloos met behoud van rechten enzovoort) en benadrukt dat de mensen van 55 jaar en ouder die niet voldoen aan de nieuwe uitzonderingsvoorwaarden, een omvangrijke groep van de bevolking uitmaken. Ze plaatst vraagtekens bij de berekeningsmethode die is gebruikt om tot die cijfers te komen en vraagt om een versie die niet gebaseerd is op onmogelijk te evalueren aannames.

Vervolgens gaat het lid in op de voorwaarde van twaalf maanden arbeid over een referteperiode van drie jaar. Ze wil graag weten of de referteperiode die van toepassing is op mensen die meer dan twaalf maanden hebben gewerkt, verhoudingsgewijs wordt verlengd.

Wat de uitkeringsbedragen betreft, komt de spreekster terug op de aangekondigde afschaffing van de belastingvermindering op de werkloosheidsuitkering. Ze vraagt zich af wat het netto-effect van die afschaffing is, met name voor werklozen die de minimumuitkering ontvangen. De spreekster vraagt of er modellen zijn gemaakt om de werkelijke impact op het beschikbare inkomen te beoordelen; ze noemt het voorbeeld van een

créer de l'emploi, affirmant que couper les allocations ne crée pas d'emplois. Citant les chiffres du FOREM, l'intervenante rappelle que près de 70 % des chômeurs de longue durée ont travaillé depuis leur inscription, souvent dans des contrats précaires, mais sans parvenir à retrouver une stabilité.

Selon la membre, ces personnes alternent entre emploi et chômage sans jamais remettre les compteurs à zéro, ce qui les expose à une stigmatisation et, désormais, à une exclusion des droits. Elle estime que la réforme aggrave leur précarité, les poussant vers les services sociaux sans leur offrir de solution durable. Elle qualifie la réforme non pas de plan pour l'emploi, mais de plan d'appauvrissement, au détriment des plus vulnérables.

S'agissant des travailleurs âgés de 55 ans ou plus ayant travaillé à 4/5^e temps, Mme Thémont demande des précisions juridiques sur les règles applicables. Elle souhaite savoir où, dans le projet de loi, il est prévu que la carrière de ces travailleurs sera évaluée sur la base d'un régime à mi-temps. L'intervenante demande si une travailleuse ayant travaillé à temps partiel jusqu'à 55 ans pourra bénéficier de l'exception à la limitation dans le temps des allocations de chômage, ou si elle sera orientée vers le CPAS.

La membre interroge également le ministre sur les disparités entre différents profils de demandeurs d'emploi à temps partiel (avec AGR, avec maintien des droits en chômage volontaire, etc.) et souligne l'ampleur de la population de 55 ans et plus qui ne satisfait pas aux nouvelles conditions d'exception. Elle met en cause la méthode de calcul utilisée pour présenter ces chiffres, demandant une version sans hypothèses impossibles à évaluer.

La députée aborde ensuite la condition des 12 mois de travail sur une période de référence de trois ans, en posant une question spécifique sur la période de référence applicable aux personnes ayant travaillé plus de 12 mois. Elle souhaite savoir si, dans ce cas, la période de référence est prolongée proportionnellement.

Concernant les montants d'allocations, l'intervenante revient sur la suppression annoncée de la réduction fiscale applicable aux allocations de chômage. Elle s'interroge sur l'impact net de cette suppression, notamment pour les chômeurs percevant l'allocation minimale. Elle demande si des modélisations ont été effectuées pour évaluer l'impact réel sur le revenu disponible, citant l'exemple d'un isolé qui pourrait perdre plus de 150 euros par mois.

alleenstaande die meer dan 150 euro per maand zou kunnen verliezen. Ze wil graag weten of in samenwerking met experts simulaties zijn uitgevoerd om een dergelijke terugval te voorkomen.

Mevrouw Thémont vraagt waarom in het kader van de beperking van de werkloosheidsuitkering in de tijd geen uitzondering zullen gelden voor werklozen die een vrijstelling genieten. Ze vreest dat de groep die zal worden uitgesloten van een werkloosheidsuitkering en evenmin recht zal hebben op een leefloon, niet langer de mogelijkheid zal hebben om een PWA-activiteit uit te oefenen. De spreekster benadrukt de gevolgen voor de gemeenten die gebruikmaken van de PWA-diensten, met name voor de scholen. Ze vestigt ook de aandacht op het tijdsverloop tussen het einde van de werkloosheidsuitkering en de toekenning van het leefloon, waardoor de loopbaan van PWA-werknemers onderbroken dreigt te worden.

Vervolgens stelt de spreekster het samenwonenden-tarief aan de orde. Het behoud ervan is volgens haar onverenigbaar met de verzekeringslogica achter het werkloosheidssysteem. Ze vraagt de minister of hij van plan is dat tarief af te schaffen; zo niet, dan beschouwt ze dit als een louter bestraffende maatregel.

Het lid wil ook opheldering over de uitvoering van de dubbele beoordeling die vereist is voor de inschakelingsuitkeringen. Ze twijfelt aan de capaciteit van de gewestelijke diensten voor arbeidsbemiddeling om in twaalf maanden tijd twee evaluaties per begunstigde uit te voeren.

Tot slot plaatst ze vraagtekens bij de diplomavereiste die aan alle jongeren, ook die onder de 21, wordt opgelegd. Ze herinnert eraan dat de Raad van State op dat punt een specifieke motivering heeft gevraagd, die echter nog niet werd verstrekt.

Tot besluit van haar betoog vraagt mevrouw Thémont de minister naar de middelen die zullen worden uitgetrokken voor de OCMW's. Voor 2026 wordt een bedrag van 234 miljoen euro aangekondigd, maar er werd nog niet geduid hoe die som precies zal worden besteed. De spreekster benadrukt dat de OCMW's hun personeelsbestand dringend moeten aanpassen om de verwachte toestroom van begunstigden vanaf 1 januari 2026 op te vangen en betreurt dat tegelijkertijd het budget van het Fonds Participatie en Sociale Activering vanaf dit jaar wordt verlaagd. Ze pleit voor meer transparantie over de beoogde flankerende maatregelen en stelt voor om een gezamenlijke commissie te organiseren met het oog op meer duidelijkheid.

Elle souhaite savoir si des simulations ont été réalisées avec des experts pour éviter de tels reculs.

Mme Thémont demande pourquoi les chômeurs bénéficiant d'une dispense ne sont pas exemptés de la limitation dans le temps des allocations de chômage. Elle craint que la partie des personnes qui seront exclues du chômage et qui n'aura pas droit au revenu d'intégration ne pourra plus exercer une activité ALE. Elle souligne les conséquences pour les communes qui recourent à ces services, notamment les écoles. Elle attire également l'attention sur le délai entre la fin du droit au chômage et l'octroi du revenu d'intégration, ce qui risque de provoquer une rupture dans le parcours des travailleurs ALE.

L'intervenante soulève ensuite la question du taux cohabitant, estimant incompatible son maintien avec la logique assurantielle du système de chômage. Elle demande au ministre s'il entend le supprimer, et dans le cas contraire, y voit une mesure purement punitive.

Elle souhaite également des éclaircissements sur la mise en œuvre de la double évaluation requise pour les allocations d'insertion. Elle s'interroge sur la capacité des services régionaux de l'emploi à gérer deux évaluations en 12 mois par bénéficiaire.

Enfin, elle remet en question la condition de diplôme imposée à tous les jeunes, y compris ceux de moins de 21 ans, rappelant que le Conseil d'État a demandé une justification spécifique à ce sujet, qui n'a pas encore été apportée.

Mme Thémont conclut son intervention en interpellant le ministre sur les moyens prévus pour les CPAS. Elle relève que 234 millions d'euros sont annoncés pour 2026, mais que leur mode d'affectation n'a pas encore été précisé. Elle insiste sur l'urgence pour les CPAS d'adapter leur personnel face à l'afflux prévisible de bénéficiaires à partir du 1^{er} janvier 2026, et regrette que, dans le même temps, le Fonds Participation Activation Sociale voie son budget réduit dès 2025. Elle plaide pour une plus grande transparence sur les mesures d'accompagnement prévues et propose, pour plus de clarté, l'organisation d'une commission conjointe.

Mevrouw Sofie Merckx (PVDA-PTB) opent haar tussenkomst met enkele algemene bedenkingen. Zij verwijst naar de woorden van de minister, die stelde dat de hervorming kadert in een bredere strategie tot modernisering van de arbeidsmarkt, met als doel een werkgelegenheidsgraad van 80 % te bereiken tegen 2029. De spreekster wijst erop dat de recent gepubliceerde vooruitzichten van het Planbureau voor 2025-2030 minder optimistisch zijn: die voorzien slechts een werkgelegenheidsgraad van 74,7 % tegen 2030. Volgens haar blijkt uit de prognose dat de genomen maatregelen niet volstaan om het vooropgestelde doel te bereiken. Zij vraagt de minister om een reactie.

Mevrouw Merckx merkt op dat een derde van de gecreëerde jobs volgens het Planbureau ingevuld wordt door gepensioneerden via onder meer flexi-jobs. Voor haar is dat tekenend voor het feit dat veel mensen onvoldoende pensioen ontvangen en genoodzaakt zijn bij te klussen om het einde van de maand te halen. Dat roept volgens haar de vraag op naar het effect van de maatregel en de bredere arbeidsmarktstrategie van de regering.

De spreekster is van mening dat de geplande hervormingen geen modernisering inhouden, maar veeleer een achteruitgang vormen ten opzichte van de bestaande sociale bescherming en het arbeidsrecht. Zij wijst daarbij onder meer op de geplande wijzigingen inzake nachtarbeid, waarbij de nachtpremie enkel nog tussen middernacht en 5 uur zou gelden, waar dat tot op heden tussen 20 uur en 6 uur is. Voor haar is dat geen modernisering, maar een uitholling van verworven rechten, met name voor wie in preciaire arbeidsomstandigheden werkt of meerdere jobs combineert. Zij waarschuwt voor een terugkeer naar negentiende-eeuwse arbeidsomstandigheden, zonder vaste werkuren en zonder wettelijke bescherming.

Zij vraagt de minister dan ook om te reageren op deze vaststellingen en op de cijfers van het Planbureau in verband met de werkgelegenheidsgraad.

Vervolgens gaat het commissielid in op de situatie van personen met een leeftijd van minstens 55 jaar of ouder. Volgens haar blijkt uit de bespreking van de eerste lezing en het daaropvolgende debat in de media dat de aangekondigde uitzondering voor deze groep in de praktijk nauwelijks effect heeft. Slechts 18 % van de 50.000 langdurig werkloze personen van 55 jaar of ouder zou voldoen aan de bijkomende voorwaarde van een loopbaan van minstens 30 jaar. Zij vraagt verduidelijking aan de minister over het verschil tussen de 50.000 mensen waarover eerder sprake was, en de 34.689 mensen die volgens de tabellen hun uitkering zouden

Mme Sofie Merckx (PVDA-PTB) entame son intervention par quelques remarques générales. Elle renvoie aux propos du ministre, selon lesquels la réforme s'inscrit dans une stratégie plus large de modernisation du marché du travail, dont l'objectif est d'atteindre un taux d'emploi de 80 % d'ici 2029. L'intervenante souligne que les perspectives récemment publiées par le Bureau du Plan pour 2025-2030 sont moins optimistes: elles ne prévoient qu'un taux d'emploi de 74,7 % d'ici 2030. Selon elle, ces prévisions montrent que les mesures adoptées ne suffisent pas pour atteindre l'objectif fixé. Elle invite le ministre à réagir à ce propos.

Mme Merckx souligne que, selon le Bureau du Plan, un tiers des emplois créés sont occupés par des pensionnés, notamment via des flexi-jobs. Cela montre, selon elle, que de nombreuses personnes perçoivent une pension insuffisante et sont contraintes d'exercer des petits boulots pour joindre les deux bouts. Elle s'interroge donc sur l'efficacité de cette mesure ainsi que sur la stratégie globale du gouvernement en matière d'emploi.

L'intervenante estime que les réformes prévues ne représentent pas une modernisation, mais plutôt un recul aux dépens de la protection sociale et du droit du travail existants. Elle souligne notamment les modifications envisagées concernant le travail de nuit, selon lesquelles la prime de nuit ne serait plus accordée que de minuit à 5 heures, alors qu'elle s'applique actuellement de 20 heures à 6 heures. Pour elle, il ne s'agit pas d'une modernisation, mais bien d'une érosion des droits acquis, en particulier pour ceux qui travaillent dans des conditions précaires ou cumulent plusieurs emplois. Elle met en garde contre un retour aux conditions de travail du 19^e siècle, caractérisées par l'absence d'horaires fixes et de protection légale.

Elle invite dès lors le ministre à répondre à ces constats ainsi qu'aux chiffres du Bureau du Plan relatifs au taux d'emploi.

La membre aborde ensuite la situation des personnes âgées de 55 ans ou plus. Selon elle, la discussion en première lecture et le débat médiatique qui a suivi montrent que l'exception annoncée pour ce groupe aura en pratique peu d'effet. Seuls 18 % des 50.000 chômeurs de longue durée âgés de 55 ans ou plus rempliraient la condition supplémentaire d'une carrière d'au moins 30 ans. Elle demande au ministre des précisions sur la différence entre les 50.000 personnes évoquées initialement et les 34.689 personnes qui, selon les tableaux, perdraient leurs allocations. Comment le ministre explique-t-il cela, sachant qu'après avoir exclu

verliezen. Hoe verklaart de minister het verschil met de berekening waarbij, bij aftrek van de 10.586 mensen die wel onder de uitzondering vallen, ongeveer 40.000 mensen overblijven?

Mevrouw Merckx verwijst naar de uitzending van *Terzake* van 10 juni 2025, waarin twee personen van 55 jaar en ouder getuigden. Eén dame gaf aan dat zij reeds 90 sollicitaties heeft verstuurd, zonder noemenswaardig resultaat. Het mag duidelijk zijn dat personen van 55 jaar of ouder systematisch worden gediscrimineerd op de arbeidsmarkt. Zij vraagt de minister of en hoe hij met deze realiteit rekening houdt. Ook vraagt zij of de regeringspartners, met name Vooruit, die de uitzondering voor personen van 55 jaar of ouder als belangrijk hebben voorgesteld, bijkomende voorwaarden hebben gesteld om de wet nog aan te passen. Zij stelt dat het problematisch zou zijn om mensen eerst richting het OCMW te laten gaan om nadien eventueel het beleid bij te sturen. Is de minister bereid om alsnog een amendement in te dienen om de loopbaanvoorwaarde van 30 jaar te herzien? Indien dat niet gebeurt, zal haar fractie zelf een amendement indienen.

Vervolgens verwijst zij naar een tweede getuigenis uit dezelfde uitzending. Een vrouw met fibromyalgie gaf aan dat ze destijds te horen kreeg dat ze niet “ziek genoeg” was om een ziekte-uitkering te krijgen. Mevrouw Merckx stelt dat collega Axel Ronse (N-VA) in *Terzake* zei dat wie ziek is, inderdaad op de mutualiteit beroep kan doen. Zij vindt dat een merkwaardige uitspraak, omdat de heer Ronse in de commissie eerder de minister net had opgeroepen om te vermijden dat langdurig werklozen massaal naar het ziekenfonds zouden uitstromen.

De heer Axel Ronse (N-VA) wenst te reageren en brengt een nuance aan. Hij bevestigt dat hij in de commissie twee risico's heeft aangekaart: het risico op massale uitstroom naar het leefloon, en het risico op doorstroming naar ziekte-uitkeringen. Hij ontkent evenwel dat hij die doorstroming als illegitiem heeft bestempeld. Zijn oproep was om de uitstroom nauwgezet te monitoren en om eventuele misbruiken aan te pakken. Hij herhaalt ook dat hij het absurd vindt dat de federale overheid momenteel geen cijfers heeft over het aantal werklozen dat tijdens hun werkloosheid een RIZIV-uitkering aanvraagt. Volgens hem moet het Parlement over die cijfers kunnen beschikken.

Mevrouw Sofie Merckx (PVDA-PTB) benadrukt dat terugvallen op de mutualiteit, zoals de heer Ronse in *Terzake* beweerde, enkel kan als die persoon door het RIZIV medisch voldoende arbeidsongeschikt wordt verklaard. Wie bijvoorbeeld slechts voor 33 % arbeidsongeschikt wordt bevonden – en dus niet de drempel

les 10.586 personnes bénéficiant de l'exception, environ 40.000 personnes restent concernées?

Mme Merckx renvoie à l'émission *Terzake* du 10 juin 2025, dans laquelle deux personnes de plus de 55 ans ont témoigné. L'une d'elles a déclaré avoir déjà envoyé 90 candidatures, sans résultat notable. Il est évident que les personnes âgées de 55 ans ou plus sont systématiquement discriminées sur le marché du travail. Elle demande au ministre s'il prend cette réalité en compte et, si oui, comment. Elle demande également si les partenaires du gouvernement, en particulier le groupe Vooruit, qui ont présenté l'exception pour les personnes âgées de 55 ans ou plus comme essentielle, ont posé des conditions supplémentaires en vue d'encore modifier la loi. Elle souligne qu'il serait problématique de contraindre d'abord ces personnes à se tourner vers le CPAS avant d'envisager un ajustement de la politique. Le ministre est-il prêt à présenter un amendement pour revoir la condition de carrière de 30 ans? Dans le cas contraire, son groupe présentera lui-même un amendement.

Elle évoque ensuite un deuxième témoignage de la même émission. Une femme atteinte de fibromyalgie a expliqué qu'on lui avait dit qu'elle n'était pas “suffisamment malade” pour percevoir une indemnité de maladie. Mme Merckx souligne que son collègue Axel Ronse (N-VA) a affirmé dans *Terzake* que les malades pouvaient bel et bien s'adresser à la mutualité. Elle trouve cela paradoxal, car M. Ronse avait auparavant demandé au ministre, en commission, d'éviter que les chômeurs de longue durée ne se tournent massivement vers la mutualité.

M. Axel Ronse (N-VA) souhaite réagir en nuanciant ses propos. Il confirme avoir évoqué deux risques en commission: celui d'un recours massif au revenu d'intégration sociale et celui d'un basculement vers les indemnités de maladie. Il nie toutefois avoir qualifié ce basculement d'illégitime. Il a appelé à une surveillance accrue de ce phénomène et à lutter contre d'éventuels abus. Il rappelle également qu'il trouve absurde que l'autorité fédérale ne dispose actuellement pas de chiffres quant au nombre de chômeurs demandant une indemnité INAMI pendant leur période de chômage. Selon lui, le Parlement doit pouvoir accéder à ces données.

Mme Sofie Merckx (PVDA-PTB) souligne que le recours à la mutualité évoqué par M. Ronse dans *Terzake* n'est possible que si l'INAMI reconnaît une incapacité de travail suffisante d'un point de vue médical. Par exemple, une personne dont le taux d'incapacité de travail est de seulement 33 % — donc en dessous du

van 66 % haalt – komt niet in aanmerking voor een ziekte-uitkering. Zij vraagt de minister hoeveel mensen in die situatie zich vandaag in het werkloosheidsstelsel bevinden. Het gaat volgens haar om personen die in de praktijk noch op het ziekenfonds kunnen terugvallen, noch op de arbeidsmarkt aan de bak komen, omdat ze vaak wegens hun medische beperking worden afgewezen. Ze verwijst naar een bijkomende getuigenis van een vrouw die jarenlang voltijds en vervolgens deeltijds in een winkel werkte, een kind met autisme kreeg en later fibromyalgie ontwikkelde. Die vrouw, die mantelzorger is en arbeidsbeperkingen kent zonder volledig arbeidsongeschikt te zijn, valt volgens mevrouw Merckx volledig tussen de mazen van het net.

Vervolgens snijdt zij een punt aan dat recent ook in de plenaire vergadering uitvoerig werd besproken, namelijk de situatie van deeltijds werkenden. De spreekster brengt in herinnering dat iemand die deeltijds werkt en geen aanvraag tot behoud van rechten heeft ingediend, een gedeeltelijke werkloosheidsuitkering kan ontvangen. Indien die persoon 55 jaar of ouder is, blijft deze uitkering bovendien onbeperkt in de tijd. Indien dezelfde persoon wel een aanvraag tot behoud van rechten heeft ingediend, wordt het recht berekend op basis van een voltijdse loopbaan. Zij vraagt de minister uitdrukkelijk of hij cijfers kan geven over het aantal deeltijdse werknemers met en zonder behoud van rechten.

Zij schetst een concreet voorbeeld: een vrouw die van haar achttiende tot haar vijfenvijftigste vier vijfde werkt met behoud van rechten. Zal deze vrouw na twee jaar haar werkloosheidsuitkering verliezen? Aangezien deze persoon nooit voltijds heeft gewerkt, is het voor haar onmogelijk om aan de vereiste 30 jaar voltijdse arbeid te komen op de leeftijd van 55 jaar. Mevrouw Merckx vraagt een helder en eenduidig antwoord op dit voorbeeld.

De heer Vincent Van Quickenborne (Open Vld) bevestigt dat het om een belangrijke en terechte vraag gaat. Hij merkt op dat hierover ook vragen werden gesteld tijdens de nachtelijke bespreking van het wetsontwerp op 6 en 7 juni, en in de plenaire vergadering, onder meer door de heer Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen). Volgens zijn begrip van het systeem wordt het aantal effectief gewerkte dagen (in dit geval aan vier vijfde) opgeteld en vervolgens gedeeld door 312. Als die berekening uitkomt boven een bepaald totaal – ruim 9000 – verkrijgt de betrokkene een onbeperkt recht op uitkeringen. Indien dat totaal niet bereikt wordt, vervalt het recht. Voor hem is het duidelijk dat voor wie slechts vier vijfde werkt, meer dan 30 jaar nodig is om aan het vereiste aantal arbeidsdagen te komen. De spreker sluit zich aan bij de vraag van mevrouw Merckx om hierover

seuil requis de 66 % — ne peut prétendre à une indemnité de maladie. L'intervenante demande au ministre combien de chômeurs se trouvent aujourd'hui dans cette situation. Selon elle, ce sont des personnes qui, en pratique, ne peuvent ni bénéficier de la mutualité, ni accéder au marché du travail, car elles sont souvent rejetées en raison de leur problème médical. Elle cite un témoignage d'une femme ayant travaillé pendant des années à temps plein, puis à temps partiel dans un magasin, avant de donner naissance à un enfant autiste et de développer par la suite une fibromyalgie. Cette femme, qui est aidante proche et dont l'aptitude au travail est limitée, mais qui n'est pas en incapacité de travail complète, se retrouve, selon Mme Merckx, totalement laissée pour compte.

Elle aborde ensuite un point récemment largement débattu en séance plénière: la situation des travailleurs à temps partiel. L'intervenante rappelle qu'une personne travaillant à temps partiel, qui n'a pas introduit de demande de maintien des droits, peut percevoir une allocation de chômage partielle. Si cette personne a 55 ans ou plus, cette allocation est en outre illimitée dans le temps. En revanche, en cas de demande de maintien des droits, ceux-ci sont calculés sur la base d'une carrière à temps plein. La membre demande expressément au ministre s'il peut fournir des chiffres sur le nombre de travailleurs à temps partiel bénéficiant ou non du maintien de leurs droits.

Elle illustre son propos par un exemple concret: une femme ayant travaillé à 4/5^e entre ses 18 et 55 ans, tout en bénéficiant du maintien de ses droits. Cette femme perdra-t-elle ses allocations de chômage après deux ans? N'ayant jamais travaillé à temps plein, il lui est impossible de remplir, à 55 ans, la condition de 30 années de carrière à temps plein. Mme Merckx demande une réponse claire et univoque sur ce cas.

M. Vincent Van Quickenborne (Open Vld) confirme que cette question est pertinente et qu'elle a toute son importance. Il fait observer que des questions ont également été posées à ce sujet, notamment par M. Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen), lors de la discussion nocturne du projet de loi des 6 et 7 juin, ainsi qu'en séance plénière. D'après sa compréhension du système, le nombre de jours effectivement prestés (dans le cas présent, à 4/5^e) doit être additionné, puis divisé par 312. Si le résultat de ce calcul est supérieur à un certain montant – plus de 9000 – la personne concernée bénéficiera alors d'un droit illimité dans le temps. En revanche, si ce montant n'est pas atteint, ce droit s'éteindra. Il est clair, selon l'intervenant, que toute personne qui ne travaille qu'à 4/5^e devra avoir plus de 30 ans d'ancienneté pour atteindre le nombre de jours de travail requis. L'intervenant

eindelijk duidelijkheid te verschaffen, aangezien daarover tot op heden geen ondubbelzinnig antwoord is gegeven.

Mevrouw Sofie Merckx (PVDA-PTB) vraagt vervolgens meer duidelijkheid over de situatie van personen met een inkomensgarantie-uitkering (IGU), met name wanneer zij hun job verliezen. Zij stelt vast dat de IGU voor wie halftijds werkt behouden blijft zonder tijdsbeperking, maar wil weten wat er gebeurt als die persoon zijn of haar werk verliest. Heeft die persoon dan nog recht op een werkloosheidsuitkering? Uit het verslag van de behandeling in eerste lezing (DOC 56 0909/013, blz. 107) maakt zij op dat het recht op uitkeringen bij ontslag stopt, maar zij vraagt de minister om bevestiging.

Daarnaast vraagt zij om cijfers: hoeveel mensen maken momenteel gebruik van de IGU, en wat is de verdeling tussen wie halftijds en wie minder dan halftijds werkt? Zij vraagt ook hoeveel van deze personen hun recht zullen verliezen.

De spreekster heeft het vervolgens over een vraag die velen bezighoudt, vooral de burgemeesters en de OCMW-voorzitters: hoeveel mensen zullen zich tot het OCMW wenden? De minister herhaalt geregeld dat een derde van de betrokkenen van de radar zal verdwijnen, een derde zal gaan werken en nog een derde bij het OCMW zal aankloppen. Mevrouw Merckx wil graag weten waar die verdeling op is gebaseerd. Ze verwijst naar het debat in het Waals Parlement; MR-lid Nicolas Tzanetatis heeft letterlijk gezegd dat het derde dat van de radar verdwijnt, zal gaan zwartwerken. De spreekster is verbijsterd over die verklaring en vraagt de minister of hij kan bevestigen dat sommige mensen inderdaad gaan zwartwerken. Is dat wat de regering te verstaan geeft of zelfs aanmoedigt?

Vervolgens verwijst de spreekster naar enkele ramingen van het Federaal Planbureau, dat vorige week een verslag heeft gepubliceerd. Volgens de toegepaste analysemethode (LASER) zou 39 % van de betrokkenen zich tot het OCMW wenden, en niet een derde. Ze vraagt of de minister rekening heeft gehouden met die nieuwe raming.

De spreekster voegt er een derde aspect aan toe. Wanneer men de door de regering aangereikte gegevens onderzoekt en die kruist met de sociale categorieën van werklozen (alleenstaanden, gezinshoofden, samenwonenden enzovoort), stelt men vast dat zich onder diegenen die zich tot het OCMW zouden kunnen wenden een hoog aandeel alleenstaanden en gezinshoofden bevindt. Ze is van oordeel dat als men aanneemt dat een

appelle, tout comme Mme Merckx, à clarifier enfin cette question, étant donné qu'aucune réponse claire n'a été fournie à ce jour.

Mme Sofie Merckx (PVDA-PTB) demande ensuite plus de précisions concernant la situation des personnes bénéficiant d'une allocation de garantie de revenus (AGR), notamment lorsqu'elles perdent leur emploi. Elle constate que l'AGR sera maintenue sans limitation dans le temps pour les personnes travaillant à mi-temps, mais elle souhaite savoir ce qu'il adviendra si ces personnes perdent leur emploi. Auront-elles encore droit à des allocations de chômage? L'intervenante déduit du rapport de la première lecture (DOC 56 0909/013, p. 107) que le droit aux allocations prendra fin en cas de licenciement, mais elle en demande confirmation au ministre.

Elle souhaiterait également obtenir des chiffres en la matière: combien de personnes bénéficient actuellement de l'AGR et quelle est la répartition entre celles qui travaillent à mi-temps et celles qui travaillent moins d'un mi-temps? Elle demande également combien de ces personnes perdront leur droit.

L'intervenante revient ensuite sur une question qui préoccupe de nombreuses personnes, notamment des bourgmestres et des présidents de CPAS: combien de personnes vont se tourner vers le CPAS? Le ministre répète régulièrement que "un tiers" des personnes concernées disparaîtra, un tiers travaillera et un tiers ira au CPAS. Mme Merckx souhaite savoir d'où provient cette répartition. Elle évoque le débat au Parlement wallon, où le député MR Nicolas Tzanetatis a déclaré explicitement que "le tiers qui disparaît ira travailler au noir". Elle se dit stupéfaite par cette déclaration et demande au ministre s'il peut confirmer que certaines personnes travailleront effectivement au noir. Est-ce que c'est ce que ce gouvernement laisse entendre ou même encourage?

Elle poursuit en citant les estimations du Bureau fédéral du plan, qui a publié un rapport la semaine précédente. Selon la méthode d'analyse appliquée (méthode LASER), 39 % des personnes concernées se tourneraient vers le CPAS – et non un tiers. Elle demande si le ministre a pris en compte cette nouvelle estimation.

L'intervenante ajoute un troisième élément. Lorsqu'on examine les données fournies par le gouvernement et qu'on les croise avec les catégories sociales de chômeurs (isolés, chefs de ménage, cohabitants...), on constate une proportion importante d'isolés et de chefs de ménage parmi les personnes qui pourraient devoir s'orienter vers le CPAS. Elle estime que si l'on part de l'hypothèse qu'un tiers trouvera un emploi, cela implique

derde een baan zal vinden, dit betekent dat 44 % van de anderen zich tot het OCMW zal wenden. Ze vraagt de minister uit te leggen op basis waarvan hij het blijft hebben over een derde.

De minister heeft een extra enveloppe van 234 miljoen euro aangekondigd in 2026 voor de OCMW's. Ze vraagt hoe dat bedrag werd berekend. Volgens haar kan dit niet zomaar willekeurig zijn bepaald tijdens een nachtelijke regeringsonderhandeling. Ze vraagt volledige uitleg over de berekeningsmethode om aan die 234 miljoen euro te komen.

Mevrouw Merckx wijst erop dat de OCMW's en de gemeenten een deel van het leefloon moeten financieren - met percentages die variëren naargelang van de omvang van de gemeente - en vraagt of het percentage van de terugbetaling van het leefloon door de federale overheid zal worden opgetrokken tot 100 %. En, zo ja, voor hoelang en voor welke gemeenten (de kleine, de grote of allemaal)? Heeft de minister in zijn begrotingsprognoses rekening gehouden met het feit dat extra personeel in dienst zal moeten worden genomen? Werd daarover overleg gepleegd met de lokale overheden?

Ze herinnert eraan dat een door DéFI ingediende en onder meer door Open Vld gesteunde motie melding maakt van potentiële meerkosten ten belope van 121 miljoen euro voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest alleen al. Ze vraagt daarom of die aangekondigde 234 miljoen euro werkelijk alle kosten dekt.

Vervolgens brengt de spreekster de situatie van de mantelzorgers ter sprake. Ze wijst erop dat de minister tijdens de eerste lezing heeft bevestigd dat geen uitzondering zou worden gemaakt voor mantelzorgers wat de beperking van de werkloosheidsuitkeringen in de tijd betreft. Ze vraagt hoeveel mantelzorgers momenteel werkloos zijn.

Ze vindt het paradoxaal dat mantelzorgers 48 maanden lang vrijgesteld kunnen worden van beschikbaarheid om voor een naaste te zorgen, terwijl ze slechts 24 maanden recht hebben op een uitkering. Mevrouw Merckx illustreert deze tegenstrijdigheid met het geval van een autistisch kind, dat niet van de ene op de andere dag 'geneest' en dat afhankelijk blijft van de voortdurende zorg die zijn ouders hem moeten bieden (bezoek aan de logopedist, afwezigheid van school enzovoort). Ze wijst erop dat zelfs binnen de partij van de minister persoonlijkheden als mevrouw Julie Taton - moeder van een autistisch kind - zich publiekelijk over deze kwestie hebben uitgesproken.

Mevrouw Merckx heeft het vervolgens over het ultieme werkaanbod. Ze herinnert eraan dat tijdens de

que 44 % des autres se tourneront vers le CPAS. Elle demande au ministre de détailler sur quelle base il continue à parler d'un tiers.

Le ministre a annoncé une enveloppe supplémentaire de 234 millions d'euros en 2026 pour les CPAS. Elle demande comment ce montant a été calculé. Selon elle, il ne peut pas avoir été déterminé au hasard lors d'une négociation nocturne du gouvernement. Elle demande une explication complète sur la méthode de calcul utilisée pour parvenir aux 234 millions d'euros.

Mme Merckx rappelle que les CPAS et les communes doivent financer une partie du revenu d'intégration sociale (RIS) – avec des taux variables selon la taille des communes – et demande si le taux de remboursement du RIS par le fédéral sera porté à 100 %. Et si oui, pour combien de temps, et pour quelles communes (petites, grandes, toutes)? Le ministre a-t-il tenu compte de l'engagement de personnel supplémentaire dans ses prévisions budgétaires? Y a-t-il eu concertation avec les pouvoirs locaux à ce sujet?

Elle rappelle qu'une motion introduite par DéFI, et soutenue notamment par l'Open Vld, mentionnait un surcoût potentiel de 121 millions d'euros rien que pour la Région de Bruxelles-Capitale. Elle se demande dès lors si les 234 millions annoncés couvrent réellement l'ensemble des coûts.

Ensuite, l'intervenante revient sur la situation des aidants proches. Elle rappelle que, lors de la première lecture, le ministre a confirmé qu'aucune exception ne serait prévue pour les aidants proches concernant la limitation dans le temps des allocations de chômage. Elle demande combien d'aidants proches actuellement sont sans emploi.

Elle trouve paradoxal que les aidants proches puissent obtenir une dispense de disponibilité pendant 48 mois pour s'occuper d'un proche, tout en étant limités à 24 mois de droit aux allocations. Mme Merckx illustre cette contradiction à travers le cas d'un enfant autiste, qui ne "guérit" pas subitement du jour au lendemain et qui reste tributaire des soins continus que ses parents doivent lui apporter (visites au logopède, absences scolaires, etc.). Elle rappelle qu'au sein même du parti du ministre, des personnalités comme Mme Julie Taton – mère d'un enfant autiste – se sont publiquement exprimées sur cette problématique.

Mme Merckx revient après sur la question de l'"offre d'emploi finale". Elle rappelle qu'au cours de la campagne

kiescampagne herhaaldelijk werd gesteld, meer bepaald door Les Engagés, dat werkzoekenden na twee jaar werkloosheid automatisch een arbeidsovereenkomst aangeboden zouden krijgen en dat de uitkeringen alleen in het geval van een weigering zouden worden ingetrokken. De spreekster moet echter vaststellen dat van die logica niets terug te vinden valt in het wetsontwerp. In plaats van een werkaanbieding te krijgen, wordt de werkloze automatisch uitgesloten.

Als antwoord op die kritiek in eerste lezing had de minister verwezen naar de gewesten. Mevrouw Merckx stipt aan dat ze contact heeft genomen met haar collega's van het Waals Parlement, die bevestigen dat de hervorming betekent dat het Forem niet langer bevoegd zou zijn voor werklozen die niet langer recht op een uitkering hebben; zij zouden voortaan bij het OCMW moeten aankloppen. Ze merkt op dat nergens sprake is van enige verplichting om een baan aan te bieden alvorens de betrokkene uit te sluiten. Ze wijst in het bijzonder naar de fractie van Les Engagés, die deze nuance nochtans had verdedigd.

Vervolgens heeft ze het over de opleiding. Ze wijst erop dat verschillende gewestelijke instanties, zoals het Forem en Actiris, hun bezorgdheid hebben geuit over het gebrek aan uitzonderingen in het kader van de hervorming, behalve - en dat is opmerkelijk - wat de opleiding in de gezondheidszorg betreft. De spreekster erkent dat de minister die uitzondering heeft verdedigd door te verwijzen naar een fundamenteel en grondwettelijk beschermd recht op toegang tot zorg. Ze is echter van mening dat deze redenering ook opgaat voor andere sectoren, zoals het onderwijs, waar het lerarentekort ook een fundamenteel recht in gevaar brengt, namelijk het recht op kwaliteitsvol onderwijs. Volgens haar moet daarom ook een uitzondering worden gemaakt voor mensen die een opleiding in dit gebied aanvatten.

Ze stelt vervolgens een concrete vraag over de cijfers die de regering ter beschikking heeft gesteld. In januari 2026 zouden er 25.404 uitsluitingen zijn. Ze zou graag willen weten hoeveel van die mensen al meer dan twintig jaar werkloos zijn en hoeveel er om andere redenen - met name de stopzetting van de inschakelingsuitkeringen - zullen worden uitgesloten. Ze vraagt om een duidelijk uitsplitsing van de cijfers over die twee categorieën.

Ze benadrukt tevens dat veel jongeren door een uitsluiting zullen worden getroffen. Bij de leeftijdsgroep tot 25 jaar zijn volgens haar in totaal 15.000 mensen betrokken, van wie er 5400 in de eerste golf zullen worden uitgesloten. Het spreekt vanzelf dat die jongeren niet meer dan twintig jaar werkloos zijn, wat niet wegneemt dat ze het nuttig vindt om over een volledige uitsplitsing per leeftijdscategorie te beschikken.

électorale, notamment par Les Engagés, il avait été répété qu'à l'issue d'une période de deux ans de chômage, les chercheurs d'emploi se verraient proposer automatiquement un contrat de travail, et que les allocations ne seraient supprimées qu'en cas de refus. Or, constate-t-elle, cette logique est totalement absente du projet de loi. Au lieu d'une offre d'emploi, c'est l'exclusion automatique qui est prévue.

En réponse à cette critique lors de la première lecture, le ministre avait renvoyé vers les régions. Mme Merckx indique avoir pris contact avec ses collègues du Parlement wallon, qui confirment que, dans la réforme, le Forem ne sera plus compétent pour les demandeurs d'emploi en fin de droits: ceux-ci relèveront dorénavant du CPAS. Elle observe qu'il n'est fait mention nulle part d'une quelconque obligation d'offrir un emploi avant l'exclusion. Elle interpelle en particulier le groupe Les Engagés, qui avaient pourtant défendu cette nuance.

Elle aborde ensuite la question de la formation. Elle rappelle que plusieurs organismes régionaux tels que le Forem et Actiris ont exprimé leur inquiétude sur l'absence d'exception dans le cadre de la réforme, à l'exception notable des formations en soins de santé. L'intervenante reconnaît que le ministre a défendu cette exception en invoquant le droit fondamental à l'accès aux soins, protégé par la Constitution. Elle estime cependant que ce raisonnement s'applique aussi à d'autres secteurs, comme l'enseignement, où la pénurie d'enseignants met également en péril un droit fondamental: celui à une éducation de qualité. Selon elle, il conviendrait donc aussi de prévoir une exception pour les personnes qui entament une formation dans ce domaine.

L'intervenante poursuit avec une question concrète sur les chiffres fournis par le gouvernement. Pour janvier 2026, on évoque 25.404 personnes exclues. Elle souhaite savoir combien de ces personnes sont au chômage depuis plus de vingt ans, et combien seront exclues pour d'autres raisons, notamment la fin des allocations d'insertion. Elle demande une ventilation claire entre ces deux catégories.

Elle souligne également que de nombreux jeunes seront concernés par les exclusions. Pour les moins de 25 ans, elle note un total de 15.000 personnes, dont 5400 dans la première vague. Si ces jeunes ne peuvent évidemment pas être au chômage depuis plus de vingt ans, elle juge néanmoins utile de disposer d'une ventilation complète par tranche d'âge.

Tot slot heeft mevrouw Merckx het over de degressiviteit van de uitkeringen. Ze merkt op dat het wetsontwerp in een verhoging van het maximumbedrag van de uitkeringen tijdens de eerste zes maanden van het eerste werkloosheidsjaar voorziet. De minister beroept zich op die maatregel ter verdediging van de stelling dat het socialebeschermingsniveau door de hervorming niet wezenlijk wordt verlaagd, wat een inbreuk zou zijn op het in artikel 23 van de Grondwet vastgelegde standstillbeginsel. De minister beweert dat die verhoging van het maximumbedrag een tegenwicht vormt voor de beperking van de rechten in de tijd.

Volgens mevrouw Merckx rammelt die argumentatie op twee punten. Ten eerste betreft die verhoging slechts een deel van de werklozen, namelijk hen van wie het vroegere brutoloon hoger is dan het huidige plafond of minder dan 2431 euro bedraagt. Ten tweede doet de afschaffing van de belastingvermindering op werkloosheidsuitkeringen de positieve effecten van die verhoging teniet. Volgens haar blijkt uit simulaties met de Tax-Calc-tool dat het netto-inkomen van de werklozen in feite daalt.

Zo zou een alleenstaande werkloze met een minimumuitkering het eerste jaar netto 1200 euro verliezen. Een werkloze van wie het vroegere loon hoger was dan het nieuwe loonplafond, zou 1420 euro verliezen. En voor wie een brutoloon van 3000 euro had, zou het nettoverlies 2653 euro bedragen, aangezien het uitkeringsbedrag niet stijgt.

Ze vraagt de minister of hij kan bevestigen dat die vermeende stijging van de uitkeringen geen netto-inkomensstijging meebrengt. Haar conclusie is dan ook dat het argument ter verdediging van de hervorming - namelijk dat die niet tot een wezenlijke achteruitgang van de sociale bescherming zal leiden - geen steek houdt. Ze wijst er voorts op dat de Raad van State, die slechts acht dagen had om een advies uit te brengen, voorbehoud bij de hervorming heeft gemaakt, op basis van met name het gebrek aan verantwoording van de verschillen in behandeling en onvolledige informatie over de werkelijke effecten van de hervorming op de netto-inkomens.

Mevrouw Isabelle Hansez (*Les Engagés*) grijpt de tweede lezing aan om nogmaals uitdrukking te geven aan haar overtuiging dat de hervorming van het werkloosheidssysteem niet als een louter technische aanpassing mag worden beschouwd. Volgens haar zorgt die in wezen voor een paradigmaverschuiving in de kijk op solidariteit, werk en de rol van de sociale zekerheid. Mevrouw Hansez vindt dat de voorliggende hervorming blijk geeft van een sterke wil om het sociaal contract te herzien,

Enfin, Mme Merckx aborde la question de la dégressivité des allocations. Elle note que le projet de loi prévoit une hausse du montant maximal des allocations pendant les six premiers mois de la première année de chômage. Le ministre invoque cette mesure pour soutenir que la réforme ne constitue pas une régression significative du niveau de protection sociale, comme l'exige le principe de standstill inscrit à l'article 23 de la Constitution. Il affirme que cette augmentation compense la limitation dans le temps des droits.

Mme Merckx identifie deux problèmes à cette argumentation. Premièrement, cette augmentation ne concerne qu'une partie des chômeurs: ceux dont le salaire brut dépasse le plafond actuel, ou est inférieur à 2431 euros. Deuxièmement, la suppression de la réduction d'impôt sur les allocations de chômage annule selon elle les effets positifs de cette hausse. Sur base de simulations réalisées avec l'outil Tax-Calc, elle affirme que le revenu net des chômeurs baisse en réalité.

Ainsi, un chômeur isolé percevant le minimum perdrait 1200 euros nets sur la première année. Un chômeur dont le salaire dépasse le plafond perdrait 1420 euros. Et pour un salarié dont le salaire brut était de 3000 euros, la perte nette atteindrait 2.653 euros, sans augmentation d'allocation.

L'intervenante demande au ministre de confirmer que cette prétendue hausse ne se traduit pas par une augmentation nette du revenu. Dès lors, conclut-elle, l'argument invoqué pour justifier la réforme - à savoir l'absence de recul significatif dans la protection sociale - ne tient pas. Elle rappelle en outre que le Conseil d'État n'a eu que huit jours pour rendre son avis, qu'il a émis des réserves, notamment sur l'insuffisance de justification des différences de traitement, et qu'il n'a pas été informé de manière complète sur les effets réels de la réforme sur les revenus nets.

À l'occasion de cette seconde lecture, Mme Isabelle Hansez (*Les Engagés*) réaffirme avec conviction que la réforme du régime de chômage ne saurait être appréhendée comme un simple ajustement technique. Selon l'intervenante, elle engage en réalité un tournant fondamental dans la conception de la solidarité, du travail et du rôle de la sécurité sociale. Mme Hansez estime que cette réforme à l'examen marque une volonté forte de refonder le contrat social, de réconcilier les droits avec

rechten en plichten opnieuw met elkaar te verzoenen en ons stelsel terug te brengen naar de oorspronkelijk doelstelling ervan. Werkloosheid mag nooit een doodlopend straatje zijn, waar men nooit meer uit geraakt.

Werkloosheid moet weer een springplank worden en een tijdelijk vangnet bieden maar tevens een hefboom voor een nieuwe start zijn. Vanuit dat oogpunt benadrukt ze dat de beperking van de werkloosheidsuitkering tot twee jaar niet als een straf moet worden gezien, maar wel als een duidelijk, eerlijk en structurerend kader. Volgens de spreker laten de aangehaalde cijfers niets aan de verbeelding over: bijna de helft van de Waalse werkzoekenden ontvangt al meer dan twee jaar een uitkering; in Brussel loopt dat percentage tot 60 % op. Een dergelijke situatie is menselijk noch financieel houdbaar en vraagt om een systeemwijziging.

Mevrouw Hansez wijst erop dat die hervorming de logica van de “actieve sociale staat” volgt: een overheid die beschermt zonder verstarring in de hand te werken, die ondersteunt zonder in hokjes op te sluiten, die responsabiliseert zonder te stigmatiseren. De voorliggende hervorming heeft geenszins de bedoeling mensen uit te sluiten. Personen van 55 jaar of ouder met een voldoende lange loopbaan zullen hun rechten behouden; personen met een handicap worden doorverwezen naar aangepaste regelingen en werklozen die een kwalificerende opleiding volgen die tot een knelpuntberoep leidt, zullen langer worden beschermd.

Mevrouw Hansez zet tevens de innovatieve flankerende maatregelen ter aanvulling van de hervorming in de verf. Ze maakt in het bijzonder melding van het door haar fractie verdedigde ‘recht op een loopbaandoorstart’, waardoor wie na een lange loopbaan vrijwillig zijn baan opzegt - vaak als gevolg van een burn-out of chronische lichamelijke problemen - in aanmerking komt voor een tijdelijke ondersteuning gekoppeld aan omscholing. Door dat recht wordt voorkomen dat mensen langdurig in de invaliditeit belanden, wat op zowel het persoonlijke als het collectieve vlak kosten met zich brengt.

Toch benadrukt mevrouw Hansez dat twee voorwaarden bepalend zijn voor het welslagen van het wetsontwerp: massale investeringen in begeleiding, opleiding en werkgelegenheidsdiensten om te voorkomen dat de hervorming een uitsluitingsfabriek wordt, en daarnaast ook voortdurende aandacht voor zowel territoriale als sociale ongelijkheden.

Mevrouw Anja Vanrobaeys (Vooruit) benadrukt dat meer mensen aan het werk helpen niet alleen de welvaartsstaat versterkt, maar ook individuen voordelen biedt zoals een hoger inkomen, waardering, zelfvertrouwen

les devoirs et de redonner à notre système son sens premier. Le chômage ne doit jamais être une impasse.

L'intervenante ajoute que le chômage ne peut devenir une impasse permanente. Il doit redevenir un tremplin, un filet de sécurité transitoire, mais également un levier de redémarrage. Dans ce contexte, l'intervenante souligne que la limitation des allocations de chômage à deux années ne doit pas être perçue comme une sanction, mais comme un cadre lisible, équitable, structurant. L'intervenante estime que les données évoquées sont éloquentes: en Wallonie, près de la moitié des demandeurs d'emploi perçoivent des allocations depuis plus de deux ans; à Bruxelles, ce chiffre atteint 60 %. Une telle situation n'est tenable ni sur le plan humain, ni sur le plan financier, et appelle une réponse systémique.

Mme Hansez rappelle que cette réforme s'inscrit dans la logique d'un “État social actif”: un État qui protège sans figer, qui soutient sans enfermer, qui responsabilise sans stigmatiser. Cette réforme n'a nullement vocation à exclure. En effet, les personnes âgées de 55 ans ou plus ayant une carrière suffisante conservent leurs droits; les personnes en situation de handicap sont orientées vers des dispositifs adaptés; les demandeurs en formation qualifiante dans des métiers en pénurie bénéficient d'une protection prolongée.

L'intervenante insiste également sur les dispositifs d'accompagnement innovants qui complètent cette réforme. Elle cite notamment le “droit au rebond”, mesure défendue par son groupe, qui permet à celles et ceux quittant volontairement leur emploi après une longue carrière – souvent à la suite d'un burn-out ou de troubles physiques chroniques – de bénéficier d'un soutien temporaire conditionné à une reconversion. Ce mécanisme permet d'éviter de basculer dans des situations d'invalidité prolongée, coûteuses tant sur le plan personnel que collectif.

Néanmoins, Mme Hansez souligne que ce texte ne pourra réussir sans deux conditions indispensables, à savoir un investissement massif dans l'accompagnement, la formation et les services de l'emploi pour éviter que cette réforme ne devienne une usine à exclusion, d'une part, et une attention constante aux inégalités territoriales et sociales, d'autre part.

Mme Anja Vanrobaeys (Vooruit) souligne que la volonté d'aider davantage de personnes à trouver un emploi renforce non seulement l'État-providence, mais que les personnes concernées en tirent également des

en sociaal contact. Werk geeft mensen het gevoel dat ze meetellen en bijdragen aan de samenleving.

Ook personen van 55 jaar of ouder willen graag werken, maar ondervinden veel hindernissen: ze solliciteren intensief zonder resultaat, worden soms meteen door VDAB naar wijk-werken gestuurd en krijgen vaak geen toegang tot opleidingen omdat ze te oud zouden zijn. Dankzij de uitzondering op de beperking in de tijd van de werkloosheidsuitkering voor personen van 55 of ouder zullen meer mensen de nodige bescherming behouden.

Het lid verheugt er zich over dat de regering afgelopen nacht, een jaar vroeger dan voorzien, extra middelen heeft uitgetrokken voor de OCMW's en voor de ondersteuning van personen van 55 jaar of ouder. Voor 21 juli 2025 moet er duidelijkheid komen over de verdeelsleutel van deze middelen en de voorwaarden waaronder de OCMW's ermee aan de slag kunnen gaan. Verder komt er een KB dat de diplomavereisten voor sociaal assistenten versoepelt.

Daarnaast versterkt de regering de sociale economie om iedereen een kans te geven op aangepast werk. Volgens het lid, was er voor tussen 2026 en 2029 elk jaar 50 miljoen euro voorzien.

Om meer tewerkstelling te realiseren, moet er krachtig worden ingezet op de strijd tegen discriminatie, meent de spreker. Tijdens de vorige legislatuur zijn de praktijktesten versterkt. Er wordt verder gewerkt aan de praktische uitvoerbaarheid van de tool die hiervoor dient. Het lid dringt aan op het uitvoeren van die praktijktesten. Iedereen verdient een kans op een duurzame job.

Voorts pleit mevrouw Vanrobaeys ervoor om de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid (KSZ) in te zetten om het werk van sociaal werkers bij OCMW's te vereenvoudigen.

Tot slot verzoekt ze de minister om te werken aan een betere samenwerking tussen de RVA, de VDAB en de OCMW's. De deelstaten moeten hun verantwoordelijkheid blijven opnemen voor de tewerkstellingsprojecten waarvoor zij bevoegd zijn. Wat is het concrete plan van aanpak van de minister?

Mevrouw Nathalie Muylle (cd&v) spreekt haar waardering uit voor het nauwgezette werk dat de diensten hebben geleverd in het kader van de wetgevingstechnische nota

avantages comme un revenu plus élevé, une valorisation, une meilleure confiance en soi ainsi que des contacts sociaux. Travailler leur donne ainsi le sentiment d'être utiles et de contribuer à la société.

Les personnes âgées de 55 ans ou plus souhaitent elles aussi travailler, mais peinent à trouver un emploi: elles multiplient en vain les candidatures, le VDAB leur propose parfois directement un travail de proximité et elles n'ont souvent pas accès à des formations, au motif qu'elles seraient trop âgées. Grâce à l'exception prévue à la limitation dans le temps des allocations de chômage pour les personnes de 55 ans ou plus, davantage de personnes pourront toujours bénéficier de la protection nécessaire.

La membre se réjouit que le gouvernement ait décidé hier soir d'allouer, un an plus tôt que prévu, des moyens supplémentaires pour soutenir les CPAS et les personnes âgées de 55 ans ou plus. La clé de répartition de ces moyens ainsi que les conditions dans lesquelles les CPAS pourront les utiliser devront être clarifiées pour le 21 juillet 2025. Un arrêté royal visant à assouplir les exigences de diplôme des assistants sociaux suivra également.

Par ailleurs, le gouvernement entend renforcer l'économie sociale pour permettre à chacune et à chacun de décrocher un emploi adapté. La membre ajoute que 50 millions d'euros ont été prévus annuellement à cet effet entre 2026 et 2029.

Pour créer davantage d'emplois, l'une des clés, selon l'intervenante, sera de lutter fermement contre les discriminations. Sous la précédente législature, les tests de situation ont été renforcés. La faisabilité pratique de l'outil développé à cet effet sera en outre peaufinée. La membre insiste sur la nécessité de réaliser ces tests de situation. Tout le monde mérite en effet de décrocher un emploi durable.

Par ailleurs, Mme Vanrobaeys appelle à utiliser la Banque Carrefour de la Sécurité Sociale (BCSS) pour simplifier le travail des assistants sociaux au sein des CPAS.

Enfin, elle demande au ministre d'œuvrer à une meilleure collaboration entre l'ONEM, le VDAB et les CPAS. Les entités fédérées doivent continuer à assumer leurs responsabilités dans le cadre des projets d'emploi relevant de leur compétence. Comment le ministre compte-t-il s'y prendre concrètement?

Mme Nathalie Muylle (cd&v) salue le travail rigoureux que les services ont accompli dans le cadre de la note de légistique sur le projet de loi-programme. Elle estime

bij het ontwerp van programmawet. Zij acht het dan ook logisch dat, zoals de minister aangaf, het merendeel van de opmerkingen wordt verwerkt in het ontwerp, wat de kwaliteit van de tekst alleen maar ten goede komt. Zij grijpt deze gelegenheid aan om een eerdere opmerking de heer Van Quickenborne te herhalen over de nood aan een betere coördinatie van wetgeving, met name op het vlak van wetten en koninklijke besluiten.

Wat de inhoudelijke kant van het ontwerp betreft, verwijst mevrouw Muylle naar de bespreking tijdens de eerste lezing, waarin haar fractie reeds haar steun voor de maatregel heeft uitgesproken. Zij benadrukt dat deze maatregel voor haar partij cruciaal is en bevestigt dat cd&v de overtuiging deelt dat werkloosheid geen blijvende toestand mag zijn. De focus moet liggen op activering en het bieden van perspectief, niet op het bestendigen van langdurige afhankelijkheid van uitkeringen. Zij geeft aan dat zij haar partij de afgelopen jaren in die richting heeft kunnen overtuigen, mede op basis van concrete voorbeelden.

Met betrekking tot de discussie over de doelgroep van personen van 55 jaar en ouder onderstreept de spreker dat er binnen deze groep verschillen zijn: sommigen zullen voldoen aan de loopbaanvoorwaarde van 30 jaar en kunnen in het stelsel van werkloosheid blijven, anderen zullen die voorwaarde niet halen en zich tot het OCMW moeten wenden. In beide gevallen zal men moeten inzetten op activering, hetzij via het OCMW en het GPMI, hetzij via de VDAB. Ook mensen die geen recht meer hebben op een werkloosheidsuitkering blijven ingeschreven bij de VDAB en zullen via die weg begeleid moeten worden.

Zij uit haar bezorgdheid over de regionale verschillen in werkzaamheidsgraad en verwijst naar de recente cijfers van Statbel. Die tonen volgens haar aan hoe cruciaal de groep van 55- tot 64-jarigen is in het streven naar een werkzaamheidsgraad van 80 %. Terwijl de werkgelegenheidsgraad bij de groep van 25 tot 55-jarigen de afgelopen jaren slechts met een half procent is gestegen, kende de groep van 55- tot 64-jarigen een stijging van maar liefst acht procent. Dit bewijst volgens haar dat de maatregelen die de huidige en de vorige regeringen hebben genomen vruchten afwerpen. Ook de regio's hebben daarin hun verantwoordelijkheid opgenomen. Zij benadrukt dan ook dat de oudere werknemers een sleutelgroep vormen in het realiseren van de 80 %-doelstelling. Tegelijk maakt zij zich zorgen over de aanzienlijke verschillen tussen regio's en zelfs tussen provincies binnen Vlaanderen.

Zij erkent de terechte opmerkingen onder meer van mevrouw Vanrobaeys over discriminatie op de arbeidsmarkt. Toch wil zij ook positieve voorbeelden onder de

dès lors logique, comme l'a indiqué le ministre, que la plupart des observations soient prises en compte dans le projet, ce qui ne fera que renforcer la qualité du texte. Elle saisit cette occasion pour revenir sur une observation antérieure de M. Van Quickenborne concernant la nécessité d'une meilleure coordination de la législation, plus particulièrement en matière de lois et d'arrêtés royaux.

Pour ce qui est du fond du projet, Mme Muylle renvoie à la discussion menée en première lecture, au cours de laquelle son groupe a déjà exprimé son soutien à la mesure. Elle souligne que cette réforme est cruciale pour son parti et confirme que le cd&v partage la conviction que le chômage ne peut être une situation permanente. Il faut se concentrer sur l'activation et offrir des perspectives aux chômeurs, plutôt que de les rendre durablement dépendants des allocations. Elle indique qu'au cours des dernières années, elle est parvenue à convaincre son parti en ce sens, notamment en s'appuyant sur des exemples concrets.

En ce qui concerne la discussion relative au groupe cible des personnes de 55 ans et plus, l'intervenante souligne que ce groupe n'est pas homogène: certaines personnes de ce groupe rempliront la condition de carrière de 30 ans et pourront rester au chômage; d'autres, en revanche, ne rempliront pas cette condition et devront s'adresser au CPAS. Dans les deux cas, il faudra miser sur l'activation, soit par le biais du CPAS et d'un PIIS, soit par le biais du service régional de l'emploi. Même les personnes qui n'ont plus droit à des allocations de chômage resteront inscrites au service de l'emploi et devront bénéficier d'un accompagnement par ce biais.

L'intervenante fait ensuite part de son inquiétude au sujet des disparités régionales en matière de taux d'emploi et évoque les chiffres récents de Statbel. Selon elle, ces chiffres illustrent à quel point ce groupe des 55-64 ans sera déterminant pour atteindre un taux d'emploi de 80 %. Alors que le taux d'emploi des 25-55 ans n'a augmenté que de 0,5 % ces dernières années, celui des 55-64 ans a progressé de pas moins de 8 %. Cette progression prouve, selon elle, que les mesures prises par le gouvernement actuel et le gouvernement précédent ont porté leurs fruits. Les Régions ont également pris leurs responsabilités en la matière. L'intervenante en conclut donc que les travailleurs plus âgés seront l'une des clés pour atteindre l'objectif de 80 %. Dans le même temps, elle s'inquiète des différences marquées entre les Régions, voire entre les provinces flamandes.

Par ailleurs, elle souligne la pertinence des observations formulées, notamment par Mme Vanrobaeys, au sujet des discriminations sur le marché du travail. Elle

aandacht brengen. Zo verwijst zij naar een getuigenis in de uitzending *De zevende dag*, waarin een vrouw van boven de 55 jaar vertelde hoe zij met succes opnieuw aan de slag is gegaan bij Albert Heijn. Die getuigenis toont volgens mevrouw Muylle aan dat het ook anders kan: dat mensen zich welkom kunnen voelen en niet noodzakelijk gediscrimineerd worden, ook niet op latere leeftijd. Zulke voorbeelden zijn hoopgevend, al erkent zij dat er helaas ook minder positieve verhalen zijn.

Mevrouw Muylle pleit daarom voor een gezamenlijk engagement met de gewesten om werk te maken van activering en arbeidsmarkthervorming, met als doel een hogere werkgelegenheidsgraad. Zij herhaalt dat haar partij er principieel voorstander van is om mensen actief te begeleiden naar werk, eerder dan hen in passieve uitkeringsystemen te laten blijven.

Zij noemt het positief dat er inmiddels duidelijkheid is over de federale middelen die in 2025 en 2026 beschikbaar zullen worden gesteld. Toch blijven er volgens haar veel vragen bestaan over de concrete implementatie. Zij wijst erop dat vanaf september een aanzienlijke instroom richting de OCMW's wordt verwacht, waardoor sociaal onderzoek moet worden uitgevoerd en dossiers moeten worden opgebouwd. Dit zal extra druk zetten op het personeel van de OCMW's. Naast het stijgende leefloonbudget is er dus ook nood aan bijkomende maatschappelijke assistenten en sociale medewerkers. Bovendien wijst zij op het belang van responsabilisering via het GPML. Hoewel de focus idealiter op arbeidsmarkt-gerichte begeleiding ligt, erkent zij dat voor mensen die al twintig jaar werkloos zijn, eerst psychosociale ondersteuning nodig kan zijn alvorens men stappen richting arbeidsmarkt kan zetten.

Zij roept daarom op tot spoedige en heldere communicatie over hoe de middelen zullen worden ingezet, zodat lokale besturen hiermee rekening kunnen houden in hun meerjarenplanning. In Vlaanderen moeten deze plannen immers tegen het einde van het jaar ingediend worden. Voor gemeenten is het volgens haar essentieel om te weten welke federale ondersteuning zij mogen verwachten, zeker in het licht van de grote uitdagingen op sociaal vlak.

Tot slot reageert mevrouw Muylle op een voorbeeld dat eerder werd aangehaald door mevrouw Merckx, waarin sprake was van een persoon die van zijn 18^{de} tot zijn 55^{ste} deeltijds werkte met behoud van voltijdse rechten, maar desondanks de 30-jarige loopbaanvoorwaarde niet zou halen. Volgens haar is dat scenario in de praktijk zo goed als onmogelijk. Zij legt uit dat men, om deeltijds

souhaite toutefois mettre en avant des exemples positifs. Elle renvoie ainsi à un témoignage diffusé dans l'émission *De zevende dag*, dans lequel une femme de plus de 55 ans raconte comment elle a réussi à retrouver un emploi chez Albert Heijn. Ce témoignage montre, selon Mme Muylle, qu'il est possible d'envisager le marché du travail sous un angle différent: les demandeurs d'emploi peuvent se sentir les bienvenus et pas nécessairement discriminés, même à un âge plus avancé. De tels exemples sont encourageants, même si elle reconnaît que les expériences sont parfois moins positives.

Mme Muylle plaide donc en faveur d'un engagement commun avec les Régions pour mettre en œuvre les mesures d'activation et de réforme du marché du travail, dans le but d'augmenter le taux d'emploi. Elle réaffirme que son parti est, en principe, favorable à un accompagnement actif des personnes vers l'emploi, au lieu de les maintenir dans des systèmes d'allocations passifs.

Elle se félicite de la clarification apportée concernant les moyens fédéraux qui seront mis à disposition en 2025 et 2026. Toutefois, selon elle, de nombreuses questions subsistent quant à leur mise en œuvre concrète. Elle souligne qu'à partir de septembre, un afflux considérable vers les CPAS est attendu, ce qui nécessitera la réalisation d'enquêtes sociales et la constitution de dossiers. En conséquence, le personnel des CPAS sera confronté à une pression supplémentaire. Outre l'augmentation du budget consacré au revenu d'intégration, il est donc également nécessaire de recruter des assistants sociaux et des travailleurs sociaux. Elle souligne également l'importance de la responsabilisation au travers du PIIS. Même si, idéalement, l'accompagnement sera surtout axé sur l'insertion professionnelle, elle reconnaît que les personnes au chômage depuis vingt ans pourront avoir besoin d'un soutien psychosocial avant d'entreprendre d'intégrer le marché du travail.

Elle appelle donc à une communication rapide et claire sur la manière dont les moyens seront utilisés, afin que les pouvoirs locaux puissent en tenir compte dans leur planification pluriannuelle. En Flandre, les plans concernés doivent en effet être déposés avant la fin de l'année. Selon elle, il est essentiel que les communes sachent à quel soutien fédéral elles peuvent s'attendre, surtout au vu des défis sociaux importants qui s'annoncent.

Enfin, Mme Muylle réagit à un exemple cité précédemment par Mme Merckx, concernant une personne qui, en ayant travaillé à temps partiel de 18 à 55 ans tout en conservant ses droits à temps plein, ne remplirait néanmoins pas la condition des 30 ans de carrière. Selon elle, il est quasiment impossible en pratique qu'un tel scénario se présente. Elle explique que, pour pouvoir travailler à

te kunnen werken met behoud van voltijdse rechten, sowieso minimaal 312 dagen voltijds moet hebben gewerkt. Bovendien geldt er een inschakelingsperiode van 12 maanden. Hierdoor lijkt het geschetste geval haar eerder hypothetisch of zelfs fictief. Zij roept op tot realisme bij het aanhalen van dergelijke casussen, en dringt erop aan dat men binnen de commissie focust op reële bezorgdheden die op een volwassen manier besproken kunnen worden. Volgens haar heeft ook de minister eerder al duidelijk geantwoord dat mensen met een deeltijdse loopbaan, maar met voldoende opgebouwde rechten, niet uit de boot zullen vallen.

De heer Van Quickenborne (Open Vld) formuleert enkele vragen naar aanleiding van de wetgevingstechnische nota van de diensten van de Kamer.

Wat punt 1 betreft uit de nota, wordt aangegeven dat het ontwerp van programmawet tot doel heeft verschillende bepalingen van het koninklijk besluit van 25 november 1991 betreffende de werkloosheidswetgeving op te heffen. De commissie dient daarbij na te gaan of alle verwijzingen binnen dat besluit naar de opgeheven artikelen overeenkomstig zijn aangepast.

In dat kader zou het noodzakelijk zijn dat de meerderheid meer dan twee amendementen indient om de discrepanties die in het eerste punt van de wetgevingstechnische nota worden aangestipt, op een correcte wijze te verhelpen. Een accurate en juridisch sluitende wettekst is immers van essentieel belang, volgens het commissielid. Daarom rijst de vraag: op welke specifieke verwijzingen wordt in het eerste punt van de nota precies gedomd?

Wat het tweede punt van de nota betreft, wordt opgemerkt dat de Raad van State aanbeveelt om bij interne verwijzingen binnen eenzelfde artikel geen gebruik te maken van aanduidingen zoals “vorige” of “voorgaande”, maar expliciet het nummer van het betreffende lid of de desbetreffende paragraaf te vermelden. Het komt de commissie toe om nauwkeurig te bepalen op welke leden en paragrafen elke bepaling effectief doelt.

Volgens de heer Van Quickenborne is het duidelijk dat het aan de commissie is om te bepalen waar en hoe de tekst moet worden aangepast. Dit impliceert dat er effectief wijzigingen aan de tekst noodzakelijk zijn. In dat licht volstaan de twee amendementen die door de meerderheid werden ingediend ook niet om alle aanpassingen door te voeren die in de juridische nota van de diensten worden aanbevolen.

De minister stelt in reactie daarop dat het louter om technische correcties gaat, die door de administratieve

temps partiel tout en conservant des droits à temps plein, il faut avoir travaillé au moins 312 jours à temps plein. En outre, une période d’insertion de 12 mois s’applique. Le cas décrit lui semble donc plutôt hypothétique, voire fictif. Elle appelle à faire preuve de réalisme au moment de donner des exemples pratiques, et insiste pour que la commission se concentre sur des préoccupations réelles et en débattenne en faisant preuve de maturité. Selon elle, le ministre a en outre déjà clairement répondu que les personnes qui ont eu une carrière à temps partiel, tout en ayant pu se constituer suffisamment de droits, ne seront pas lésées.

M. Van Quickenborne (Open Vld) formule quelques questions faisant suite à la note de légistique des services de la Chambre.

Le point 1 de la note indique que le projet de loi-programme vise à abroger plusieurs dispositions de l’arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage, et qu’à cet égard, il revient à la commission de vérifier si tous les renvois aux articles abrogés ont été modifiés dans cet arrêté royal.

Dans ce contexte, il apparaît nécessaire que la majorité présente plus de deux amendements, afin de corriger de manière adéquate les discordances relevées au point 1 de la note de légistique. En effet, selon le membre, il est essentiel que le texte légal soit à la fois précis et juridiquement cohérent. La question suivante se pose donc: quels sont les renvois spécifiques visés au point 1 de la note?

Comme l’indique le point 2 de la note, le Conseil d’État recommande de ne pas utiliser, lorsqu’on établit une référence à l’intérieur d’un même article, des mots tels que “précédent” ou “ci-dessus”, mais de mentionner expressément le numéro de l’alinéa ou du paragraphe concerné. Il revient à la commission de déterminer avec précision les alinéas/paragraphes visés par chaque disposition.

M. Van Quickenborne souligne qu’il revient manifestement à la commission de déterminer où et comment le texte doit être modifié. Cela implique que des modifications du texte sont effectivement nécessaires. Dans cette optique, les deux amendements présentés par la majorité ne suffisent pas non plus à apporter toutes les modifications recommandées par la note de légistique établie par les services.

Le ministre répond qu’il s’agit uniquement de corrections techniques, qui ont été apportées par les services

diensten werden uitgevoerd. Alle aangehaalde punten zouden volgens hem op die manier reeds technisch zijn verwerkt.

De heer Vincent Van Quickenborne (Open Vld) be-
twist deze lezing van de nota. Volgens hem betreft het
geenszins louter technische, maar veeleer juridische
wijzigingen. De nota maakt expliciet gewag van de
noodzaak tot een inhoudelijke keuze.

Verder wijst de heer Van Quickenborne op punten 3, 6,
10, 11 en 12 van de nota, waarin wordt gewezen op dis-
crepanties tussen de Franstalige en de Nederlandstalige
versie van het wetsontwerp. Het is noodzakelijk dat beide
taalversies met elkaar in overeenstemming worden
gebracht. De minister heeft tot op heden echter niet
per bepaling aangegeven welke van beide versies als
correct moet worden beschouwd en op welke manier
de vertaling moet worden aangepast. Ook hier is het
aan de commissie om een inhoudelijke keuze te maken
en de afstemming tussen beide versies te verzekeren.

Tot slot verwijst het lid naar punt 5 van de wetgevings-
technische nota, waarin het volgende wordt opgemerkt:

“Artikel 117 van het wetsontwerp strekt ertoe in ar-
tikel 58, § 1, zesde lid, van het koninklijk besluit van
25 november 1991 de woorden “vierde lid” te vervangen
door “vorige lid”. De Raad van State raadt aan om bij
verwijzingen binnen eenzelfde artikel geen termen zoals
“vorige” of “voorgaande” te gebruiken, maar expliciet
het nummer van het betrokken lid te vermelden. Het is
dan ook aan de commissie om te verduidelijken welk lid
precies wordt beoogd, om het betreffende ontwerp-
artikel eventueel te laten vervallen, dan wel om de structuur
van artikel 58 van het koninklijk besluit van 25 november
1991 grondig te herzien. Deze werkwijze wordt in casu
des te meer ontraden, aangezien reeds meerdere leden
tussen de opsommingen zijn ingevoegd, wat het artikel
bijzonder onoverzichtelijk en moeilijk wijzigbaar maakt.”

Op basis van deze passage besluit de heer Van
Quickenborne dat de commissie niet kan volstaan met
een technische lezing van de tekst, maar daadwerkelijk
een inhoudelijke, juridische beoordeling moet maken,
waarbij concrete keuzes onvermijdelijk zijn.

Voorts vraagt het commissielid zich af op welke
wijze de minister voornemens is om de noodzakelijke
correctie door te voeren zoals vermeld onder punt 7
van de wetgevingstechnische nota. Concreet wordt
in het ontworpen artikel 116, § 3, eerste lid, van het
koninklijk besluit van 25 november 1991 verwezen naar
“de referte-uitkering bedoeld in artikel 131bis, § 2” van dat-
zelfde besluit. Echter, artikel 177, 1°, van het wetsontwerp

administratifs. Selon lui, tous les points soulevés ont
normalement déjà été traités sur le plan technique.

M. Vincent Van Quickenborne (Open Vld) conteste
cette interprétation de la note. Selon lui, il ne s'agit en
aucun cas de modifications purement techniques, mais
bien juridiques. La note mentionne explicitement la
nécessité d'opérer un choix de fond.

M. Van Quickenborne renvoie en outre aux points 3, 6,
10, 11 et 12 de la note, qui soulignent des discordances
entre les versions française et néerlandaise du projet de
loi. Il est nécessaire d'harmoniser les deux versions lin-
guistiques. À ce jour, le ministre n'a toutefois pas indiqué,
pour chaque disposition, laquelle des deux versions doit
être considérée comme correcte et de quelle manière il
y a lieu de modifier la traduction. Ici aussi, il appartient
à la commission de faire un choix de fond et d'assurer
la concordance entre les deux versions.

Enfin, le membre fait référence au point 5 de la note
de légistique, qui précise ce qui suit:

“L'article 117 du projet vise à remplacer dans l'article 58,
§ 1^{er}, alinéa 6, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991,
les mots “alinéa 4” par “alinéa précédent”. Le Conseil
d'État recommande de ne pas utiliser, lorsqu'on établit
une référence à l'intérieur d'un même article, des mots
tels que “précédent” ou “ci-dessus”, mais de mentionner
le numéro de la division concernée. Il revient donc à
la commission de préciser quel alinéa est désormais
visé, de supprimer cet article du projet ou de repenser
l'ensemble de la structure de l'article 58 de l'arrêté
royal du 25 novembre 1991. Le procédé envisagé est
d'autant plus à éviter en l'espèce vu les alinéas déjà
introduits entre les énumérations, qui rendent l'article
particulièrement difficile à lire et à modifier”.

Ce passage amène M. Van Quickenborne à conclure
que la commission ne peut se contenter d'une lecture
technique du texte, mais doit procéder à une évaluation
juridique de fond, qui implique inévitablement d'opérer
des choix concrets.

Le membre se demande par ailleurs comment le
ministre entend apporter la correction nécessaire visée
au point 7 de la note de légistique. Concrètement, le
projet d'article 116, § 3, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du
25 novembre 1991 renvoie à “l'allocation de référence,
visée à l'article 131bis, § 2” dudit arrêté. Toutefois,
l'article 177, 1°, du projet de loi abroge cet article 131bis,
§ 2. La question se pose de savoir si le renvoi ne doit

heft artikel 131*bis*, § 2, op. Dit roept de vraag op of de verwijzing niet veeleer zou moeten gebeuren naar artikel 131*bis*, § 2*bis*, zoals reeds het geval is in het ontworpen artikel 116, § 3, tweede lid.

De heer Van Quickenborne wijst erop dat de administratieve diensten duidelijk aangeven dat de correcte verwijzing “§ 2*bis*” betreft en niet “§ 2”. Hoe zal deze correctie concreet worden doorgevoerd? Zal de tekst van het wetsontwerp daadwerkelijk worden aangepast, of zal men impliciet aannemen dat “§ 2” moet worden gelezen als “§ 2*bis*”? Het commissielid dringt aan op een duidelijk antwoord.

Daarnaast stelt de heer Van Quickenborne vast dat de minister de taalkundige correctie voorgesteld in punt 9 van de wetgevingstechnische nota niet aanvaardt. Hij vraagt dan ook expliciet welke taalversie — de Nederlandse of de Franse — als leidend wordt beschouwd in deze context.

Tot besluit van dit eerste deel van zijn tussenkomst verzoekt de heer Van Quickenborne de minister om te verduidelijken welke inhoudelijke keuzes hij concreet zal maken bij de toepassing van de wijzigingen die worden voorgesteld in de wetgevingstechnische nota (pagina's 1 tot 4) en herhaalt dat de indiening van slechts twee amendementen onvoldoende is om de twaalf gesignaleerde aandachtspunten te verhelpen.

De heer Van Quickenborne vervolgt zijn tussenkomst met een algemene bespreking van de tweede lezing van het ontwerp van de programmawet. Naar schatting 82 % van de personen ouder dan 55 jaar zal geen recht meer hebben op een werkloosheidsuitkering van onbeperkte duur. De minister van Sociale Zaken, de heer Vandenbroucke, verklaarde in een interview met *De Tijd* en *L'Echo* dat hij niet op de hoogte was van deze cijfers. Het commissielid vermoedt dat de RVA deze gegevens pas zeer laat aan het kabinet van de minister van Werk heeft bezorgd. Hij vraagt dan ook hoelang de minister reeds wist dat slechts 18 % van de betrokken personen van 55 jaar en ouder nog in aanmerking komt voor een werkloosheidsuitkering van onbeperkte duur. Werd het Parlement effectief als eerste hierover geïnformeerd — aangezien de commissie Sociale Zaken de cijfers op 6 juni 2025 ontving, tijdens de bespreking van de programmawet (deel Werk) — of werden deze cijfers eerder al aan het kernkabinet bezorgd?

Vervolgens gaat het commissielid in op de terugvieneffecten van de hervorming van de werkloosheidsreglementering. Waar het regeerakkoord oorspronkelijk uitging van een besparing van 902 miljoen euro, zou dit bedrag volgens recente schattingen van de RVA

pas s'opérer vers l'article 131*bis*, § 2*bis*, comme dans l'article 116, § 3, alinéa 2, en projet.

M. Van Quickenborne signale que les services administratifs indiquent clairement que la référence correcte est celle au “§ 2*bis*” et non pas au “§ 2”. Comment cette correction sera-t-elle effectuée concrètement? Le texte du projet de loi sera-t-il effectivement modifié ou va-t-on implicitement partir du principe que “§ 2” doit être lu comme “§ 2*bis*”? Le membre prie instamment le ministre de lui apporter une réponse claire.

Ensuite, M. Van Quickenborne constate que le ministre n'accepte pas la correction linguistique proposée au point 9 de la note de légistique. Il demande donc explicitement quelle version linguistique (néerlandaise ou française) est considérée comme ayant la primauté dans ce contexte.

À titre de conclusion pour cette première partie de son intervention, M. Van Quickenborne demande au ministre de préciser les choix concrets qu'il compte faire en matière de contenu afin d'appliquer les modifications proposées dans la note de légistique (pages 1 à 4) et répète que la présentation de deux amendements sera insuffisante pour remédier aux douze points d'attention signalés.

M. Van Quickenborne poursuit son intervention par des propos généraux dans le cadre de la deuxième lecture du projet de loi-programme. D'après les estimations, 82 % des personnes âgées de 55 ans ou plus n'auront plus droit à des allocations de chômage pour une durée illimitée. Dans une interview accordée à *De Tijd* et à *L'Echo*, le ministre des Affaires sociales, M. Vandenbroucke, a déclaré ne pas avoir connaissance de ces chiffres. Le membre suppose que l'ONEM n'a communiqué ces données que très tard au cabinet du ministre de l'Emploi. Il demande dès lors depuis combien de temps le ministre savait que seules 18 % des personnes concernées âgées de 55 ans ou plus pouvaient encore prétendre à des allocations de chômage pour une durée illimitée. Le Parlement a-t-il effectivement été le premier informé (la commission des Affaires sociales ayant reçu les chiffres le 6 juin 2025 lors de la discussion de la loi-programme (partie Emploi)) ou ces chiffres ont-ils d'abord été communiqués au conseil des ministres restreint?

Ensuite, le membre aborde la question des effets retour de la réforme de la réglementation du chômage. Alors que l'accord de gouvernement évoquait initialement une économie de 902 millions d'euros, cette somme serait finalement montée, d'après les récentes estimations

zijn opgelopen tot 1,8 miljard euro. Het Rekenhof heeft echter kritische opmerkingen geformuleerd bij deze raming. Het commissielid vraagt op welke wijze dit bedrag werd berekend.

Verder wijst de spreker op het belang van de datum van 1 juli 2025, wanneer de RVA de zogeheten beroepschiffen zal berekenen van de personen op wie de werkloosheidshervorming betrekking heeft. Aangezien de hervorming pas in werking kan treden bij koninklijk besluit, zoals voorzien in artikel 202 van het ontwerp van programmawet, rijst de vraag of dit besluit voor 1 juli 2025 gepubliceerd zal worden. De minister gaf eerder aan dat het koninklijk besluit pas kan worden uitgewerkt in functie van een akkoord binnen de regering over de meerwaardebelasting, een dossier dat vermoedelijk pas tegen 21 juli 2025 wordt afgerond. Wanneer zal de werkloosheidshervorming dan concreet in werking treden?

Voorts bespreekt de heer Van Quickenborne het voorziene extra budget van 234 miljoen euro in 2026 ten voordele van de OCMW's, dat oploopt tot 342 miljoen euro tegen het einde van de legislatuur. Deze middelen moeten de verwachte toename van het aantal leefloners als gevolg van de werkloosheidshervorming opvangen.

De heer Van Quickenborne licht een berekening toe met betrekking tot de financiële impact van de werkloosheidshervorming op de OCMW's.

België telt ongeveer 180.000 werklozen, waarvan een derde — circa 60.000 personen — na de werkloosheidshervorming mogelijk een beroep zal moeten doen op het OCMW. Een samenwonende leefloner ontvangt 876 euro per maand, een alleenstaande 1314 euro en een gezinshoofd 1776 euro. De exacte verdeling per statuut is niet bekend. Als gemiddeld leefloonbedrag stelt het lid voor om voor de berekening het bedrag van 1314 euro aan te houden. De federale tussenkomst bij de uitbetaling van het leefloon varieert naargelang van de grootte van de gemeente; het commissielid stelt voor uit te gaan van een minimale tussenkomstgraad van 55 %.

Indien 60.000 personen zich tot het OCMW wenden en gedurende één jaar een leefloon van gemiddeld 1314 euro ontvangen en de federale overheid daarvoor minstens 55 % van de kosten draagt, dan komt dit neer op een uitgave van circa 520 miljoen euro ten laste van de federale begroting. Dit bedrag ligt aanzienlijk hoger dan de voorziene 234 miljoen euro. Bovendien merkt het commissielid op dat de Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten (VVSG) heeft aangegeven dat het om een voorzichtige schatting gaat en het werkelijke aantal

de l'ONEM, à 1,8 milliard d'euros. De son côté, la Cour des comptes a toutefois émis des critiques quant à cette estimation. Le membre demande de quelle manière ce montant a été calculé.

Ensuite, l'intervenant souligne l'importance de la date du 1^{er} juillet 2025, date à laquelle l'ONEM calculera la carrière professionnelle des personnes concernées par la réforme du chômage. Vu que la réforme ne peut entrer en vigueur que par la prise d'un arrêté royal, comme prévu par l'article 202 du projet de loi-programme, on peut se demander si cet arrêté sera publié avant le 1^{er} juillet 2025. Le ministre a précédemment indiqué que l'arrêté royal pourrait uniquement voir le jour lorsqu'un accord serait trouvé au sein du gouvernement concernant la taxation sur les plus-values. Ce dossier ne pourra probablement être bouclé que pour le 21 juillet 2025. Quand la réforme du chômage pourra-t-elle donc concrètement entrer en vigueur?

Ensuite, M. Van Quickenborne aborde la question du budget supplémentaire de 234 millions d'euros prévu en 2026 pour les CPAS, qui atteindra 342 millions d'euros d'ici la fin de la législature. Ces moyens sont sensés compenser l'augmentation du nombre de bénéficiaires du revenu d'intégration attendue dans le sillage de la réforme du chômage.

M. Van Quickenborne présente un calcul relatif à l'impact financier de la réforme du chômage pour les CPAS.

La Belgique compte approximativement 180.000 chômeurs, dont un tiers (soit environ 60.000 personnes) devront potentiellement se tourner vers le CPAS à la suite de la réforme du chômage. Un cohabitant bénéficiant du revenu d'intégration reçoit 876 euros par mois, un isolé 1314 euros et un chef de famille 1776 euros. La répartition exacte du nombre de personnes concernées par statut n'est pas connue. Pour le calcul, le membre suggère de se baser sur le montant de 1314 euros comme revenu d'intégration moyen. L'intervention fédérale dans le versement du revenu d'intégration dépend de la taille de la commune; le membre propose de se baser sur un taux d'intervention minimal de 55 %.

Si 60.000 personnes s'adressent au CPAS et perçoivent pendant un an un revenu d'intégration moyen de 1.314 euros, dont au moins 55 % sont pris en charge par les autorités publiques fédérales, cela représente une dépense d'environ 520 millions d'euros à charge du budget fédéral. Ce montant est nettement supérieur aux 234 millions d'euros prévus. Le membre fait en outre observer que la Vereniging Van Vlaamse Steden en Gemeenten (VVSG) a indiqué qu'il s'agissait d'une estimation plutôt prudente et que le nombre de bénéficiaires

begunstigden dat genoodzaakt is aan te kloppen bij het OCMW mogelijk hoger ligt.

De minister verduidelijkt dat het uitgangspunt van de regering is dat werkzoekenden slechts gedurende zes maanden een leefloon zullen ontvangen, in afwachting van hun herinschakeling op de arbeidsmarkt. Rekening houdend met deze hypothese, zou het door de heer Van Quickenborne berekende bedrag van 520 miljoen euro gehalveerd worden, wat neerkomt op circa 260 miljoen euro — een bedrag dat dicht aanleunt bij de voorziene 234 miljoen euro.

De heer Vincent Van Quickenborne (Open Vld) vraagt zich vervolgens af waarom in latere begrotingsvooruitzichten sprake is van een oplopend bedrag tot 334 miljoen euro voor de ondersteuning van de lokale besturen.

De minister verwijst voor een antwoord op die vraag naar zijn collega, de minister voor Maatschappelijke Integratie, mevrouw Bossuyt.

De heer Vincent Van Quickenborne (Open Vld) benadrukt vervolgens dat de federaties van de OCMW's intussen duidelijk hebben gemaakt dat een specifieke federale financiering noodzakelijk is om de gevolgen van de werkloosheidshervorming op lokaal niveau op te vangen. Het voorstel bestaat erin dat de federale overheid 100 % tussenkomt voor leeflonen die toegekend worden als rechtstreeks gevolg van de werkloosheidshervorming. De lokale besturen mogen volgens het commissielid niet opdraaien voor de financiële gevolgen van een federale maatregel. Die hervorming mag dan wel gerechtvaardigd zijn, maar vereist een evenwichtige compensatie op lokaal niveau.

Momenteel bedraagt de administratieve kostprijs per OCMW-dossier gemiddeld 518 euro. Een maatschappelijk werker behandelt gemiddeld 140 dossiers, wat al tot een bijzonder hoge werkdruk leidt. Idealiter zou dat aantal beperkt moeten blijven tot 50 dossiers per maatschappelijk werker. Het commissielid vraagt de minister naar zijn visie op deze werklust.

Voorts wijst de heer Van Quickenborne op een bijkomend knelpunt: in een op de vijf dossiers waarin een leefloon wordt toegekend, is dit het gevolg van administratieve vertragingen bij andere instanties, zoals de uitbetaling van ziekte- of vervangingsuitkeringen. Dit verhoogt de werkdruk bij de OCMW's aanzienlijk. In het OCMW Gent zijn bijvoorbeeld 13 voltijdse equivalenten uitsluitend belast met het regelen van voorschotten op andere uitkeringen. In welke structurele oplossing voorziet de minister?

contraints de se présenter au CPAS pourrait en fait être plus élevé.

Le ministre explique que le gouvernement est parti du principe que les demandeurs d'emploi ne percevraient un revenu d'intégration que pendant six mois, en l'attente de leur retour sur le marché du travail. Si l'on se base sur cette hypothèse, le montant de 520 millions d'euros calculé par M. Van Quickenborne serait réduit de moitié, ce qui équivaut à environ 260 millions d'euros — soit un montant plus proche des 234 millions d'euros prévus.

M. Vincent Van Quickenborne (Open Vld) se demande pourquoi des estimations budgétaires ultérieures évoquent une augmentation du montant alloué au soutien des administrations locales, qui atteindrait 334 millions d'euros.

Le ministre renvoie, pour une réponse à cette question, à sa collègue qui a l'Intégration sociale dans ses attributions, Mme Bossuyt.

M. Vincent Van Quickenborne (Open Vld) souligne ensuite que les Fédérations des CPAS ont entre-temps clairement indiqué qu'un financement fédéral spécifique serait nécessaire pour compenser les conséquences de la réforme du chômage au niveau local. La proposition est de mettre en place une intervention de l'autorité fédérale équivalant à 100 % du revenu d'intégration lorsque l'attribution de celui-ci est une conséquence directe de la réforme du chômage. Le membre estime que les administrations locales n'ont pas à porter la responsabilité financière d'une mesure fédérale. Que cette réforme soit légitime ou non, elle n'en demande pas moins que ses conséquences à l'échelon local fassent l'objet d'une compensation équilibrée.

Actuellement, le coût administratif moyen par dossier ouvert au CPAS s'élève à 518 euros. Un assistant social traite en moyenne 140 dossiers, ce qui entraîne déjà une charge de travail particulièrement élevée. Idéalement, ce nombre devrait être limité à 50 dossiers par assistant social. Le membre demande au ministre sa réaction par rapport à cette charge de travail.

Ensuite, M. Van Quickenborne évoque un autre point d'attention: dans un cas sur cinq, le revenu d'intégration est octroyé en raison du retard administratif d'autres organismes, responsables par exemple du versement des indemnités de maladie ou des allocations de remplacement. Cela augmente considérablement la pression supportée par les CPAS. L'intervenant cite le CPAS de Gand à titre d'exemple. Treize équivalents temps plein y sont exclusivement affectés au traitement des demandes d'avances sur d'autres allocations. Quelle solution structurelle le ministre envisage-t-il?

Daarnaast merkt het commissielid op dat er momenteel geen specifieke middelen zijn voorzien voor de OCMW's om de opstart van de werkloosheidshervorming vanaf januari 2026 praktisch mogelijk te maken. De OCMW's dienen nochtans tijdig extra personeel aan te werven en op te leiden om de verwachte toename aan dossiers correct te kunnen verwerken.

Ook de communicatie naar de betrokken werklozen vormt een belangrijk aandachtspunt. Wie zal hen informeren dat hun werkloosheidsuitkering wordt beëindigd? Op welk moment en via welk kanaal zal dit gebeuren? Zal daarbij ook expliciet worden meegedeeld dat zij zich, indien nodig, tot het OCMW kunnen wenden? Zal de minister voor Maatschappelijke Integratie verantwoordelijk zijn voor deze communicatie?

Ten slotte vraagt de heer Van Quickenborne of het OCMW bij de opvolging rekening zal houden met de inspanningen die de werkloze reeds geleverd heeft om actief te worden op de arbeidsmarkt. Beschikken de OCMW's over voldoende personeel met de juiste expertise om werkzoekenden effectief te begeleiden en te activeren? Vaak moeten zij hiervoor een beroep doen op de regionale arbeidsbemiddelingsdiensten, waar echter reeds wachtlijsten bestaan.

Tot slot kaart het commissielid een wijziging in de voorwaarden aan ten aanzien van het regeerakkoord. Volgens de oorspronkelijke tekst van het regeerakkoord zouden personen van 55 jaar en ouder met een loopbaan van minstens 30 jaar — en minstens 156 gewerkte dagen per jaar — hun recht op een onbeperkte werkloosheidsuitkering behouden. In het ontwerp van programmawet is echter sprake van 312 gewerkte dagen. Wanneer werd deze wijziging doorgevoerd, op wiens initiatief, en wat is de impact ervan? Waarom is gekozen voor een verdubbeling van het aantal vereiste gewerkte dagen? Wat zijn de gevolgen voor de doelgroep?

Mevrouw Sarah Schlitz (Ecolo-Groen) herinnert eraan dat de eerste minister bij de presentatie van het regeerakkoord heeft verklaard dat werknemers van 55 jaar en ouder over het algemeen gespaard zouden blijven van de beperking van de werkloosheidsuitkeringen in de tijd. Aan die verklaring hing echter een voorwaarde vast: een loopbaan hebben gehad van dertig jaar - of daarmee gelijkgesteld - met de verzekering dat elk minstens halftijds gewerkte jaar zou worden meegeteld bij de berekening van die duur. Iets wat op het eerste gezicht leek op een maatregel van sociale rechtvaardigheid om lange loopbanen te beschermen, blijkt volgens de spreker nu een valse belofte te zijn.

Ensuite, le membre fait observer l'absence de moyens spécifiques actuellement prévus pour aider les CPAS, sur le plan pratique, à préparer l'entrée en vigueur de la réforme du chômage à partir de janvier 2026. Pourtant, les CPAS doivent recruter et former à temps du personnel supplémentaire afin d'être prêts à traiter correctement l'augmentation attendue des dossiers.

La communication envers les chômeurs concernés représente également un point important. Qui les informera de la fin du versement de leur allocation de chômage? À quel moment et par quel canal cela aura-t-il lieu? Seront-ils informés explicitement de leur possibilité de se tourner, au besoin, vers le CPAS? La ministre de l'Intégration sociale sera-t-elle chargée de cette communication?

Enfin, M. Van Quickenborne demande si le CPAS tiendra compte, lors du suivi du bénéficiaire, des efforts qu'il aura déjà consentis pour intégrer le marché du travail. Les CPAS disposent-ils de suffisamment de personnel ayant une expertise adéquate pour assurer un accompagnement et une activation efficaces des demandeurs d'emploi? Souvent, ils doivent faire appel, dans ce cadre, aux services régionaux de l'emploi, mais ceux-ci font déjà face à des listes d'attente.

Pour conclure, le membre dénonce un changement des conditions initialement énoncées dans l'accord de gouvernement. D'après le texte original de l'accord de gouvernement, les personnes âgées de 55 ans ou plus disposant d'une carrière d'au moins 30 ans (et ayant presté au moins 156 jours par an) devaient conserver leur droit à une allocation de chômage illimitée dans le temps. Le projet de loi-programme, en revanche, évoque 312 jours prestés. Quand cette modification a-t-elle été effectuée, à l'initiative de qui et quel en est l'impact? Pourquoi le nombre de jours prestés requis a-t-il doublé? Quelles sont les conséquences pour le groupe cible?

Mme Sarah Schlitz (Ecolo-Groen) rappelle que lors de la présentation de l'accord de gouvernement, le Premier ministre a déclaré que les travailleurs et travailleuses âgés de 55 ans et plus seraient globalement épargnés par la limitation dans le temps des allocations de chômage. Cette déclaration s'accompagnait d'une condition: disposer d'une carrière professionnelle — ou assimilée — d'une durée de 30 ans, avec l'assurance que chaque année travaillée au moins à mi-temps serait comptabilisée dans le calcul de cette durée. Selon l'intervenante, ce qui apparaissait, à première vue, comme une mesure de justice sociale destinée à protéger les carrières longues, se révèle aujourd'hui, comme une promesse non tenue.

Mevrouw Schlitz is immers van oordeel dat de berekeningswijze waarvoor in de door de regering aangenomen programmawet wordt gekozen, tot rechtstreeks gevolg heeft dat een persoon van 55 jaar en ouder, die nochtans recht heeft op een voltijdse uitkering, die uitkering na twee jaar zal kunnen verliezen indien hij op eender welk moment tijdens zijn loopbaan deeltijds heeft gewerkt, ook al is hij dertig jaar actief geweest. Het komt er met andere woorden op neer dat de belofte die in het regeerakkoord werd gemaakt, ontdaan is van elke concrete invulling als gevolg van een juridische regeling die gebaseerd is op een restrictieve interpretatie van het beroepsverleden.

Die regeling houdt geenszins rekening met de realiteit van niet-lineaire loopbanen, die kenmerkend zijn voor het professionele parcours van veel Belgen, vooral vrouwen, die hun loopbaan vaak onderbreken of anders organiseren om de gezinstaken op zich te nemen of om het werk te kunnen combineren met levensomstandigheden waarop men geen vat heeft, zoals ziekte, ongevallen of periodes waarin men zorg biedt aan een naaste. De regeling gaat ook voorbij aan het feit dat werknemers ouder dan 55 jaar bij hun zoektocht naar een baan geconfronteerd worden met discriminatie, een realiteit die ruimschoots gedocumenteerd is in rapporten en studies over de arbeidsmarkt.

Die cijfers vallen niet te betwisten: minder dan 20 % van de werklozen ouder dan 55 jaar voldoet aan de voorwaarde van een zogenoemde toereikende professionele loopbaan. Dat betekent dat meer dan vier op de vijf mensen hun recht op een uitkering verliezen na twee jaar werkloosheid, ondanks soms lange loopbanen en regelmatige bijdragen aan het socialezekerheidsstelsel. Dit is een massale uitsluitingsmaatregel, vermomd als een technische voorwaarde.

In verband met de door de regering ingestelde corrigerende maatregel ten gunste van uitkeringsgerechtigde, vrijwillig deeltijdse werknemers benadrukt de spreekster dat die maatregel geen structureel antwoord biedt op het aangeklaagde onrecht. Die corrigerende maatregel verandert namelijk niets aan de drempel van 312 dagen en aan de gevolgen ervan en doet niets tegen de indirecte, meer bepaald gendergerelateerde ongelijkheden en maakt het hoogstens mogelijk halve uitkeringen toe te kennen aan bepaalde mensen die hun rechten opbouwen op basis van deeltijds werk dat niet kan worden gelijkgesteld met voltijds werk. Kortom, er wordt geen echte oplossing geboden voor de kern van het probleem.

De spreekster vraagt zich dus af of die beleidsoriëntatie bewust werd goedgekeurd door alle partijen van de meerderheid. Of hebben ze door onoplettendheid

En effet, Mme Schlitz estime que la méthode de calcul retenue dans la loi-programme adoptée par le gouvernement a pour conséquence directe qu'une personne âgée de 55 ans ou plus, ayant pourtant droit à une allocation à temps plein, pourra perdre cette allocation après deux ans si, à un moment quelconque de sa carrière, elle a travaillé à temps partiel, même si elle totalise 30 années d'activité. Autrement dit, la promesse faite dans l'accord de gouvernement est vidée de toute portée concrète, et ce, par un dispositif juridique qui repose sur une interprétation restrictive du passé professionnel.

Ce dispositif ne prend aucunement en compte les réalités des carrières non linéaires qui caractérisent de nombreux parcours en Belgique, en particulier ceux des femmes, souvent interrompus ou aménagés pour faire face à des responsabilités familiales ou aux aléas de la vie tels que la maladie, les accidents ou des périodes de soins. Il ignore également les discriminations à l'embauche que subissent les travailleurs et travailleuses âgés de 55 ans ou plus, largement documentées dans les rapports et études sur le marché de l'emploi.

Les chiffres sont sans appel: moins de 20 % des chômeurs et chômeuses âgés de 55 ans ou plus rempliraient la condition de passé professionnel dite suffisante. Cela signifie que plus de quatre personnes sur cinq seront privées de leur droit à une allocation après deux années de chômage, malgré des carrières parfois longues et des contributions régulières au système de sécurité sociale. Il s'agit d'une mesure d'exclusion massive, déguisée en condition technique.

Quant au correctif introduit par le gouvernement en faveur des temps partiels volontaires indemnisés, l'intervenante souligne qu'il n'apporte aucune réponse structurelle à l'injustice dénoncée. Ce correctif ne modifie pas le seuil des 312 jours, ne supprime pas les effets de seuil, ne corrige pas les inégalités indirectes – notamment celles basées sur le genre – et ne fait que permettre, de manière marginale, l'octroi de demi-allocations à certaines personnes ayant ouvert leurs droits à partir d'un temps partiel non assimilable à un temps plein. En somme, aucune solution réelle n'est apportée au cœur du problème.

L'intervenante s'interroge donc: cette orientation politique a-t-elle été validée consciemment par l'ensemble des partis de la majorité? Ou bien ont-ils laissé

ingestemd met een regeling waarvan ze nu pas de gevolgen inzien? Eén zaak staat vast: het ontwerp van programmawet is volstrekt in strijd met de beloften uit het regeerakkoord.

Daarom dient de spreekster namens haar fractie een reeks amendementen in, meer bepaald de nummers 46 tot 50 (DOC 56 0909/016), tot afschaffing van de voorwaarde van een beroepsverleden die aan de werknemers van 55 jaar en ouder wordt opgelegd om het recht op werkloosheidsuitkeringen te behouden na een periode van twee jaar. Die amendementen beogen het volgende te garanderen: de gelijke behandeling van werknemers die voltijds hebben gewerkt en werknemers die deeltijds hebben gewerkt gedurende met voltijds werk gelijkgestelde periodes of met behoud van rechten; de vrijwaring van de sociale rechten van oudere werknemers in het licht van een geplande massale uitsluiting; administratieve vereenvoudiging door de afschaffing van een onnodig complexe regeling; een correctie van een regeling die indirecte discriminatie op grond van geslacht en loopbaan in de hand werkt, en, ten slotte, het voorkomen van een overheveling van de lasten naar de lokale overheden, die zullen moeten instaan voor een groep die nauwelijks nog perspectief heeft op professionele re-integratie.

De spreekster illustreert een en ander met twee concrete situaties die een beter beeld geven van de impact van die hervorming op het leven van de mensen.

Eerste geval: een vrouw, moeder van een gezin, die haar hele leven heeft gewerkt. Ze werkt tien jaar deeltijds, vijf voormiddagen per week, om 's namiddags voor haar kinderen te kunnen zorgen. Haar man heeft een stabiel inkomen, maar de werklast is heel hoog. Vervolgens werkt de vrouw eenentwintig jaar voltijds, voor een bedrijf als Tupperware bijvoorbeeld. Ze heeft samengeteld dus 31 effectief gewerkte jaren. Als haar bedrijf morgen sluit, wordt ze dan uitgesloten van het recht op een werkloosheidsuitkering? Zullen haar halftijdse jaren worden meegeteld?

Tweede geval: een vrouw in een soortgelijke situatie werkt 2,5 dag per week gedurende eenzelfde aantal jaren. Zij haalt de drempel van 156 dagen per jaar niet, maar ze heeft wel een gelijkwaardig aantal uren gewerkt. Ze is nooit gestopt met werken, maar heeft haar effectieve arbeidsprestaties moeten aanpassen aan familiale behoeften, korte contracten of onzekere situaties. Zal ook zij worden uitgesloten van het recht op uitkeringen, ondanks 31 gewerkte jaren? Houdt de hervorming rekening met die vrouwen? Wordt hun bijdrage erkend? Of

passer, par inadvertance, un dispositif dont ils mesurent aujourd'hui les effets? Une chose est certaine: le projet de loi-programme est en contradiction frontale avec les engagements pris dans l'accord de gouvernement.

C'est pourquoi l'intervenante dépose, au nom de son groupe, une série d'amendements, numérotés de 46 à 50 (DOC 56 0909/016), visant à supprimer la condition de passé professionnel imposée aux travailleurs et travailleuses de 55 ans et plus, condition nécessaire actuellement pour conserver leur droit aux allocations de chômage au-delà de deux ans. Ces amendements visent à garantir: une égalité de traitement entre les travailleurs à temps plein et ceux à temps partiel assimilé ou en maintien de droits; la préservation des droits sociaux des personnes âgées face à une exclusion massive programmée; une simplification administrative par la suppression d'un dispositif inutilement complexe; une correction d'un mécanisme qui génère une discrimination indirecte à raison du genre et du parcours professionnel et enfin, l'évitement d'un transfert de charge vers les autorités locales qui devront prendre en charge un public n'ayant plus guère de perspectives de réinsertion professionnelle.

L'intervenante souhaite également illustrer son propos par deux situations concrètes, permettant de mieux appréhender l'impact humain de cette réforme.

Premier cas: une femme, mère de famille, qui a travaillé toute sa vie. Pendant dix ans, elle travaille à mi-temps – cinq matinées par semaine – pour s'occuper de ses enfants l'après-midi. Son mari a un revenu stable mais une charge de travail très élevée. Par la suite, elle travaille durant vingt et une années à temps plein, dans une entreprise comme Tupperware, par exemple. Elle totalise donc 31 années d'activité. Si demain son entreprise ferme, sera-t-elle exclue du droit aux allocations de chômage? Ses premières années à mi-temps seront-elles comptabilisées?

Deuxième cas: une autre femme, dans une situation comparable, travaille deux jours et demi par semaine pendant le même nombre d'années. Elle n'a pas atteint le seuil de 156 jours requis par an, mais elle a effectué un volume d'heures équivalent. Elle n'a jamais cessé de travailler, mais elle a dû adapter son activité en fonction des contraintes familiales, de contrats courts ou de réalités précaires. Sera-t-elle, elle aussi, exclue du droit aux allocations, malgré une activité réelle de 31 années? Est-ce que ces femmes sont prises en

worden zij gewoon afgestraft omdat hun loopbaan niet voldoet aan de normen van een star boekhoudmodel?

De spreekster gaat in op de recente verklaringen van de vice-eersteminister en minister van Werk over de hervorming van de werkloosheidsuitkeringen voor personen van 55 jaar en ouder. Ze wijst erop dat de aangekondigde maatregel - een beroepsverleden van minimum 30 jaar halftijds om recht te blijven hebben op een onbeperkte uitkeringsduur - in werkelijkheid slechts een geringe minderheid van de werkzoekenden in die leeftijdscategorie betreft, namelijk ongeveer 18 %. Derhalve zouden dus meer dan vier op de vijf mensen worden uitgesloten van dat recht, wat niet wijst op een beschermingsmaatregel maar op een beperkend mechanisme. De spreekster betwist eveneens de bewering van de minister dat de wet geen constructiefouten zou bevatten. Ze is van oordeel dat de definitie van 'voldoende beroepsverleden' al een groot struikelblok vormt, aangezien tal van loopbanen worden uitgesloten die nochtans administratief wel worden erkend. Men denke maar aan deeltijds werken dat met voltijds werken wordt gelijkgesteld of aan de situaties met behoud van rechten. Slechts twee specifieke beroepsloopbanen geven toegang tot een onbeperkte uitkeringsduur: 30 jaar voltijds beroepsverleden geeft recht op volledige uitkeringen, 30 jaar deeltijds beroepsverleden geeft recht op halve uitkeringen. Een aanzienlijke meerderheid van in het echt voorkomende situaties wordt dus gewoon buiten beschouwing gelaten.

Daarnaast hekelt de spreekster de complexiteit van de regeling, berustend op oude en onduidelijke administratieve criteria. Ze acht het systeem verre van duidelijk, maar ook nog eens oneerlijk en ondoorzichtig. Tot slot bekritiseert zij het heel beperkte aantal gevallen dat daadwerkelijk in aanmerking zal komen en wijst zij erop dat de minister, door de bijzondere situatie van bepaalde deeltijdwerkers te erkennen, de facto toegeeft dat de overgrote meerderheid uitgesloten blijft. Daaruit maakt ze op dat het geen vergetelheid betreft maar een bewuste keuze om uit te sluiten, met ingrijpende gevolgen voor de sociale rechten van de betrokkenen.

De spreekster is van oordeel dat die hervorming er niet toe strekt een structurele onrechtvaardigheid weg te werken of een daadwerkelijke begrotingsonbalans aan te pakken. Ze wordt vooral ingegeven door een dogma: het blind geloof dat uitsluiting zou leiden tot activering, straf tot motivering, en dat wie geen baan vindt eenvoudigweg niet hard genoeg heeft gezocht. De spreekster hekelt een ideologische constructie die opzettelijk het cliché van de "beroepswerkloze" in stand

considération dans cette réforme? Leur contribution est-elle reconnue? Ou bien seront-elles pénalisées parce que leur carrière ne rentre pas dans les normes fixées par un modèle comptable rigide?

L'intervenante réagit aux déclarations récentes du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, concernant la réforme du chômage pour les personnes âgées de 55 ans ou plus. Elle relève que la condition annoncée – à savoir une carrière de 30 ans à mi-temps minimum pour maintenir un droit au chômage illimité – ne concernera en réalité qu'une faible minorité des demandeurs d'emploi de cette tranche d'âge, soit environ 18 %. Par conséquent, plus de quatre personnes sur cinq seraient exclues de ce droit, ce qui révèle non pas une mesure de protection, mais bien un mécanisme restrictif. Elle conteste également l'affirmation du ministre selon laquelle la loi ne comporterait aucune erreur de construction. Selon elle, une faille majeure réside dans la définition du "passé professionnel suffisant", qui exclut de nombreux parcours professionnels pourtant reconnus administrativement, tels que les temps partiels assimilés à du temps plein ou les situations de maintien de droits. Seules deux trajectoires spécifiques permettent l'accès au chômage illimité: 30 ans à temps plein avec allocations complètes, ou 30 ans à temps partiel avec demi-allocations. Cela laisse de côté une majorité de situations réelles.

L'intervenante dénonce en outre la complexité du dispositif, qui repose sur des critères administratifs anciens et peu lisibles. Elle considère que le système, loin d'être clair, est à la fois inéquitable et opaque. Enfin, elle critique le caractère très restreint des cas réellement couverts, et souligne que le ministre, en reconnaissant la situation particulière de certains travailleurs à mi-temps, admet *de facto* que la grande majorité reste exclue. Elle conclut qu'il ne s'agit pas d'un simple oubli, mais d'un choix assumé d'exclusion, aux effets profonds sur les droits sociaux des personnes concernées.

L'intervenante estime que cette réforme ne vise ni à corriger une injustice structurelle ni à répondre à un déséquilibre budgétaire réel. Elle repose avant tout sur un dogme: celui d'une croyance selon laquelle l'exclusion activerait, la punition motiverait, et que si une personne ne retrouve pas d'emploi, c'est nécessairement qu'elle ne l'a pas suffisamment cherché. L'intervenante dénonce une construction idéologique qui alimente sciemment le cliché du "chômeur professionnel", du prétendu "confort

houdt, de zogenaamde “comfortabele bijstand”, de fictie van een “bewust inactieve loopbaan”.

De cijfers zijn nochtans duidelijk. In het eerste kwartaal van 2025 hebben 265.375 volledig werklozen een uitkering ontvangen. In de overgrote meerderheid van de gevallen ging het om tijdelijke, gefragmenteerde situaties, vaak afgewisseld met onzeker werk, opleidingen of periodes zonder werk. Ongeveer 40 % was minder dan een jaar werkloos; 36 % tussen een en vier jaar. Amper 2 % is al twintig jaar of langer werkloos. Die gegevens staan in schril contrast met het idee dat het systeem een vorm van levenslange afhankelijkheid zou aanmoedigen. Integendeel, ze bewijzen dat werkloosheidsuitkeringen voor de meerderheid van de betrokkenen een springplank blijven naar een beroepsactiviteit.

De hervorming zal de meest kwetsbaren echter het hardst treffen: de zieken, de mantelzorgers, de alleenstaande ouders, de jongeren in omscholing, de oudere of laaggeschoolde werknemers. Net zij hebben het in de huidige arbeidsmarktomstandigheden het moeilijkst om een baan te vinden. De spreekster brengt in herinnering dat er al sancties bestaan voor de werklozen die een baan weigeren.

In tegenstelling tot de thans gangbare opvattingen is werkloosheid geen keuze. Het gros van de werklozen wil maar wat graag weer aan de slag. De inperking van de werkloosheidsuitkeringen zal echter geen enkele nieuwe baan opleveren. Dat is een illusie. In het eerste kwartaal van 2025 waren er ongeveer 170.000 openstaande vacatures, tegenover om en bij de 300.000 uitkeringsgerechtigde volledig werklozen. Zelfs in de hoogst onrealistische veronderstelling dat al die jobaanbiedingen meteen zouden worden ingevuld, zouden nog steeds 130.000 mensen met lege handen achterblijven. De wanverhouding tussen vraag en aanbod blijft hardnekkig. In juni 2024 waren 133.291 mensen langer dan twee jaar werkloos, terwijl ze wel aan al hun verplichtingen hadden voldaan. Het ontbreekt hen dus niet aan motivatie, maar aan kansen.

De spreekster wijst ook op een paradox: het regeerakkoord stelt dat alvorens iemand uit te sluiten hem een gepersonaliseerd ultiem jobaanbod moet worden gedaan. Gezien de aanhoudende daling van het aantal vacatures sinds medio 2022 is die belofte echter onhaalbaar. De RVA is alvast stellig: de enige wenselijke uitweg uit de werkloosheid blijft werk, maar dat vereist investeringen in opleiding, vrijstellingen om te kunnen studeren, stages enzovoort. Dergelijke instrumenten vallen nu eenmaal niet te rijmen met een logica van bestraffen en starre termijnen.

de l'assistance”, de cette fiction d'une “carrière dans l'inactivité”.

Et pourtant, les chiffres sont clairs. Au premier trimestre 2025, 265.375 chômeurs complets étaient indemnisés. Dans la grande majorité des cas, il s'agissait de situations temporaires, fragmentées, souvent entrecoupées d'emplois précaires, de formations, ou de périodes d'arrêt. 40 % sont en chômage depuis moins d'un an; 36 % depuis un à quatre ans. Seuls 2 % le sont depuis vingt ans ou plus. Ces données contredisent frontalement l'idée selon laquelle le système encouragerait une forme de dépendance à vie. Au contraire, elles prouvent que, pour la majorité des personnes concernées, le chômage reste un tremplin vers une activité professionnelle.

Mais la réforme frappera en priorité les personnes les plus vulnérables: les malades, les aidants proches, les parents isolés, les jeunes en reconversion, les travailleurs âgés ou peu qualifiés. Celles et ceux qui, précisément, rencontrent les plus grandes difficultés à retrouver un emploi dans les conditions actuelles du marché du travail. L'intervenante rappelle que les sanctions existent déjà aux chômeurs qui refusent un emploi.

Contrairement aux discours martelés, le chômage n'est pas un choix. La très grande majorité des personnes privées d'emploi souhaitent retravailler. Mais la réduction de la durée d'indemnisation ne crée pas un seul emploi. C'est une illusion. Au premier trimestre 2025, on recensait environ 170.000 postes vacants, pour près de 300.000 chômeurs complets indemnisés. Même dans l'hypothèse hautement irréaliste où toutes ces offres seraient pourvues immédiatement, 130.000 personnes resteraient sans solution. L'inadéquation entre offre et demande persiste. En juin 2024, 133.291 demandeurs d'emploi étaient inscrits depuis plus de deux ans, tout en respectant l'intégralité de leurs obligations. Ce n'est donc pas un déficit de motivation, mais un déficit d'opportunités.

L'intervenante souligne aussi un paradoxe: l'accord de gouvernement prévoyait qu'avant toute exclusion, une offre d'emploi finale, personnalisée, devait être proposée. Or, vu la baisse continue des offres depuis mi-2022, cette promesse est devenue irréalisable. Du côté de l'ONEM, le constat est clair: la seule sortie souhaitable du chômage reste le travail, mais cela requiert des investissements dans la formation, les dispenses pour études, les stages. Autant d'outils incompatibles avec une logique de sanction et de délais rigides.

Deze hervorming gaat volledig voorbij aan de sociale realiteit van de betrokkenen. Die mensen zijn geen afhakers of profiteurs, ze stuiten gewoonweg op forse obstakels: automatisering, vergrijzing, gebrekkige scholing, een zware familiale context zonder gepaste ondersteuning, gezondheidsproblemen, structurele discriminatie enzovoort. Wat deze regering voorstelt als een 'activering', komt in wezen neer op een marginalisering.

Zelfs werkgeversfederaties zoals de UCM, doorgaans nochtans voorstanders van een doorgedreven activiteitsbeleid, hebben hun twijfels. Zij wijzen erop dat de bedrijven inderdaad op zoek zijn naar gekwalificeerde, inzetbare, werkbereide mensen, maar dat de opgelegde termijnen hun bijscholing in de weg staan. Ze zouden hun rechten een hele beroepsopleiding lang moeten behouden, ook na 2025. Zo niet komt ook de stabiliteit van de bedrijven zelf in het gedrang.

De economische vooruitzichten zijn evenmin geruststellend. Manpower verwacht in het derde kwartaal van 2025 een nettovertraging van de indienstnemeningen, in een "zeer grillige" economische context.

Daar komt bij dat de federale regering er niet in slaagt een waardige opvolger voor de Federal Learning Account op poten te zetten.

Gelet op al die factoren vraagt de spreekster zich dan ook af wat het nut is van een hervorming die de realiteit in het veld, de opleidingsbehoeften of de verwachtingen van de werkgevers negeert. Deze hervorming is veeleer ingegeven door ideologische overwegingen dan door een geloofwaardige strategie voor professionele inschakeling.

Niet alleen bij de oppositie heerst overigens twijfel. Een Kamerlid van Les Engagés, toch een meerderheidspartij, heeft al zijn bedenkingen geuit in de pers. Hij had het over een onhaalbare timing, een haastige hervorming, de OCMW's die niet klaar zijn, onduidelijke financiële compensaties en te vage toezeggingen. Hij benadrukte ook dat het falen van de huidige regelingen om bepaalde personen duurzaam herin te schakelen, niet te wijten is aan onwil maar aan de slechte afstemming van de beschikbare instrumenten.

De spreekster vraagt het dan ook op de man af aan de leden van Les Engagés: hoe hebben zij een tekst kunnen goedkeuren die nog niet in de buurt komt van de bakens die hun eigen voorzitter heeft uitgezet? Hoe kunnen ze hun principes nog verzoenen met de steun voor een dermate onevenwichtige hervorming?

Cette réforme est en décalage total avec les réalités sociales des personnes concernées. Elles ne sont pas désengagées ou profiteuses, mais confrontées à des freins puissants: automatisation, vieillissement, manque de qualifications, obligations familiales sans soutien adéquat, problèmes de santé, discriminations systémiques. Ce que le gouvernement présente comme une "activation" est, en réalité, une mise à l'écart.

Par ailleurs, certaines fédérations patronales, comme l'UCM, pourtant historiquement favorables à une activation renforcée, expriment des doutes. Elles rappellent que les entreprises ont besoin de personnes qualifiées, opérationnelles, prêtes à l'emploi. Mais les délais imposés ne permettent pas cette montée en compétence. Il est donc demandé que les droits soient maintenus pendant toute la durée des formations qualifiantes, y compris après 2025. À défaut, c'est la stabilité des entreprises elles-mêmes qui sera compromise.

De plus, les perspectives économiques ne viennent pas rassurer. Les prévisions de Manpower annoncent un net ralentissement des embauches au troisième trimestre 2025, dans un contexte économique qualifié de "très volatil".

En parallèle, l'État ne parvient même pas à mettre en place un successeur crédible au Federal Learning Account.

Dans ce contexte, l'intervenante interroge le sens d'une réforme qui ne prend en compte ni les réalités du terrain, ni les besoins en formation, ni les attentes des employeurs. Elle repose davantage sur une posture idéologique que sur une stratégie crédible d'insertion professionnelle.

Le malaise dépasse les bancs de l'opposition. Un député membre de la majorité (Les Engagés) a émis certaines craintes dans la presse. Il pointe un calendrier irréaliste, une réforme précipitée, une impréparation des CPAS, des compensations financières floues, et des engagements trop vagues. Il souligne également que les dispositifs actuels échouent à réinsérer durablement certaines personnes, non par manque de volonté, mais parce que les outils ne sont pas adaptés.

À cet égard, l'intervenante interpelle directement Les Engagés: comment ont-ils pu valider un texte si éloigné des balises posées par leur propre président? Quelle cohérence peut encore être défendue entre les principes affichés et l'adhésion à une réforme aussi déséquilibrée?

Vervolgens stipt de spreekster een minder zichtbare maar al even fundamentele uitdaging aan: de geleidelijke deregulering van de arbeidsmarkt. Volgens haar hebben de leden van de Arizone meerderheid oogkleppen op, gesterkt door opiniepeilingen die aangeven dat de Belgische bevolking deze hervorming zou steunen. Uit een onderzoek blijkt inderdaad dat zes op de tien Belgen zich kunnen vinden in een beperking van de werkloosheidsuitkeringen tot twee jaar: 67 % van de Vlamingen, 49 % van de Brusselaars en 53 % van de Walen. Volgens de spreekster moet die ogenschijnlijke instemming echter worden gerelativeerd. Als de burgers echt zouden weten wat de ware gevolgen van de hervorming zijn, dan zou van die steun nog weinig overblijven.

De spreekster herinnert eraan dat achter aanlokkelijke woorden als concurrentievermogen concrete keuzes schuilgaan: bevrozing van de pensioenen, afbraak van sociale rechten en verpaupering van arbeidskrachten die geen eisen kunnen stellen en bereid zijn alles te aanvaarden bij gebrek aan een alternatief. Ze hekelt ook de hypocriete bewering dat de sociale zekerheid zagezegd wordt beschermd, terwijl de regeringspartners almaar meer systemen creëren waarmee de financiering ervan wordt omzeild.

Belgen willen stabiele rechten. Bij moeilijkheden willen ze beschermd worden, niet in de kou gelaten. Ze willen dat de inspanningen eerlijk worden verdeeld en niet toegespitst op de meest kwetsbaren.

Vervolgens benadrukt ze de concrete gevolgen: de versnelde dualisering van de arbeidsmarkt. Aan de ene kant zijn er voltijdse werknemers met een vast contract die uitgeput raken. Aan de andere kant zit een groeiende meerderheid gevangen in een opeenvolging van korte contracten, gedwongen deeltijdwerk en slecht betaalde flexi-jobs. Zonder perspectief. Zonder stabiliteit. Zonder ruimte voor fouten. De obstakels bij het vinden van een goede job zijn nochtans bekend: discriminatie bij de aanwerving (leeftijd, afkomst, geslacht), gewestelijke ongelijkheden, ontoereikend openbaar vervoersaanbod, onvoldoende kinderopvangplaatsen, de kosten om te kunnen gaan werken, administratieve complexiteit. Dat zijn allemaal hindernissen waarmee in de hervorming bewust geen rekening wordt gehouden.

Wie zal het meest benadeeld worden? Alleenstaande vrouwen die geen kinderopvang vinden; ouderen die nooit opnieuw worden gecontacteerd; jongeren die verzeilen in zwartwerk; mensen met een kleur die niet eens worden uitgenodigd voor een sollicitatiegesprek; mensen met een handicap; zieken; mantelzorgers. Alle mensen van wie het profiel buiten de norm valt. Welk lot is voor hen weggelegd? Uitsluiting.

L'intervenante souligna un enjeu moins visible mais tout aussi fondamental: la dérégulation progressive du marché de l'emploi. Selon elle, les membres de l'Arizona avancent masqués, confortés par des sondages d'opinion indiquant que la population belge soutiendrait la réforme. En effet, une enquête affirme que six personnes sur dix seraient favorables à limiter les allocations de chômage à deux ans. 67 % des Flamands, 49 % à Bruxelles et 53 % en Wallonie se déclareraient en accord. Cependant, l'intervenante invita à relativiser cette adhésion apparente. Si les citoyens étaient réellement informés sur les véritables effets de la réforme, ce soutien s'effondrerait.

L'intervenante rappela que derrière les mots séduisants comme "compétitivité", se dissimulent des choix concrets: le gel des pensions, la dégradation des droits sociaux, la mise en place d'un vivier de travailleurs précaires, corvéables, prêts à tout accepter faute d'alternative. Elle dénonça également l'hypocrisie d'un discours prétendument protecteur envers la sécurité sociale, alors même que les partenaires du gouvernement multiplient les dispositifs permettant d'en contourner le financement.

Les Belges veulent des droits stables. Ils veulent être protégés quand les difficultés surviennent, non pas abandonnés. Ils veulent que les efforts soient équitablement répartis, non concentrés sur les plus fragiles.

Elle insista ensuite sur les conséquences concrètes: l'accélération de la dualisation du marché du travail. D'un côté, des travailleurs en CDI à temps plein, épuisés. De l'autre, une majorité croissante prisonnière d'enchaînements de contrats courts, de temps partiels imposés, de flexi-jobs mal rémunérés. Sans perspective. Sans stabilité. Sans droit à l'erreur. Les obstacles à un emploi de qualité sont pourtant connus: discriminations à l'embauche (âge, origine, genre), inégalités régionales, carence des transports, manque de solutions de garde, coût d'accès à l'emploi, complexité administrative. Autant de freins que la réforme ignore délibérément.

Qui seront les premiers impactés? Des femmes seules sans solution de garde; des seniors jamais rappelés; des jeunes qui enchaînent des petits boulots non déclarés; des personnes racisées à qui l'on refuse même un regard sur le CV; des personnes en situation de handicap; des malades; des aidants. Toutes ces personnes dont le profil échappe aux cases normatives. Que propose-t-on à ces personnes? L'exclusion.

In augustus 2024 bracht Unia een advies uit waarin de aandacht van de wetgever werd gevestigd op de mogelijk negatieve gevolgen van het beperken van de werkloosheidsuitkering in de tijd voor bepaalde bijzonder kwetsbare groepen, met name wegens de discriminatie op de arbeidsmarkt waarmee zij te maken hebben. Unia vreesde al dat de beperking van de werkloosheidsuitkering hen onevenredig zou treffen indien de hervorming niet gepaard zou gaan met uitzonderingen en aanvullend beleid. Het beval aan om aanvullende flankerende maatregelen te nemen om discriminatie actief te bestrijden:

— proactieve en grootschalige discriminatietests door de inspectiediensten, voor controle en sanctie;

— een verplicht preventiebeleid voor werkgevers om discriminatie in elke fase van de arbeidsrelatie te voorkomen;

— de bevordering van positieve acties op de private en openbare arbeidsmarkt om structurele ongelijkheden te voorkomen of te verhelpen;

— en uiteraard een ambitieus actieplan voor de werkgelegenheid van mensen met een handicap.

De spreekster klaagt ook de realiteit van de zogenaamd toegankelijke jobs aan: onregelmatige uren, zwaar werk, onvrijwillig deeltijdwerk, weinig of geen vooruitzichten. Ze weerlegt ook de bewering dat de jobs voorhanden zijn en dat ze enkel hoeven te worden aanvaard. Flexibiliteit wordt op die manier een verplichting, geen keuze. Ze verwijst naar de cijfers: in Wallonië en Brussel is meer dan 60 % van de laaggeschoolde werkzoekenden langdurig werkloos. Welke overgangsregeling wordt hun geboden?

De spreekster hekelt ook de flexibilisering die al aan de gang is: de uitbreiding van de flexi-jobs, het belastingvrij maken van overuren en de wildgroei aan regelingen om te kunnen bijverdienen. Ze wil opnieuw weten wat de collectieve strategie is. Welke loopbaanbescherming is er? Op welke manier wordt werk opnieuw ingezet als middel tot emancipatie?

De spreekster wijst er tot slot op dat deze hervorming betrekking heeft op 180.000 mensen, die een verzekeringsrecht hebben. Dat recht wordt echter afgeschaft zonder een alternatieve oplossing. Achter dat cijfer gaan geen abstracte profielen, maar concrete levens schuil. Gezinnen en onzekere trajecten, die al kwetsbaar zijn. En waarom? Zeker niet om een terugkeer naar werk te garanderen. Er wordt immers geen enkele ernstige strategie voorgesteld. In deze tekst is nergens sprake van waardig, stabiel en emanciperend werk. Als dat het

En aout 2024, UNIA rendait un avis pour attirer l'attention du législateur sur les répercussions potentiellement négatives de la limitation des allocations de chômage dans le temps pour certains groupes particulièrement vulnérables, en raison notamment de la discrimination à l'embauche dont ils sont victimes. UNIA craignait déjà que cette limitation ne les touche de manière disproportionnée si des exceptions et des politiques complémentaires n'étaient pas prévues en parallèle de la réforme. L'organisme recommandait la mise en place de mesures complémentaires pour accompagner la réforme en vue de lutter activement contre les discriminations:

— des tests de discrimination pour le contrôle et la sanction, mis en œuvre de manière proactive et à grande échelle par les services d'inspection;

— une politique de prévention obligatoire pour les employeurs afin de prévenir la discrimination dans toutes les phases de la relation d'emploi;

— la promotion d'actions positives sur le marché du travail privé et public pour prévenir ou remédier aux inégalités structurelles;

— et, bien sûr, un plan d'action ambitieux sur l'emploi des personnes en situation de handicap.

L'intervenante dénonça aussi la réalité des métiers dits "accessibles": horaires décalés, travail pénible, temps partiels subis, peu ou pas de perspectives. Elle réfute le discours affirmant qu'il suffirait d'accepter les offres disponibles: la flexibilité devient une contrainte, non un choix. Elle pointa les chiffres: en Wallonie et à Bruxelles, plus de 60 % des demandeurs d'emploi faiblement qualifiés sont au chômage de longue durée. Quelle transition leur propose-t-on?

L'intervenante dénonce également la flexibilisation déjà en cours: extension des flexi-jobs, défiscalisation des heures supplémentaires, multiplication des statuts d'appoint. Et interrogea à nouveau: où est la stratégie collective? Où est la sécurisation des parcours? Où est la refondation du travail comme vecteur d'émancipation?

Enfin, l'intervenante rappelle que cette réforme concerne 180.000 personnes, titulaires d'un droit assurantiel. Or, ce droit est supprimé sans solution alternative. Derrière ce chiffre, il ne s'agit pas de profils abstraits, mais de vies concrètes. Des familles, des trajectoires précaires, déjà fragiles. Et pourquoi? Certainement pas pour garantir un retour à l'emploi. Car aucune stratégie sérieuse n'est proposée. L'emploi digne, stable, émancipateur n'est nulle part dans ce texte. Si tel était l'objectif, il aurait fallu investir dans la formation, l'orientation, les

doel was, dan had men moeten investeren in opleiding, beroepsoriëntatie en de arbeidsbemiddelingsdiensten. De regering had werk moeten maken van een duurzaam en eerlijk arbeidsmodel dat de hedendaagse verwachtingen respecteert.

De hervorming behelst echter veeleer een model uit een andere eeuw: een samenleving waarin de mensen overleven in omstandigheden die worden opgelegd door een gedereguleerde arbeidsmarkt, zonder plan of bescherming. Niemand wil zo leven. De Belgen beschouwen dat als een geweldpleging. Twee derde van de Belgen zegt al dat ze ziek worden van hun werk. De burgers willen niet alleen meer werken, maar het werk beter verdelen om te kunnen leven.

Mevrouw Schlitz stelt besluitend dat de Ecolo-Groenfractie tegen dit ontwerp van programmawet zal stemmen.

De heer François De Smet (DéFI) erkent dat de activering van werklozen een bepaalde druk kan impliceren. Hij herinnert eraan dat zijn partij voorstander was van de invoering van een opleidingsverplichting na één jaar. Het lid behoort dus niet tot diegenen die van oordeel waren dat niets moest worden ondernomen. Hij waarschuwt echter voor remedies die erger zijn dan de kwaal.

De spreker komt terug op de inmiddels vermaarde uitsplitsing van de uitgesloten personen in drie derden. Hij beschouwt die als 'een puur theoretische gok', zonder solide empirische basis, behalve het voorbeeld van de afschaffing van de inschakelingsuitkeringen, dat hij niet vergelijkbaar acht. Op welke betrouwbare bronnen is die schatting gebaseerd? De hamvraag is welke banen die mensen zullen vinden. Sommigen zullen ertoe worden gedwongen een baan aan te nemen die ze eerst hebben geweigerd, of het zwartwerkcircuit te verlaten, maar veel anderen zullen geen werk vinden, simpelweg bij gebrek aan jobs.

De heer De Smet vestigt in het bijzonder de aandacht op de personen van 55 jaar en ouder, die, in tegenstelling tot de beloftes die werden gedaan tijdens de onderhandelingen over het Arizona-akkoord, het hardst door de hervorming lijken te worden getroffen. Van de 35.000 betrokkenen zouden er slechts 1500 al meer dan 20 jaar werkloos zijn. Zulks betekent dat de overgrote meerderheid een groot deel van zijn leven heeft gewerkt. Met uitzondering van de mensen die een opleiding volgen voor een knelpuntberoep of die al in opleiding zijn, zullen alle anderen echter uit de boot vallen. Hoe maakt men van die 35.000 mensen verplegers, ingenieurs of andere profielen waar een tekort aan is?

services de l'emploi. Il aurait fallu construire un modèle de travail durable, juste, et respectueux des aspirations contemporaines.

À la place, la réforme propose un modèle d'un autre siècle: une société où l'on survit dans des conditions imposées par un marché du travail dérégulé, sans projet ni protection. Personne ne souhaite vivre ainsi. Les Belges y voient une violence. Deux tiers d'entre eux déclarent déjà que leur travail les rend malades. Ce que les citoyens réclament ce n'est pas seulement travailler plus, mais mieux partager le travail pour aussi vivre.

En conclusion, Mme Schlitz indique que le groupe Ecolo-Groen votera contre ce projet de loi-programme.

M. François De Smet (DéFI) reconnaît que l'activation des personnes sans emploi peut nécessiter une forme de pression. Il rappelle que son parti était favorable à l'introduction d'une contrainte de formation après un an. Le membre ne fait donc pas partie de ceux qui estiment qu'il ne fallait rien faire. Toutefois, il met en garde contre des remèdes si violents qu'ils risquent de "tuer le patient".

L'intervenant revient sur la désormais célèbre division en trois tiers des personnes exclues. Il qualifie cette répartition de "pari purement théorique", sans fondement empirique solide, si ce n'est l'exemple de la suppression des allocations d'insertion, qu'il juge non comparable. Quelles sont les sources fiables sur lesquelles repose cette estimation? La question centrale est de savoir quel emploi ces personnes vont retrouver. Certains seront poussés à accepter un emploi qu'ils refusaient auparavant ou à sortir du travail au noir, mais beaucoup d'autres ne trouveront pas d'emploi, tout simplement parce que ces emplois n'existent pas.

M. De Smet attire particulièrement l'attention sur la situation des personnes âgées de 55 ans ou plus, qui, contrairement aux assurances données lors des négociations de l'accord Arizona, apparaissent comme les plus touchés par la réforme. Sur les 35.000 personnes concernées, seules 1500 seraient au chômage depuis plus de 20 ans. Cela signifie que la grande majorité a travaillé une grande partie de sa vie. Or, à l'exception de ceux qui se forment dans les métiers en pénurie ou qui sont déjà en formation, tous les autres seront exclus. Comment transformer ces 35.000 personnes en infirmiers, ingénieurs ou autres profils en pénurie?

Hij bekritiseert het gebrek aan een coherent werkgelegenheidsbeleid om die werkloosheidshervorming te flankeren en betreurt dat werklozen worden gestigmatiseerd zonder dat banen worden gecreëerd. De enkele geplande maatregelen, zoals de verlaging van de bijdragen, zijn ruim onvoldoende. Bovendien ziet hij geen duidelijk verband tussen het uitsluitingsbeleid en een strategie om banen te creëren. Hij verwierpt het idee dat alle werklozen luiakken zouden zijn.

De spreker attendeert ook op het ontbreken van het recht op werk, dat nochtans door bepaalde meerderheidspartners werd beloofd. Hij herinnert zich de debatten met de voorzitter van Les Engagés, die het idee van een recht op werk verdedigde als tegenhanger van de beperking van de uitkeringen in de tijd. Dat recht heeft nooit het daglicht gezien.

Het overleg met de deelstaten is in deze fase een louter formele aangelegenheid. Hij wijst op de grondwettelijke verplichtingen en in het bijzonder op artikel 143, § 1, van de Grondwet, dat van elke wetgever vereist dat hij de uitoefening van de bevoegdheden van de andere overheidsniveaus niet belemmert. Hij verwijst ook naar artikel 32, § 3, van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen.

De heer De Smet benadrukt de grote impact van de hervorming op de deelstaten, in het bijzonder op het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Volgens een raming van Vivalis zou 34 % van de uitgesloten bij het OCMW terecht komen, wat voor de Brusselse OCMW's zou neerkomen op 121 miljoen euro kosten. Hij vindt de aangekondigde compensatie van 234 miljoen euro voor het hele land duidelijk onvoldoende.

De spreker stelt de volgende vragen: kan de minister bevestigen dat er geen wet of koninklijk besluit komt voordat volledig formeel overleg met de deelstaten is gepleegd? Is de minister van oordeel dat er een motie betreffende een belangenconflict op komst is? Hoe denkt de minister te garanderen dat de gewesten hun bevoegdheden vrij zullen kunnen uitoefenen, met name inzake de vrijstellingen van de verplichting om beschikbaar te zijn voor de arbeidsmarkt? Hoe kan de in de memorie van toelichting vermelde versterking van de sociale economie worden gerechtvaardigd in het licht van de wetten tot hervorming der instellingen? Kan de minister bevestigen dat er geen bekrachtiging of afkondiging van de aangenomen tekst zal plaatsvinden met verwijzing naar artikel 32, § 3, van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen?

Tot slot wil de heer De Smet weten of tijdens de nachtelijke interministeriële conferentie over werk van 16 juni 2025 vooruitgang is geboekt op die punten.

Il critique l'absence de politique de l'emploi cohérente pour accompagner cette réforme du chômage et déplore que l'on stigmatise les chômeurs sans créer d'emplois. Les quelques mesures prévues, comme la réduction des cotisations, sont largement insuffisantes. De plus, il ne perçoit pas de lien clair entre la politique d'exclusion et une stratégie de création d'emplois. Il rejette l'idée que tous les chômeurs seraient des fainéants.

L'intervenant évoque également l'absence du droit à l'emploi, pourtant promis par certains partenaires de la majorité. Il se souvient des débats avec le président des Engagés, qui défendait l'idée d'un droit à l'emploi comme contrepartie à la limitation des allocations. Ce droit n'a jamais vu le jour.

La concertation avec les entités fédérées est une question purement formelle à ce stade. Il rappelle les obligations constitutionnelles, notamment l'article 143, § 1^{er}, qui impose à chaque législateur de ne pas entraver l'exercice des compétences des autres niveaux de pouvoir. Il cite également l'article 32, § 3 de la loi spéciale de réformes institutionnelles.

M. De Smet souligne les impacts importants de la réforme sur les entités fédérées, en particulier sur la Région de Bruxelles-Capitale. Selon une estimation de Vivalis, 34 % des 35.607 exclus se retrouveraient au CPAS, ce qui représenterait un coût de 121 millions d'euros pour les CPAS bruxellois. Il juge les 234 millions d'euros de compensation annoncés pour l'ensemble du pays, manifestement insuffisants.

L'intervenant pose les questions suivantes: le ministre peut-il confirmer qu'aucune loi ni arrêté royal ne sera adopté avant une concertation formelle complète avec les entités fédérées? Le ministre estime-t-il qu'il y a une motion en conflit d'intérêts pendante? Comment le ministre entend-il garantir aux Régions l'exercice libre de leurs compétences, notamment en matière de dispenses à l'obligation de disponibilité pour le marché du travail? Comment le renforcement de l'économie sociale, mentionné dans l'exposé des motifs, peut être justifié au regard des lois de réformes institutionnelles? Le ministre peut-il confirmer qu'aucune sanction ni de promulgation du texte qui serait adoptée ne sera effectuée conformément à l'article 32, paragraphe 3 de la loi spéciale de réformes institutionnelles?

Enfin, M. De Smet souhaite savoir si la conférence interministérielle sur l'emploi, tenue le 16 juin 2025 au soir, a permis d'avancer sur ces questions.

2. Antwoorden van de minister

De heer David Clarinval, vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Landbouw, dankt de diensten van de Kamer voor hun uitstekende werk, dat binnen een bijzonder krappe termijn is uitgevoerd. De gemaakte opmerkingen zijn uitsluitend van wetgevingstechnische en/of taalkundige aard.

Hoewel de tekst zonder de voorgestelde wijzigingen coherent, bevattelijk en adequaat is, valt niet te ontkennen dat de wetgevingstechnische en taalkundige kwaliteit van het wetsontwerp nog kan worden verbeterd door rekening te houden met dit deskundigenadvies.

De minister stemt daarom in met alle door de Juridische Dienst voorgestelde wijzigingen, met uitzondering van de hiernavolgende punten.

In punt 9 van de nota wordt ten onrechte gewezen op een discrepantie tussen het tweede en het derde lid van artikel 70, § 3. In het ene geval gaat het wel degelijk om dagen en in het andere geval om jaren. Aan die opmerking mag bijgevolg geen gevolg worden gegeven.

De opmerking met randnummer 38 van de nota is volgens de minister evenmin terecht. De termen “aanknopingspunt” en “point de départ” zijn overgenomen uit artikel 36sexies van de arbeidsovereenkomstenwet. Om de consistentie binnen de wetgeving te vrijwaren wil de minister die termen behouden.

Er werden ook een aantal minder belangrijke opmerkingen gemaakt. Met uitzondering van zijn uitdrukkelijk geformuleerde bedenkingen stemt de minister in met de voorgestelde aanpassingen. De wetgevingstechnische en taalkundige kwaliteit van de tekst wordt aldus verbeterd, wat belangrijk is.

De minister komt ook terug op de financiering van de OCMW's, waarover veel vragen zijn gesteld. Hij benadrukt dat de regering heeft besloten de OCMW's een financiële compensatie toe te kennen vanaf 2026. De thans vastgestelde bedragen zijn:

- 2026: 234 miljoen euro;
- 2027: 234 miljoen euro;
- 2028: 302 miljoen euro;
- 2029: 342 miljoen euro.

Zo krijgen de OCMW's meer armslag om hun opdracht ten volle te vervullen. De minister twijfelt er niet aan dat

2. Réponses du ministre

M. David Clarinval, vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Economie et de l'Agriculture, souhaite remercier les services de la Chambre pour leur excellent travail, réalisé dans un délai particulièrement court. Les remarques formulées sont exclusivement de nature légistique et/ou linguistique.

Bien que le texte soit cohérent, lisible et adéquat sans les modifications proposées, il ne peut être nié que la qualité légistique et linguistique du projet peut encore être améliorée en tenant compte de cet avis d'experts.

Le ministre marque donc son accord sur l'ensemble des modifications proposées par le service juridique, à l'exception des points suivants.

Au point 9 de la note, une divergence est injustement signalée entre le deuxième et le troisième alinéa de l'article 70, paragraphe 3. Dans un cas, il est bien question de jours, et dans l'autre, d'années. Cette remarque ne peut, dès lors, être retenue.

Concernant le point 38 de la note, le ministre considère que cette remarque ne peut pas être retenue. En effet, les termes “aanknopingspunt” et “point de départ” proviennent de l'article 36sexies de la loi sur les contrats de travail. Afin de préserver la cohérence dans la législation, le ministre souhaite maintenir ces termes.

Certaines remarques moins importantes ont également été faites. Sauf les réserves explicites formulées, le ministre donne son accord pour les adaptations proposées. Ces dernières contribuent à améliorer la qualité légistique et linguistique du texte, ce qui est important.

Le ministre revient également sur la question du financement des CPAS qui a fait l'objet de nombreuses questions. En ce qui concerne la compensation financière des CPAS, le ministre souligne que le gouvernement a décidé d'accorder une compensation dès 2026. Les montants actuellement prévus sont les suivants:

- 2026: 234 millions d'euros;
- 2027: 234 millions d'euros;
- 2028: 302 millions d'euros;
- 2029: 342 millions d'euros.

Les CPAS seront donc renforcés pour qu'ils puissent pleinement jouer leur rôle. Le ministre ne doute pas que

zijn collega, de minister van Maatschappelijke Integratie, binnenkort een wetsontwerp zal indienen met het oog op de verdeling van dat budget.

Daarnaast zal, zoals reeds bepaald in de begrotingsnotificaties, ook een enveloppe worden toegewezen aan de sociale economie. Dat zal ervoor zorgen dat de groep met een geïndiceerde arbeidsbeperking een baan kan worden aangeboden in de sociale economie (maatwerkbedrijven). De minister herinnert aan de in dat verband vermelde bedragen: 50 miljoen per jaar voor de jaren 2026 tot 2029.

Vervolgens worden de antwoorden op de vragen over de toepassing van de wijzigingen voorgesteld in de wetgevingstechnische nota toegelicht.

De minister erkent, wat het eerste punt uit de nota betreft, dat het verwijzen naar een artikel dat niet langer bestaat niet optimaal is. Aangezien dit echter geen enkele inhoudelijke impact heeft, vormt het geen wezenlijk probleem. Dergelijke verwijzingen maken doorgaans deel uit van artikelsgewijze opsommingen die zijn overgenomen uit de actuele wetteksten. De Kamer wordt dan ook gevolgd in haar voorstel om deze voorbeelden te verwijderen, al vormt het behouden ervan in de tekst evenmin een bezwaar.

Voorts wordt, wat betreft het tweede punt in de nota, het als beter beschouwd om te verwijzen naar een specifiek onderdeel van een wet, eerder dan te spreken over een “vorig” of “volgend” deel. Het advies van de Juridische Dienst om dit te doen, wordt dan ook gevolgd. Dit onderscheidt zich van de situatie die aan bod komt in punt 5, waar de term “vorige” tot een foutieve verwijzing leidde. Aangezien dit geen louter wetgevingstechnische kwestie betrof maar een wijziging van de inhoud, was een amendement in dat geval noodzakelijk. Voor de onderhavige opmerkingen geldt dat echter niet.

Verder gaat het, zoals in het derde punt van de nota, in bepaalde gevallen om louter taalkundige kwesties die geen inhoudelijke gevolgen hebben. Zo wordt bijvoorbeeld de voorkeur gegeven aan de formulering “*en vertu de la législation belge relative à l’assurance maladie-invalidité*”.

Wat betreft het vierde punt van de nota en de opbouw van de tekst wordt ingestemd met de suggestie om een bepaalde zin onder te brengen in een afzonderlijke alinea, in plaats van deze in dezelfde alinea als de voorafgaande zin te plaatsen.

In het zesde punt van de nota is er sprake van een minder geslaagde vertaling die echter geen impact

sa collègue, la ministre de l’intégration sociale, arrivera prochainement avec un projet de loi sur la répartition de ce budget.

Par ailleurs, comme déjà prévu dans les notifications budgétaires, une enveloppe sera également affectée à l’économie sociale. Cela permettra à ce que le groupe souffrant d’un handicap professionnel reconnu puisse se voir proposer un emploi dans l’économie sociale (entreprises de travail adapté). Le ministre rappelle les montants repris à cet égard: 50 millions par an pour les années 2026 à 2029.

Le ministre répond ensuite aux questions relatives à l’application des modifications proposées dans la note de légistique.

En ce qui concerne le premier point de la note, le ministre reconnaît qu’il n’est pas optimal de renvoyer à un article qui n’existe plus. Dès lors que ce renvoi n’a toutefois aucune incidence sur le fond, il ne constitue pas un réel problème. De tels renvois font généralement partie d’énumérations d’articles reprises de textes législatifs actuels. La proposition de la Chambre visant à supprimer ces exemples est donc suivie, même si leur maintien dans le texte ne constituerait pas un problème.

En ce qui concerne le deuxième point de la note, il est effectivement préférable de renvoyer à une partie spécifique d’une loi plutôt que de parler d’une partie “précédente” ou “suivante”. La suggestion faite à cet égard par le Service juridique est donc suivie. Il s’agit d’une situation différente de celle évoquée dans le point 5, où le terme “précédent” a conduit à un renvoi erroné. Étant donné qu’il ne s’agissait pas dans ce cas d’une question purement légistique mais d’une modification portant sur le fond, il a été nécessaire de présenter un amendement. Il n’en va toutefois pas de même pour les présentes observations.

Certains points de la note concernent uniquement la formulation linguistique et n’ont aucune incidence sur le fond. C’est le cas du point 3. La formulation “*en vertu de la législation belge relative à l’assurance maladie-invalidité*” est ainsi jugée préférable.

S’agissant du quatrième point de la note et de la structure du texte, la suggestion d’insérer une phrase donnée dans un alinéa spécifique plutôt que dans le même alinéa que la phrase précédente est suivie.

Dans le sixième point de la note, il est question d’une traduction quelque peu maladroite qui n’aura toutefois

heeft op de uitvoering van de wetgeving. In dat verband wordt de voorkeur uitgesproken voor de termen “zijn uitkeringen” en “ses allocations”.

De Juridische Dienst heeft wat het zevende punt in de nota betreft terecht opgemerkt dat het moet gaan om artikel 131*bis*, § 2*bis*, en niet om § 2.

Bovendien dient conform het achtste punt uit de nota in de Nederlandstalige versie van de betrokken bepaling ook verwezen te worden naar de eerste alinea.

Dit geldt ook voor het negende punt uit de nota, waarin een andere vertaling als minder geslaagd wordt beschouwd, al heeft dit geen praktisch gevolg. Daarom wordt voorgesteld de Franstalige tekst als referentie te nemen en een letterlijke vertaling daarvan in de Nederlandse versie op te nemen.

In sommige gevallen, zoals in het tiende punt van de nota, betreft het verschillen die reeds in de bestaande wetgeving voorkomen. De voorkeur gaat hierbij uit naar de Nederlandse versie, en het voorstel is om de Franstalige tekst daaraan aan te passen, onder meer door het toevoegen van het woord “mindervalide”.

Zoals eerder toegelicht, wordt de gesuggereerde aanpassing in het elfde punt van de nota niet als foutief beschouwd en wordt het advies van de Juridische Dienst in dat geval niet gevolgd.

Indien een vertaling onvolledig is, zoals vastgesteld in het twaalfde punt van de nota, wordt de Franstalige tekst als correct beschouwd en dient de Nederlandse versie daaraan aangepast te worden.

De minister overloopt de louter vormelijke verbeteringen en taalkundige correcties uit de wetgevingstechnische nota.

Wat betreft punten 13 tot 15, bij voorstellen tot legislatieke aanpassing zowel in beide talen als uitsluitend in de Franse tekst, wordt telkens ingestemd.

Wat betreft punt 16, heeft de Raad van State laten weten de voorkeur te geven aan het gebruik van het woord “dagen” in plaats van “kalenderdagen”. Deze wijziging wordt aanvaard.

Wat betreft punt 17, om volledige overeenstemming te waarborgen, wordt de voorgestelde aanvulling van de Franstalige tekst gevolgd. Hiermee wordt de Franstalige versie als volledig beschouwd.

Wat betreft punt 18, hoewel het strikt genomen overbodig is, aangezien “directeur” reeds wordt gedefinieerd

aucune incidence sur la mise en œuvre de la législation. À cet égard, il est préférable d'utiliser les termes “*zijn uitkeringen*” et “*ses allocations*”.

Dans le septième point de la note, le service juridique fait observer à juste titre qu'il s'agit de l'article 131*bis*, § 2*bis*, et non du § 2.

En outre, il convient, conformément au huitième point de la note, de renvoyer également à l'alinéa 1^{er} dans la version néerlandaise de la disposition en question.

Cette observation s'applique aussi au neuvième point de la note, qui évoque encore une autre traduction maladroite, qui n'a certes aucune incidence pratique. Il est donc proposé de prendre le texte français comme référence et d'en reproduire une traduction littérale dans la version néerlandaise.

Dans certains cas, comme dans le dixième point de la note, les différences constatées sont déjà présentes dans la législation existante. C'est la version néerlandaise qui est privilégiée en l'espèce. Il est proposé d'adapter le texte français en fonction de la version néerlandaise, notamment en ajoutant le mot “handicapé”.

Ainsi que le ministre l'a indiqué précédemment, la disposition que le onzième point de la note suggère de modifier n'est pas considérée comme erronée. L'avis du Service juridique n'est donc pas suivi dans ce cas.

Si une traduction est incomplète, comme dans le cas visé au douzième point de la note, le texte français est considéré comme correct et la version néerlandaise doit être adaptée en fonction de ce texte.

Le ministre parcourt les améliorations purement formelles et les corrections d'ordre purement linguistique de la note de légistique.

S'agissant des points 13 à 15, toutes les propositions d'adaptation législative, tant dans les deux langues qu'en français uniquement, sont acceptées.

S'agissant du point 16, le Conseil d'État a fait savoir qu'il privilégiait l'utilisation du mot “jours” par rapport à celle des mots “jours calendriers”. Cette modification est acceptée.

S'agissant du point 17, afin de garantir une parfaite concordance, la proposition de compléter le texte français est suivie. La version française est donc considérée comme complète.

S'agissant du point 18, bien que la modification proposée par le Service juridique ne soit pas réellement

in de werkloosheidsreglementering als “de directeur van het werkloosheidsbureau”, wordt het voorstel uit punt 18 van de Juridische Dienst gevolgd, aangezien dit de leesbaarheid van de tekst ten goede komt.

Wat betreft punt 19, wordt er eveneens ingestemd met het voorstel om het woord “bevoegd” toe te voegen in de Nederlandse tekst, zodat beide taalversies volledig overeenstemmen.

Daarnaast, inzake punt 20, wordt bevestigd dat de juiste term “instapstage” is, en niet “overstapstage”, wat wijst op een onjuiste vertaling.

Wat betreft punt 21 uit de wetgevingstechnische nota en het artikel 102 van het ontwerp, wordt ingestemd met de voorgestelde aanpassing van de opmaak.

Ook andere voorstellen tot aanpassing van de tekst, zoals in punt 22, worden onderschreven.

Wat betreft punt 23, de Franstalige blijkt versie in één geval een foutieve vertaling te zijn van de Nederlandse tekst, waarop het advies van de Kamer tot aanvulling wordt gevolgd.

Wat betreft de punten 24 tot 27 uit de nota, de voorgestelde wijzigingen van de Juridische Dienst, zoals de herindeling van een artikel, opmaakverbeteringen en punctuele correcties zoals het gebruik van een komma in een opsomming in plaats van een dubbele “en”, worden telkens onderschreven.

Er wordt ingestemd met het voorstel in punten 28 en 29 uit de nota om het woord “paragraaf” voluit te schrijven en de toevoeging van de woorden “in de tijd” in de Nederlandstalige tekst wordt eveneens goedgekeurd.

Wat betreft de punten 30 en 31 van de nota, wordt de wijziging van het lidwoord “een” naar “de” in beide taalversies aanvaard, net als de toevoeging van de precisering “eerste lid” of “1^{er} alinéa”.

Wat betreft punt 32 uit de nota, in de Franstalige tekst wordt ingestemd met de vervanging van “travailleur” door “chômeur”.

De toevoeging van nadere preciseringen in verwijzingen in punten 33 en 34 wordt telkens aanvaard.

Wat betreft punt 35, de voorkeur gaat uit naar het gebruik van het woord “betreffende” in plaats van “over de”.

indispensable, dès lors que le terme “directeur” est déjà défini dans la réglementation du chômage comme étant “le directeur du bureau du chômage”, elle est suivie car elle améliore la lisibilité du texte.

S’agissant du point 19, la proposition d’ajouter le mot “bevoegd” dans le texte néerlandais, afin que les deux versions linguistiques concordent parfaitement, est également acceptée.

S’agissant du point 20, le ministre confirme que le terme néerlandais correct est “instapstage” et non “overstapstage”. Il y a donc une erreur de traduction.

S’agissant du point 21 de la note de légistique et de l’article 102 du projet, l’adaptation proposée de la formulation est acceptée.

D’autres propositions d’adaptation du texte, telles que celles formulées au point 22, sont également acceptées.

S’agissant du point 23, il apparaît que dans un cas, la version française est une traduction erronée du texte néerlandais. L’avis de la Chambre visant à compléter la formulation est suivi.

S’agissant des points 24 à 27 de la note de légistique, les modifications proposées par le Service juridique, telles que la nouvelle division d’un article, les améliorations de la structure et les corrections ponctuelles comme l’utilisation d’une virgule dans une énumération à la place d’un double “et” sont chaque fois acceptées.

La proposition formulée aux points 28 et 29, qui vise à écrire le mot “paragraphe” en toutes lettres et à ajouter les mots “in de tijd” dans le texte néerlandais, est également approuvée.

S’agissant des points 30 et 31 de la note de légistique, le remplacement de l’article “une” par l’article “la” dans les deux versions linguistiques est accepté, tout comme l’ajout de la précision “de l’alinéa 1^{er}” / “het eerste lid”.

S’agissant du point 32 de la note de légistique, le remplacement du mot “travailleur” par le mot “chômeur” dans le texte français est accepté.

L’ajout de plus amples précisions dans les renvois, tel qu’évoqué aux points 33 et 34, est chaque fois accepté.

S’agissant du point 35, le ministre privilégie, dans le texte néerlandais, l’utilisation du mot “betreffende” par rapport à celle des mots “over de”.

De minister gaat akkoord met de aanpassingen en afstemmingen van het woordgebruik met andere wetgeving uit de punten 36 tot 38.

Wat betreft punt 39 uit de nota, in de Franstalige versie wordt het advies van de Juridische Dienst gevolgd inzake het aangepaste woordgebruik.

Tot slot wordt het voorstel onderschreven uit punt 40 om in de tekst expliciet te vermelden dat het gaat om een verwijzing naar het koninklijk besluit betreffende de werkloosheidsreglementering.

Enkel het laatste punt 41 van het advies wordt, zoals bij aanvang reeds aangegeven, niet aanvaard.

De heer Moons heeft het vervolgens over de begeleidingsmaatregelen voor werkzoekenden. De minister verwijst naar het antwoord dat hij hierover al heeft gegeven tijdens de eerste lezing: de hervorming van de werkloosheidsregeling is geen op zichzelf staande maatregel, maar past binnen een ruimer geheel aan hervormingen van het werkgelegenheidsbeleid, zoals omschreven in het regeerakkoord. Aan de implementatie ervan wordt momenteel hard gewerkt.

De begeleiding op maat voor werkzoekenden, met inbegrip van verschillende doelgroepen zoals laaggeschoolden en personen van 55 jaar en ouder valt in de eerste plaats onder de bevoegdheid van de gewesten. Zoals de minister in de commissie reeds heeft verduidelijkt, is er regelmatig overleg met de deelstaten om een goede coördinatie en doeltreffende samenwerking te garanderen. Naast de interministeriële conferenties (IMC) die vanuit het kabinet van de minister van Werk worden georganiseerd, zijn er ook technische werkgroepen (TW) die samen met de RVA worden georganiseerd.

In antwoord op de vraag van mevrouw Merckx over het vorige week uitgebrachte rapport van het Federaal Planbureau over de economische vooruitzichten voor 2025-2030 bevestigt de minister dat de werkgelegenheidsgraad in 2025 72,4 % zal bedragen. Tegen 2030 zal volgens het Federaal Planbureau 74,7 % worden behaald. Het Federaal Planbureau stelt het volgende: "De in het regeerakkoord opgenomen maatregelen voor een meer flexibele arbeidsorganisatie zijn – bij gebrek aan concrete modaliteiten – niet in deze projectie opgenomen. Hetzelfde geldt voor de uitbreiding van het toepassingsgebied van de flexi-jobs. Er is wel rekening gehouden met de impact van andere arbeidsmarktmaatregelen, met name op het gebied van sociale bijdragen, loonsubsidies, de duur van werkloosheidsuitkeringen, studentenjobs en overuren."¹

¹ Federaal Planbureau, "Economische vooruitzichten 2025-2030 – juni 2025" (www.plan.be).

Le ministre souscrit aux adaptations et aux mises en concordance de la terminologie par rapport à celle d'une autre législation, comme le proposent les points 36 à 38.

S'agissant du point 39 de la note de légistique, l'avis du Service juridique concernant l'adaptation de la terminologie utilisée dans le texte français est suivi.

Enfin, la proposition figurant au point 40, qui vise à mentionner explicitement dans le texte qu'il s'agit d'un renvoi à l'arrêté royal portant réglementation du chômage, est acceptée.

Seul le dernier point de l'avis (point 41) n'est pas accepté, comme cela a été signalé dès le départ.

M. Moons revient sur la question des mesures d'accompagnement des demandeurs d'emploi. Le ministre se permet de renvoyer à la réponse qu'il a déjà apportée à ce sujet lors de la première lecture: la réforme du régime de chômage n'est pas une mesure isolée, mais s'inscrit dans un ensemble plus large de réformes en matière de politique de l'emploi, tel que défini dans l'accord de gouvernement. Sa mise en œuvre fait actuellement l'objet d'un travail intensif.

L'accompagnement personnalisé des demandeurs d'emploi, y compris divers groupes cibles tels que les personnes peu qualifiées et les travailleurs âgés de 55 ans et plus, relève en premier lieu de la compétence des Régions. Comme le ministre l'a déjà précisé en commission, un dialogue régulier est en place avec les entités fédérées afin d'assurer une bonne coordination et une coopération efficace. Outre les conférences interministérielles (CIM) organisées au départ du cabinet du ministre de l'Emploi, il y a aussi des groupes de travail (GT) techniques organisés avec l'ONEM.

Pour répondre à Mme Merckx concernant le rapport du Bureau fédéral du plan sur les perspectives économiques 2025-2030, publié la semaine passée, le ministre confirme que le taux d'emploi est de 72,4 % en 2025. Le Bureau du plan projette qu'il soit de 74,7 % en 2030. Le Bureau fédéral du Plan indique que "les mesures en matière d'organisation plus flexible du travail incluses dans l'accord de coalition n'ont – en l'absence de modalités concrètes – pas été intégrées dans cette projection. Il en va de même pour l'extension du champ d'application des flexi-jobs. L'impact des autres mesures liées au marché du travail, notamment celles qui touchent les cotisations sociales, les subventions salariales, la durée des allocations de chômage, les jobs étudiants et les heures supplémentaires, a été pris en compte"¹.

¹ Bureau fédéral du Plan, "Perspectives économiques 2025-2030 – juin 2025", www.plan.be

De doelstelling die de regering wil bereiken, namelijk een werkzaamheidsgraad van 80 %, is ambitieus. De minister heeft nooit het tegendeel beweerd. Toch dient alles in het werk te worden gesteld om dat doel zoveel mogelijk waar te maken.

Om de doelen te bereiken die de regering zich heeft gesteld, moet er in teamverband worden gewerkt, want de creatie van banen en het concurrentievermogen van de ondernemingen hangen niet alleen af van de regels van de arbeidsmarkt, maar ook van andere hervormingen, meer bepaald inzake belastingen. Ook de deelstaten hebben een rol te vervullen in de dynamiek van de arbeidsmarkt.

Wat de betrokkenheid van de gewesten bij de werkloosheid betreft, wil de regering van activering een speerpunt van haar beleid maken. Daarom zal de regering, met respect voor de respectieve bevoegdheden van de federale regering en de deelstaten, een kader opzetten dat laatstgenoemde entiteiten in staat stelt hun activeringsbeleid te versterken.

Wat de vragen over het ultiem jobaanbod betreft, wijst de minister erop dat elke gewestelijke dienst voor arbeidsmarktbeïnvloeding autonoom invult hoe men aan het einde van de desbetreffende periode via een ultiem jobaanbod de uitkeringsgerechtigde werklozen zal begeleiden naar het normale economische circuit.

Bovendien zal er regelmatig worden overlegd met de deelstaten om een goede coördinatie en doeltreffende samenwerking te garanderen.

Vanuit het kabinet van de minister van Werk werden de volgende IMC's georganiseerd: een eerste vergadering heeft plaatsgevonden op maandag 5 mei 2025 om een tijdpad vast te leggen. De tweede vergadering heeft plaatsgevonden op maandag 16 mei 2025. Twee andere vergaderingen zijn gepland voor het zomerreces, namelijk op 1 juli en op 15 juli 2025.

Daarnaast worden ook nog TW's georganiseerd met de RVA, de gewestelijke werkgelegenheidsinstanties en de uitbetalingsinstanties. Het gaat om technische vergaderingen die bedoeld zijn om alle operationele vragen over de uitvoering van de hervorming te beantwoorden.

Gelijktijdig met die vergaderingen werd door minister Van Bossuyt een taskforce opgericht met de OCMW-federaties, de RVA en de kabinetten.

De minister gaat in op de vraag van de heer De Smet betreffende het belangenconflict.

L'objectif que le gouvernement souhaite atteindre – à savoir un taux d'emploi de 80 % – est ambitieux. Le ministre l'a toujours indiqué dans ses interventions. Toutefois, il convient de tout mettre en œuvre pour tendre vers cet objectif.

Pour atteindre les objectifs que le gouvernement s'est assigné, il convient de travailler en équipe: la création d'emploi et la compétitivité des entreprises ne dépendent pas uniquement des règles relatives au marché du travail mais également d'autres réformes, notamment fiscales. Les entités fédérées ont également leur rôle à jouer en matière de dynamique de marché du travail.

Concernant l'implication des régions en matière de chômage, le gouvernement souhaite faire de l'activation une mesure phare. C'est pourquoi, dans le respect des compétences respectives du gouvernement fédéral et des entités fédérées, le gouvernement mettra en place un cadre permettant à ces dernières de renforcer leur politique d'activation.

Concernant les questions relatives à l'offre d'emploi finale, le ministre indique que chaque service régional pour l'emploi décide de façon autonome de la manière dont il orientera les bénéficiaires d'allocations de chômage vers le circuit économique normal à la fin de cette période, par le biais d'une offre d'emploi finale.

En outre, un dialogue régulier est en place avec les entités fédérées afin d'assurer une bonne coordination et une coopération efficace.

D'une part, les CIM organisées au départ du cabinet du ministre de l'Emploi sont les suivantes: une première réunion a eu lieu le lundi mai 2025 afin de déterminer un calendrier. La deuxième réunion a eu lieu le lundi 16 mai 2025. Deux autres réunions sont prévues avant l'été: le 1^{er} juillet et le 15 juillet 2025.

D'autre part, il y a aussi des GT techniques organisés avec l'ONEM, les organismes régionaux de l'emploi et les organismes de paiement. Il s'agit de réunions techniques visant à répondre à l'ensemble des questions opérationnelles concernant la mise en œuvre de la réforme.

Simultanément à ces réunions, une "task force" a été mise en place par le ministre Van Bossuyt avec les fédérations des CPAS, l'ONEM et les cabinets.

Le ministre en vient à la question de M. De Smet relative au conflit d'intérêt.

De brief van de Brusselse regering de dato 6 juni 2025 geeft geen aanleiding tot het opstarten van de belangenconflictprocedure. Derhalve wordt het informeel overleg voortgezet met alle bevoegde instanties voor werkgelegenheid, opleiding en OCMW-wetgeving.

Artikel 32 van de wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen bestaat immers uit paragrafen en daarin komen twee verschillende aspecten aan bod, namelijk enerzijds de belangenconflicten van een uitvoerende macht of regering met betrekking tot de ontwerpbeslissingen van een andere uitvoerende macht of regering en anderzijds de belangenconflicten tussen parlementaire assemblees.

Het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie beroept zich op artikel 32, § 2, van de wet. Op grond daarvan kunnen de termijnen voor het onderzoek en de stemming in de plenumvergadering van de Kamer echter niet worden geschorst, want dat artikel betreft enkel de conflicten tussen uitvoerende machten.

Professor Yves Lejeune wijst erop dat de bijzondere wetgever “*va remanier la section de la loi du 9 août 1980 consacrée à la prévention et au règlement des conflits d'intérêts en conservant la distinction entre les conflits qui surgissent entre assemblées parlementaires (section 1) et ceux qui résultent de l'activité ou de l'inactivité d'un collège gouvernemental ou d'un membre de celui-ci (section 2), et en réglant les interférences de cette procédure avec celle qui est relative aux conflits de compétence (section 3)*”.²

De Raad van State heeft in 1983 in zijn adviezen geoordeeld dat zodra een wetsontwerp is ingediend in het Parlement, het belangenconflict niet langer ontvankelijk is. De minister verwijst naar het verslag van de Senaat van 2 oktober 1984, onder nummer 529. Daarin maakt de Raad van State een duidelijk onderscheid tussen de belangenconflicten die voortvloeien uit handelingen van de uitvoerende macht, zoals bedoeld in artikel 32, § 2, en de belangenconflicten die voortvloeien uit een wetgevende handeling (artikel 32, § 1).

De minister citeert: “Naargelang de handeling die aan het conflict ter grondslag ligt, van wetgevende aard is dan wel tot de sfeer van de uitvoerende macht behoort, staat het aan een wetgevende of aan een uitvoerende overheid om het conflict op te werpen.”

Voor de minister is het dus duidelijk dat het Verenigd College een belangenconflict te laat heeft ingediend met betrekking tot een beslissing die al een wetsontwerp

² Yves Lejeune, *Droit constitutionnel belge. Fondements et institutions*, Larcier, 2021, blz. 1020.

Pour le mettre, la lettre du gouvernement bruxellois du 6 juin 2025 est dépourvue d'effet en tant que conflit d'intérêt. Par conséquent, la concertation informelle se poursuit avec toutes les entités compétentes en matière d'emploi, de formation, de législation relative aux CPAS.

En effet, l'article 32 de la loi du 9 août 1980 de réformes institutionnelles est rédigée en paragraphe et les paragraphes reprennent deux idées distinctes. D'une part, les conflits d'intérêts d'un exécutif ou gouvernements envers les projets de décision d'un autre exécutif ou gouvernement. D'autre part, les conflits d'intérêts entre assemblees parlementaires.

L'article 32, § 2 de la loi, invoqué par le Collège réuni, est impuissant à suspendre les délais d'examen et de vote en séance plénière de la Chambre: cet article concerne uniquement les conflits entre exécutifs.

Le Professeur Yves Lejeune rappelle que le législateur spécial “*va remanier la section de la loi du 9 août 1980 consacrée à la prévention et au règlement des conflits d'intérêts en conservant la distinction entre les conflits qui surgissent entre assemblées parlementaires (section 1) et ceux qui résultent de l'activité ou de l'inactivité d'un collège gouvernemental ou d'un membre de celui-ci (section 2), et en réglant les interférences de cette procédure avec celle qui est relative aux conflits de compétence (section 3)*”².

Dès lors qu'un projet de loi est déposé au Parlement, le Conseil d'État considère dans des avis rendus en 1983 que le conflit d'intérêt n'est plus recevable. Le ministre renvoie à ce qui en écrit dans le rapport du Sénat du 2 octobre 1984, sous le numéro 529. Le Conseil d'État y distingue clairement les conflits d'intérêt suscités par un acte relevant de la fonction exécutive et qui sont visés à l'article 32 § 2, de ceux qui sont suscités par un acte de nature législative (art. 32, § 1^{er}).

Le ministre cite “Selon que l'acte qui est à l'origine du conflit est de nature législative ou relève de la fonction exécutive, c'est à une autorité de caractère législatif ou de caractère exécutif qu'il appartient d'élever ce conflit.”

Pour le ministre, il est donc clair que le Collège réuni a introduit un conflit d'intérêt trop tard par rapport à une décision qui était déjà devenue un projet de loi, étant

² Yves Lejeune, *Droit constitutionnel belge. Fondements et institutions*, Larcier, 2021, p. 1020.

was geworden, na indiening bij het Parlement, wat het Verenigd College overigens erkent in zijn brief.

De minister citeert opnieuw: “Het is dus tot op het ogenblik van de indiening van het ontwerp van wet of decreet dat op grond van artikel 32, § 2, door een uitvoerende overheid het conflict in verband met een besluit van de regering of van een Executieve tot goedkeuring van een voorontwerp van wet of van decreet kan worden opgeworpen.”

Aangezien de programmawet werd ingediend op 27 mei 2025 en de goedkeuring tot drukken op 28 mei 2025 werd gegeven, kan een geschil over de inhoud ervan geen schorsende werking meer hebben. Dat is ook het standpunt van professor Jan Velaers, geciteerd in het advies van de diensten van de Kamer, van professor Behrendt en van professor Céline Romainville, geciteerd in *Le Soir* van 7 juni 2025.

Voordien al was dat ook het standpunt van de rechtsleer (zie met name Paul Berckx, “Voorkoming en regeling van bevoegdheids- en belangenconflicten”, *Tijdschrift voor Bestuurswetenschappen en Publiekrecht*, 1989, blz. 14, op grond van de adviezen van de Raad van State van december 1983 waarnaar de minister heeft verwezen).

Voorts houdt het Reglement van de Kamer rekening met de adviezen van de Raad van State en met de tekst van de wet van 1980, en kan er geen belangenconflict worden ingeroepen door een uitvoerende macht tegen een wetsontwerp.

Tot slot verduidelijkt het Reglement van de Kamer dat de schorsing in geval van een conflict tussen assemblees een aanvang neemt na de indiening van het commissieverslag, en niet tijdens de commissiewerkzaamheden. Zo bepaalt artikel 102 van het Reglement van de Kamer: “Deze schorsing neemt eerst een aanvang na de indiening van het commissieverslag en in elk geval vóór de eindstemming in plenum. In de commissie schorst een verzoek zoals bedoeld onder nr. 1 de behandeling van het ontwerp, voorstel of amendement niet.”

De minister merkt op dat de vereiste meerderheid, namelijk een meerderheid in elke taalgroep (art. 32bis, § 1bis, tweede lid), niet werd gehaald tijdens de plenaire zitting van de Verenigde Vergadering op 13 juni 2025.

De regering acht het derhalve duidelijk dat de brief van het Verenigd College van 6 juni 2025 geenszins schorsende werking heeft op het traject ter aanneming van de programmawet of van titel 5 daarvan door de Kamer.

déposé au Parlement, ce que le Collège réuni reconnaît d’ailleurs dans sa lettre.

Le ministre cite à nouveau “C’est donc jusqu’au moment du dépôt du projet de loi ou de décret que le conflit peut être élevé par une autorité exécutive sur base de l’article 32, § 2, à propos d’une décision sur une avant-projet de loi ou de décret”.

La loi-programme ayant été déposée le 27 mai 2025 et le “bon à tirer” le 28 mai 2025, un conflit sur son contenu ne peut plus avoir un quelconque effet suspensif. C’est également l’avis du professeur Jan Velaers, cité dans l’avis des services de la Chambre, du professeur Behrendt ainsi que celui de la professeure Céline Romainville, citée dans *Le Soir* du 7 juin 2025.

Plus anciennement, c’est aussi l’avis de la doctrine, notamment: Paul Berckx, “Voorkoming en regeling Van bevoegdheids- en belangenconflicten”, *Tijdschrift voor Bestuurswetenschappen en Publiekrecht*, 1989, pp. 14 sur base des avis du Conseil d’État de décembre 1983 que le ministre a cités.

Par ailleurs, le règlement de la Chambre respecte les avis du Conseil d’État et le texte de loi de 1980 et ne connaît pas du conflit d’intérêt soulevé par un exécutif contre un projet de loi.

Enfin, le règlement de la Chambre précise que la suspension en cas de conflit entre assemblees intervient après le dépôt du rapport, et non pendant les travaux en commission. L’article 102 du Règlement dispose que “Cette suspension ne prend cours qu’après le dépôt du rapport de commission et, en tout état de cause, avant le vote final en séance plénière. La demande visée au n° 1 ne suspend toutefois pas la procédure d’examen du projet, de la proposition ou de l’amendement en commission”.

Le ministre note que la majorité requise, à savoir la majorité dans chaque groupe linguistique (art. 32 bis, § 1^{er} bis, alinéa 2), n’a pas été rencontrée lors de la séance plénière du 13 juin 2025 de l’Assemblée réunie.

Le gouvernement considère donc clairement que la lettre du Collège réuni du 6 juin 2025 n’entraîne aucun effet suspensif du processus d’adoption par la Chambre de la loi-programme ou de son titre 5.

De minister gaat vervolgens in op de vragen over de loopbaanvoorwaarde voor de personen van 55 jaar en ouder.

Het ontwerp van programmawet behelst een uitzondering op de beperking van de werkloosheid in de tijd. Voor werklozen boven de 55 jaar geldt de beperking niet, mits ze aan bepaalde voorwaarden voldoen.

Werklozen die een uitkering aanvragen als voltijdse werknemer moeten een bewijs van 30 keer 312 dagen voorleggen. Het regeerakkoord sprak inderdaad van 30 x 156 dagen, maar het ging dan uitsluitend over effectief gewerkte dagen. De regering heeft de voorkeur gegeven aan 30 x 312 dagen voor voltijdse werknemers, maar met talrijke gelijkgestelde periodes, en aan 30 x 156 dagen voor vrijwillig deeltijdse werknemers, met dezelfde gelijkstellingen.

Om die loopbaan te berekenen houdt de regering rekening met zowel de gewerkte periodes als diverse gelijkgestelde periodes. Het betreft onder meer de volgende gevallen:

- ziekte;
- invaliditeit;
- arbeidsongevallen;
- beroepsziekten;
- verlof in het raam van moederschapsbescherming, in het bijzonder moederschapsrust;
- geboorte- en adoptieverlof;
- pleegouderverlof en opvangverlof;
- tijdelijke werkloosheid;
- enzovoort.

Mensen die een uitkering aanvragen als vrijwillig deeltijdse werknemer moeten een bewijs van 30 x 156 dagen (halftijds werk) voorleggen, waarbij dezelfde gelijkstellingen gelden als hierboven vermeld.

Dat wordt verduidelijkt in artikel 198 van het wetsontwerp, dat artikel 70 van het ministerieel besluit wijzigt. In paragraaf 4 van dat artikel wordt de berekening voor vrijwillig deeltijdse werknemers uiteengezet. Dat artikel heeft het over “312 halve dagen”. De minister bevestigt dat 312 halve dagen overeenkomen met 156 dagen.

Le ministre en vient aux questions relatives à la condition de carrière pour les 55 ans et plus.

Le projet de la loi-programme prévoit une exception à la limitation dans le temps de la réforme du chômage. Les personnes de plus de 55 ans ne sont pas concernées par la limitation pour autant qu’ils répondent à certaines conditions.

Les personnes qui demandent des allocations comme travailleurs à temps plein doivent prouver 30 fois 312 jours. Certes, l’accord du gouvernement prévoyait 30 x 156 jours, mais il visait uniquement des jours de travail effectifs). Le gouvernement a préféré choisir l’option 30 X 312 mais avec de nombreuses périodes d’assimilations pour les travailleurs à temps plein et 30 x 156 pour les travailleurs à temps partiel volontaire, avec les mêmes assimilations.

Pour le calcul de cette carrière, le gouvernement prend en compte les périodes de travail ainsi que diverses périodes assimilées. Il s’agit notamment des cas suivants:

- Maladie;
- Invalidité;
- Accidents de travail;
- Maladies professionnelles;
- Congé de maternité et de protection;
- Congé de naissance et congé d’adoption;
- Le congé parental d’accueil et le congé d’accueil;
- Le chômage temporaire;
- ...

Les personnes qui demandent des allocations en tant que travailleur à temps partiel volontaire doivent prouver 30 x 156 jours (soit occupation à mi-temps) avec les mêmes assimilations que ci-dessus.

Cela se trouve à l’article 198 du projet qui modifie l’article 70 de l’arrêté ministériel. Dans le paragraphe 4 de cet article, se trouve le calcul pour les travailleurs à temps partiel volontaire. Cet article parle de “312 demi-journées”. Le ministre confirme que 312 demi-jours correspondent à 156 jours.

Wie zijn hele leven 4/5 heeft gewerkt als deeltijds werknemer en op de leeftijd van 55 jaar werkloos wordt, zal aanspraak kunnen maken op het systeem van halve uitkeringen. Die werknemers zullen een vergoeding ontvangen die in verhouding staat tot hun arbeidsregime.

Dit systeem voor vrijwillig deeltijdse werknemers bestaat vandaag al en blijft in deze hervorming behouden. Het beroepsverleden van die werknemers zal worden berekend op een halftijds arbeidsregime.

Een persoon die zijn hele loopbaan als deeltijdse werknemer 4/5 heeft gewerkt en op 55-jarige leeftijd werkloos wordt, kan dus onbeperkt gebruik maken van het systeem van gedeeltelijke uitkeringen, zolang hij geen beroep heeft gedaan op het systeem van behoud van rechten.

Wanneer een deeltijdse werknemer het statuut heeft van 'deeltijdse werknemer met behoud van rechten' (met andere woorden, een statuut van onvrijwillig deeltijdse werknemer), dan heeft die werknemer bepaalde rechten en plichten. In dat geval geniet men de voordelen die bij dat statuut horen, maar moet men er ook de gevolgen van dragen.

Tijdens de werkperiode kunnen die werknemers, onder bepaalde voorwaarden, een aanvullende tegemoetkoming ontvangen van de RVA: de inkomensgarantie-uitkering (IGU). Aan het einde van de deeltijdse werkperiode worden zij beschouwd als voltijdse werknemer en ontvangen zij dus ook volledige werkloosheidsuitkeringen.

Ook voor de opbouw van rechten in andere takken van de sociale zekerheid, zoals de pensioenen, heeft dat statuut tot gevolg dat men ondanks het deeltijdse arbeidsregime toch als voltijdse werknemer wordt beschouwd.

Wanneer die werknemer een bepaald beroepsverleden moet aantonen, moet de loopbaan worden berekend uitgaande van een voltijds arbeidsregime, wat kan betekenen dat men niet voldoet aan de voorwaarden voor de uitzondering op de beperking in de tijd.

Mevrouw Merckx gaf het voorbeeld van iemand die 4/5 heeft gewerkt met behoud van rechten van 18 tot 55 jaar. De minister bevestigt dat die persoon op de leeftijd van 55 jaar een loopbaan zal hebben gehad die overeenkomt met 30 jaar voltijds werk. De betrokkene zal dus zijn recht op een uitkering voor onbepaalde duur behouden. De loopbaan zal 29,6 jaar bedragen. Met de in de wetgeving bepaalde afrondingsregels telt dat dus als 30 jaar.

De minister gaat dieper in op het voorbeeld van mevrouw Schlitz. Iemand die zijn hele leven lang voltijds

Une personne ayant toujours travaillé à 4/5^e comme travailleur à temps partiel et qui devient chômeur à 55 ans pourra bénéficier du système des demi-allocations. Ces travailleurs recevront un nombre d'allocations proportionnel à leur régime de travail.

C'est déjà le cas aujourd'hui, et ce système pour les travailleurs à temps partiel volontaires est maintenu dans cette réforme. Leur passé professionnel sera évalué sur la base d'un régime à mi-temps.

Une personne ayant toujours travaillé à 4/5^e comme travailleur à temps partiel et qui devient chômeur à 55 ans pourra donc bénéficier du système d'allocations partielles de façon illimitée si elle n'a pas fait appel à un système de maintien de droit.

Lorsqu'un travailleur à temps partiel bénéficie du statut de "travailleur à temps partiel avec maintien des droits", c'est-à-dire un travailleur à temps partiel involontaire, il dispose de droits et obligations spécifiques. Dans ce cas, il bénéficie alors des avantages de ce statut, mais doit aussi en assumer les conséquences.

Pendant l'emploi, il peut, sous certaines conditions, recevoir un complément de revenus de l'ONEM: l'allocation de garantie de revenus (AGR). À la fin de son emploi à temps partiel, il est considéré comme un travailleur à temps plein et perçoit donc des allocations de chômage complètes.

Ce statut a aussi des conséquences dans d'autres branches de la sécurité sociale, comme les pensions: ces travailleurs sont considérés comme ayant travaillé à temps plein, même s'ils travaillaient à temps partiel.

Lorsque ce travailleur doit justifier d'un certain passé professionnel, celui-ci doit être calculé sur la base d'une carrière à temps plein, ce qui peut signifier qu'il ne remplirait pas les conditions pour bénéficier de l'exception à la limitation dans le temps.

Mme Merckx a donné l'exemple d'une personne ayant travaillé à 4/5^e avec maintien des droits de 18 à 55 ans. Le ministre confirme que cette personne aura effectivement, à 55 ans, une carrière professionnelle équivalente à 30 années à temps plein. Elle conservera donc son droit aux allocations sans limitation dans le temps. Elle aura 29,6 ans. Avec les règles d'arrondissement prévues par la législation, cela comptera donc pour 30 ans.

Le ministre revient sur l'exemple de Madame Schlitz: une personne ayant travaillé toute sa vie à temps plein,

heeft gewerkt, op een periode van 10 jaar halftijds werk na, zal nog steeds voldoen aan de 30 jaar-voorwaarde. Iemand van 55 die op zijn achttiende is beginnen te werken, heeft 37 jaar gewerkt. Als die persoon tien jaar daarvan halftijds heeft gewerkt, komt dat nog steeds overeen met 32 voltijds gewerkte jaren.

Wat de cijfers over de personen van 55 jaar en ouder betreft, heeft de minister in eerste lezing al aangegeven dat bij een beperking in de tijd 18 % van alle werkzoekenden van 55 jaar en ouder die thans een werkloosheidsuitkering krijgen op basis van hun arbeidsprestaties, het vereiste aantal loopbaanjaren hebben om hun uitkeringsrecht niet te zien ingeperkt.

De ramingen die de RVA heeft gedaan van het aantal werklozen van wie rechten in de tijd zouden worden beperkt, houden rekening met de normale uitstroom uit de werkloosheid, op basis van historische trends. De minister maakt er evenwel op attent dat in die cijfers geenszins rekening is gehouden met het eventuele extra stimulerende effect dat een beperking in de tijd zou kunnen hebben op de terugkeer naar werk door uitkeringsgerechtigden.

Van de 59.783 bij de RVA geregistreerde werkloze van 55 jaar en ouder, voldoen 49.197 begunstigden van een werkloosheidsuitkering niet aan de loopbaanvoorwaarde van 30 jaar. De overige 10.586 uitkeringsgerechtigden (dus 18 %) voldoen daar wel aan. Voor alle duidelijkheid: het gaat om de werkzoekenden die momenteel een uitkering krijgen. Een deel van hen is al lang of heel lang werkloos. Zij kunnen uiteraard geen toereikende beroepsloopbaan meer opbouwen, aangezien ze al een hele tijd een uitkering krijgen. In normale omstandigheden zijn die cijfers duidelijk beter. Statistieken over het beroepsverleden van de huidige werklozen van 55 jaar en ouder leren immers het volgende:

— 32 % van de werklozen van 55 jaar en ouder heeft een beroepsloopbaan van 10 jaar of minder;

— 46 % van de werklozen van 55 jaar en ouder heeft een beroepsloopbaan van 15 jaar of minder.

De beroepsloopbaan omvat de werkdagen en bepaalde gelijkgestelde periodes zoals ziekte en moederschaprust.

De bovenstaande cijfers zijn dus terug te voeren op het feit dat ze berekend zijn op een groep van werkzoekenden die al meerdere jaren werkloos zijn. Uiteraard

mais à mi-temps pendant 10 ans, remplira tout de même la condition des 30 années. Entre 18 et 55 ans, cela fait déjà 37 ans. Si 10 de ces années ont été prestées à mi-temps, cela équivaut encore à 32 années à temps plein.

Concernant les questions relatives aux chiffres des personnes âgées de 55 ans et plus, le ministre avait indiqué en première lecture que, parmi tous les demandeurs d'emploi de 55 ans et plus qui bénéficient actuellement d'une allocation de chômage sur la base de travail, dans un régime limité dans le temps, 18 % disposent de la carrière professionnelle requise pour que leur droit ne soit pas limité dans le temps.

Les estimations de l'ONEM concernant le nombre de chômeurs dont les droits seront limités dans le temps tiennent compte de la sortie normale du chômage, sur la base des tendances historiques. Le ministre met toutefois en garde: ces chiffres n'intègrent aucun effet incitatif supplémentaire que la limitation dans le temps pourrait éventuellement produire sur le retour à l'emploi des intéressés.

Sur un total de 59.783 demandeurs d'emploi âgés de 55 ans et plus connus de l'ONEM, 49.197 ne remplissent pas la condition de carrière et 10.586 bénéficiaires d'allocations de chômage remplissent la condition de carrière de 30 ans (soit 18 %). Il s'agit, pour être tout à fait clair, des demandeurs d'emploi qui perçoivent actuellement des allocations. Une part importante d'entre eux est au chômage depuis longtemps, voire très longtemps. Ils ne peuvent évidemment pas acquérir de carrière professionnelle, puisqu'ils perçoivent des allocations depuis une longue période. Dans des circonstances normales, ces chiffres seront nettement meilleurs. En effet, les statistiques sur le passé professionnel des chômeurs actuels de 55 ans et plus démontrent que:

— 32 % du total des chômeurs de 55 ans et plus ont 10 ans ou moins de carrière professionnelle;

— 46 % du total des chômeurs de 55 ans et plus ont 15 années ou moins de carrière professionnelle.

La carrière professionnelle comprend donc les jours de travail et certaines périodes assimilées comme la maladie, le congé de maternité, etc.

Ces chiffres s'expliquent donc par le fait que la cohorte sur laquelle ils sont calculés sont des demandeurs d'emploi qui sont au chômage depuis plusieurs années.

kunnen zij geen beroepsloopbaan opbouwen omdat ze al zeer geruime tijd een uitkering krijgen.

Op de vraag van de heer Van Quickenborne antwoordt de minister dat deze statistiek mondeling is meegedeeld aan de andere regeringsleden tijdens een interkabinet-tenvergadering voorafgaand aan de tweede lezing in de Ministerraad.

In normale omstandigheden zouden de cijfers evenwel beduidend beter zijn. Om die cijfers te kennen, heeft de minister aan de RVA een analyse gevraagd van de uitstroom uit de werkloosheid bij personen van 55 jaar en ouder. Sommige partijen hebben vorige week immers beweerd dat die mensen geen enkele kans zouden maken op een nieuwe job. De minister benadrukt dat het nieuws veeleer positief is.

De RVA onderzocht een streekproef van werklozen van 55 jaar en ouder. Uit die analyse is gebleken dat een jaar nadat die mensen werkloos zijn geworden:

- 39 % nog steeds op zoek is naar werk;
- 9 % met pensioen is gegaan;
- 42 % nieuw werk heeft gevonden.

Na twee jaar valt die verdeling als volgt uiteen:

- 25 % is nog steeds werkloos;
- 16 % is met pensioen gegaan;
- 46 % heeft nieuw werk gevonden.

De minister stelt dat de cijfers in een periode met een normale structuur significant beter zullen zijn dan die gebaseerd op de groep van langdurig werklozen die in de loop van volgend jaar zullen worden uitgesloten.

De minister treedt de opmerking van mevrouw Muylle bij omtrent de recente studie van Statbel, die uitwijst dat voor de eerste keer zes op de tien personen van 55 jaar of ouder aan het werk is. Dat is een stijging van 7,6 % ten opzichte van 2020.

Ter herinnering, in 2000 was dat slechts een op de vier. De werkzaamheidsgraad bij de 20- tot 54-jarigen bedraagt thans 76,2 %. Achter die discrepantie tussen de personen van 55 jaar of ouder en de rest van de actieve bevolking gaan complexe oorzaken schuil.

Wel duidelijk is dat om de werkzaamheidsgraad op 80 % te krijgen, men zo veel mogelijk mensen aan het

Ils ne peuvent évidemment pas acquérir de carrière de travail car ils perçoivent actuellement des allocations depuis très longtemps.

Pour répondre à la question de M. Van Quickenborne, les autres membres du gouvernement ont été informés oralement de cette statistique durant une réunion inter-cabinets préalable à la seconde lecture au sein du Conseil des ministres.

Dans une situation normale, les chiffres seront, en revanche, nettement meilleurs. Pour le savoir, le ministre a demandé à l'ONEM d'analyser les flux de sortie du chômage pour les personnes âgées de 55 ans et plus. Certains partis ont en effet affirmé ici, la semaine dernière, que ces personnes n'auraient aucune chance de retrouver un emploi sur le marché du travail. Le ministre souligne que les nouvelles sont plutôt positives.

L'ONEM a étudié une cohorte de chômeurs âgés de 55 ans et plus. Il en ressort qu'un an après leur entrée dans le chômage:

- 39 % sont toujours demandeurs d'emploi;
- 9 % sont partis à la retraite;
- 42 % ont retrouvé un emploi.

Après deux ans, la répartition devient:

- 25 % sont encore au chômage;
- 16 % sont à la retraite;
- 46 % ont un emploi.

Le ministre ose donc affirmer que les chiffres en période structurelle seront nettement meilleurs que ceux basés sur la cohorte de chômeurs de longue durée qui seront exclus dans le courant de l'année prochaine.

Le ministre rejoint la remarque de Mme Muylle sur la récente étude de Statbel qui reprend que pour la première fois, plus de six personnes sur dix âgées de 55 ans et plus sont au travail. Cela représente une augmentation de 7,6 % depuis l'année 2020.

Pour rappel, en 2000, ce chiffre n'était encore que d'une personne sur quatre. Le taux d'emploi des personnes âgées de 20 à 54 ans s'élève désormais à 76,2 %. Les causes de cette différence entre les 55 ans et plus et le reste de la population active sont complexes.

Ce qui est clair, en revanche, c'est que pour atteindre un taux d'emploi de 80 %, il faudra remettre un maximum

werk moet krijgen. Binnen de Europese Unie is het gemiddelde al 65 %. In buurlanden zoals Nederland en Duitsland is dat zelfs 75 %. Het kan dus wel degelijk.

Mevrouw Thémont kwam ook even terug op de kwestie van de mantelzorgers. Zoals reeds in eerste lezing aangegeven, beklemtoont de minister dat zij een essentiële rol vervullen in onze samenleving. De minister stelt dat geenszins ter discussie. Het blijft mogelijk om tijdens de verworven werkloosheidsduur te worden vrijgesteld van de beschikbaarheid voor de arbeidsmarkt om de zorg op te nemen voor iemand. Dat vormt geen uitzondering op de beperking in de tijd.

In 2024 hebben 297 mantelzorgers de vrijstelling verkregen.

Bovendien heeft de minister erin voorzien dat de door de RVA vergoede perioden van loopbaanonderbreking of tijdskrediet de referteperiode verlengen, wat ook geldt voor de thematische verloven voor de mantelzorgers.

De minister komt vervolgens terug op de vragen over het aantal werkzoekenden met een arbeidsongeschiktheid van meer dan 33 %. De minister attendeert erop dat hij die vraag al in eerste lezing heeft beantwoord. De minister beschikt vooralsnog niet over specifieke gegevens over de mensen van 55 jaar en ouder in die situatie.

Wat de degressiviteit betreft, bevestigt de minister aan mevrouw Thémont dat de regering ervoor heeft gekozen om de vervangingsratio doelgericht te verbeteren door de minimumuitkeringen tijdens de eerste zes maanden met 10 % te verhogen. Dat is een maatregel die uitsluitend de werknemers met lagere lonen ten goede komt, en dus een gerichte sociale correctie.

De maatregel heeft voor veel werklozen een effect op de hoogte van het bedrag van de werkloosheidsuitkeringen in die eerste zes maanden.

Concreet:

- voor gezinshoofden sorteert de maatregel effect tot een brutomaandloon van 3254 euro;
- voor alleenstaanden tot 2656 euro;
- voor samenwonenden tot 2344 euro.

De degressiviteit van de uitkeringen voor de laagste looncategorieën was de laatste jaren door de stelselmatige verhogingen van de minima volledig verdwenen.

de personnes au travail. Au sein de l'Union européenne, la moyenne atteint déjà 65 %. Dans les pays voisins comme les Pays-Bas et l'Allemagne, on atteint même 75 %. Ce n'est donc pas une utopie, mais bien une réalité.

Mme Thémont est également revenu sur la question des aidants proches. Comme déjà indiqué en première lecture, le ministre souligne qu'ils jouent un rôle essentiel dans notre société. Le ministre ne remet nullement cela en cause. Il reste tout à fait possible, pendant la période d'indemnisation acquise en chômage, de bénéficier d'une dispense de disponibilité sur le marché du travail pour prendre en charge un proche. Cela ne constitue pas une exception à la limitation dans le temps.

En 2024, 297 aidants proches ont obtenu la dispense.

De plus, le ministre a prévu que les périodes d'interruption de carrière ou de crédit-temps indemnisées par l'ONEM prolongent la période de référence, ce qui inclut les congés thématiques pour les aidants-proches.

Le ministre en vient aux questions relatives au nombre de demandeurs d'emploi présentant une incapacité de travail supérieure à 33 %. Le ministre souligne avoir déjà répondu à cette question lors de la première lecture. À l'heure actuelle, le ministre ne dispose pas de données spécifiques concernant les personnes âgées de 55 ans et plus dans cette situation.

Concernant la dégressivité, le ministre confirme à Mme Thémont que le choix du gouvernement est d'améliorer le taux de remplacement de manière ciblée en augmentant de 10 % les allocations minimales durant les six premiers mois. Cette mesure bénéficie exclusivement aux travailleurs à bas salaire: il s'agit donc d'une correction sociale ciblée.

Cela rehausse le montant des allocations pour de nombreux chômeurs dans ces 6 premiers mois.

Concrètement:

- Pour les chefs de ménage, cela a un effet jusqu'à un salaire brut mensuel de 3254 euros;
- Pour les isolés, jusqu'à 2656 euros;
- Pour les cohabitants, jusqu'à 2344 euros.

Ces dernières années, à cause des augmentations successives des minima, la dégressivité avait complètement disparu pour les plus bas revenus.

Nu komt er in alle looncategorieën, na de eerste zes maanden van werkloosheid, een duidelijk daling van het bedrag van de uitkeringen. Een goed moment, want uit onderzoek blijkt dat wanneer men na zes maanden nog werkloos is, men er alle belang bij heeft de zoektocht naar werk te intensiveren. Daarnaast is de keuze voor de verhoging van de loonplafonds in zekere zin ook een aanpassing van de vervangingsratio. Statbel publiceerde in 2024 de resultaten van zijn loonenquête voor het referentiejaar 2022. In 2022 verdiende een voltijds werkende werknemer in België gemiddeld 4076 euro bruto, en de mediaan lag op 3728 euro bruto.

Inzake de vraag van mevrouw Thémont over de afschaffing van de fiscale aftrekbaarheid herinnert de minister eraan dat in het regeerakkoord inderdaad is bepaald dat de belastingvermindering op de werkloosheidsvergoedingen zal worden afgeschaft. Dat is een fiscale maatregel; de minister verzoekt mevrouw Thémont dan ook die vraag tot de minister van Financiën te richten.

Met betrekking tot de vragen over de versnelde financiële compensaties voor de OCMW's bevestigt de minister dat het kernkabinet een bedrag van 234 miljoen euro vanaf 2026 is overeengekomen. Dat is een eerste verworvenheid die door minister Van Bossuyt moet worden verrijkt.

Bovendien zal er, zoals eerder aangegeven, worden voorzien in een enveloppe voor de sociale economie, ten belope van 50 miljoen euro per jaar voor de jaren 2026 tot 2029. Het doel van die enveloppe is meer mensen te helpen aan de slag te gaan bij maatwerkbedrijven.

Mevrouw Merckx heeft gevraagd hoeveel mensen een beroep zullen doen op het leefloon. Het principe van drie derden is gebaseerd op de hervormingen van de regering-Di Rupo: een derde gaat weer aan het werk, een derde vraagt een leefloon aan, en een derde blijft inactief, zonder evenwel een recht op een uitkering te doen gelden.

De meest nauwkeurige raming van de weerslag op de uitstroom is te vinden in de studies van de RVA met betrekking tot de effecten van de beperking in de tijd van de inschakelingsuitkeringen. De resultaten van die studies zijn bemoedigend: ze tonen aan dat meer dan een derde van de betrokkenen opnieuw werk vindt en dat minder dan een derde een beroep doet op het OCMW.

Mevrouw Merckx wijst erop dat meer dan een derde van de werkzoekenden alleenstaande of gezinshoofd is. Het belangrijkste doel is uiteraard die mensen weer aan het werk te krijgen. Uit de aangehaalde studies blijkt dat het niet onredelijk is aanzienlijke positieve gevolgen

Avec cette réforme, après le 6^e mois de chômage, il y aura une baisse effective du montant des allocations dans toutes les catégories de salaire. C'est un moment clé: les études montrent que, passé six mois de chômage, l'intensification de la recherche d'emploi devient cruciale. Par ailleurs, le relèvement des plafonds salariaux constitue une autre façon d'ajuster le taux de remplacement. Statbel a publié en 2024 son enquête sur les salaires pour l'année de référence 2022. En 2022, un travailleur à temps plein en Belgique gagnait en moyenne 4076 euros brut, avec une médiane à 3728 euros bruts.

Concernant la question de Mme Thémont relative à la suppression de la déductibilité fiscale, le ministre rappelle qu'il est effectivement prévu dans l'accord de gouvernement que la réduction d'impôt sur les allocations de chômage sera supprimée. Il s'agit d'une mesure fiscale: le ministre invite, dès lors, Mme Thémont à adresser cette question au ministre des Finances.

Concernant les questions relatives aux compensations financières accélérées pour les CPAS, le ministre confirme que le Kern s'est mis d'accord sur un montant de 234 millions dès 2026. Il s'agit d'un premier acquis qui doit être affiné par la ministre Van Bossuyt.

En outre, comme indiqué précédemment, une enveloppe sera prévue pour l'économie sociale: 50 millions par an pour les années 2026 à 2029. L'objectif de cette enveloppe est d'aider davantage de personnes à être actives dans des entreprises de travail adapté.

Mme Merckx a demandé combien de personnes feront appel au revenu d'intégration sociale. Le principe d'"un tiers, un tiers, un tiers" repose sur les réformes faites par le gouvernement Di Rupo: un tiers retourne à l'emploi, un tiers se tourne vers le revenu d'intégration sociale, et un tiers reste inactif, sans toutefois faire valoir un droit à une allocation.

L'estimation la plus précise de l'impact sur les flux de sortie peut être trouvée dans les études réalisées par l'ONEM concernant les effets de la limitation dans le temps des allocations d'insertion. Les résultats observés dans ces études sont encourageants: ils démontrent que plus d'un tiers des personnes concernées retrouvent un emploi, et que moins d'un tiers seulement se tournent vers le CPAS.

Mme Merckx fait remarquer que plus d'un tiers des demandeurs d'emploi ont le statut d'isolé ou de chef de ménage. L'objectif premier est évidemment que ces personnes retrouvent un emploi. Les études citées démontrent également qu'il n'est pas déraisonnable

te verwachten op het stuk van werkhervatting door die groep werkzoekenden.

Wat de vragen over de opleiding van verpleegkundigen en zorgkundigen betreft, wijst mevrouw Merckx er terecht op dat onderwijs een grondwettelijk beschermd recht is. De regering baseerde haar beslissing echter niet alleen op dat principe. De regering heeft ook gekeken naar de resultaten van opleidingen tijdens de periode van werkloosheid, in het bijzonder opleidingen die leiden tot het beroep van verpleegkundige en zorgkundige, evenals naar de impact van die opleidingen op werkhervatting en het belang ervan voor de zorgsector. De beschikbare cijfers zijn bijzonder positief voor die specifieke opleidingen, waaruit blijkt dat ze een essentiële rol spelen om aan de zorgbehoeften te voldoen.

Mevrouw Merckx vroeg om bij de cijfers inzake de uitstroom op 1 januari 2026 een onderscheid te maken tussen mensen die langer dan 20 jaar werkloos zijn en mensen die een inschakelingsuitkering ontvangen. De minister zal die gedetailleerde informatie aan het lid bezorgen.

Mevrouw Thémont vroeg hoe het loon wordt berekend dat in aanmerking wordt genomen bij de criteria van een passende dienstbetrekking. De minister geeft aan dat hij de huidige regels volledig heeft behouden.

Mevrouw Thémont vroeg waarom geen uitzondering op de beperking in de tijd wordt gemaakt voor werknemers met een PWA-regeling (plaatselijke werkgelegenheidsagentschappen). De minister benadrukt dat dankzij die regeling bepaalde activiteiten kunnen worden uitgevoerd met behoud van de uitkering, onder strikte voorwaarden, zowel wat betreft de duur als de aard van de toegestane activiteiten. Het gaat dus niet om een gewone baan. De minister verwijst het lid naar de gewestelijke ministers, die ter zake bevoegd zijn.

Tot slot vroeg mevrouw Schlitz hoeveel sancties er zijn opgelegd wegens werkweigering. De minister geeft aan dat de gewesten vorig jaar 392 sancties voor werkweigering hebben opgelegd.

Met betrekking tot de vraag van de heer Van Quickenborne over de begroting stelt de minister voor om de informatie bij het verslag te voegen.

3. Replieken van de leden

De heer Wouter Raskin (N-VA) benadrukt dat de Arizonaregering grondige hervormingen wenst te verwezenlijken, onder meer op het vlak van de arbeidsmarkt, de werkloosheidsverzekering en maatschappelijke

d'attendre un effet positif significatif sur la reprise du travail par les demandeurs d'emploi concernés.

Concernant les questions relatives à la formation d'infirmière et d'aide-soignante, Mme Merckx a fait remarquer, à juste titre, que l'enseignement est également un droit protégé par la Constitution. Cependant, le gouvernement ne s'est pas uniquement fondé sur ce principe. Le gouvernement s'est également basé sur les résultats des formations suivies pendant la période de chômage, notamment celles menant aux métiers d'infirmier et d'aide-soignant, ainsi que sur l'impact de ces formations sur la reprise d'emploi et leur importance pour le secteur des soins de santé. Les chiffres disponibles sont particulièrement positifs pour ces formations spécifiques et démontrent qu'elles jouent un rôle essentiel pour répondre aux besoins de la santé.

Mme Merckx a demandé la distinction entre les demandeurs d'emploi comptant plus de 20 ans de chômage et ceux qui perçoivent des allocations d'insertion, en ce qui concerne les flux de sortie au 1^{er} janvier 2026. Le ministre veillera à ce que ces données détaillées soient transmises à la députée.

Mme Thémont a demandé la manière dont se calcule le salaire pris en compte pour les critères de l'emploi convenable. Le ministre souligne avoir entièrement maintenu les règles actuelles.

Mme Thémont a demandé pourquoi aucune dérogation à la limitation dans le temps n'est prévue pour les personnes actives dans un dispositif ALE (Agence locale pour l'emploi). Le ministre souligne qu'il s'agit d'un dispositif permettant d'effectuer certaines activités tout en conservant ses allocations, dans des conditions strictement encadrées, tant en ce qui concerne la durée que la nature des activités autorisées. Il ne s'agit donc pas d'un emploi régulier. Le ministre renvoie la députée aux ministres régionaux, compétents pour cette matière.

Enfin, Mme Schlitz a demandé combien de sanctions avaient été infligées pour refus d'emploi. Le ministre indique que les Régions ont prononcé 392 sanctions pour refus d'emploi l'année dernière.

Concernant la question de M. Van Quickenborne relative au budget, le ministre propose de l'intégrer en annexe du rapport.

3. Répliques des membres

M. Wouter Raskin (N-VA) souligne que le gouvernement Arizona entend réaliser des réformes en profondeur, notamment dans le domaine du marché du travail, de l'assurance chômage et de l'intégration sociale. Il ne

integratie. Het betreft helemaal geen loutere besparingsmaatregelen, zoals sommigen beweren. Deze hervorming beoogt mensen maximaal te activeren en hun talenten te valoriseren in plaats van hen af te schrijven. Dit is geen gemakkelijk traject en de nagestreefde activering vergt tijd, maar de bewering van sommige oppositiepartijen als zouden deze maatregelen mensen in de miserie van de OCMW's duwen, houdt geen steek. Men dient OCMW's geen negatief aura toe te dichten, maar integendeel hun rol positief te bekijken als een activerende instantie die mensen nieuwe kansen biedt en actief werkt aan maatschappelijke integratie.

De heer Kurt Moons (VB) dankt de minister voor de concrete antwoorden en vraagt of hij nog toelichting kan geven over de financiële compensaties voor de vergoedingen voor leefloners en de betreffende kosten van de sociale assistenten.

De minister verwijst hiervoor naar de minister van Asiel en Migratie, en Maatschappelijke Integratie, belast met Grootstedenbeleid, mevrouw Anneleen Van Bossuyt.

De heer Kurt Moons (VB) licht vervolgens de door zijn fractie ingediende amendementen nrs. 32 tot 45 (DOC 56 0909/016) toe die beogen te verhelpen aan een aantal zwakke punten uit het ontwerp en dit sociaal rechtvaardiger te maken.

De spreker besluit dat de beperking van de werkloosheidsuitkeringen in de tijd weliswaar een positieve eerste stap is maar betreurt dat bepaalde maatregelen werden getroffen zonder voorafgaandelijke impactanalyse noch op begrotingsvlak noch op sociaal vlak. De onduidelijkheid over de financiële implicaties voor onder meer OCMW's geeft blijk van gebrekkige vooruitziendheid. De voorgestelde maatregelen hebben onvoldoende oog voor sociale rechtvaardigheid, vooral tegenover kwetsbare groepen zoals personen van 55 jaar of ouder, mantelzorgers en personen die opleidingen volgen in knelpuntberoepen. Inzake activeringsbeleid is de samenwerking met de gewesten inderdaad cruciaal, maar het gebrek aan financiële responsabilisering belet een verdere optimalisatie en een volwaardige regionalisering. Op federaal niveau ligt voorts onvoldoende nadruk op economische activering en verhoging van de productiviteit, ondanks de grote uitdagingen waarvoor het land staat. Omwille van deze bezwaren zal de Vlaams Belangfractie zich onthouden bij de stemming over dit onderdeel van de programmawet.

s'agit nullement, comme d'aucuns l'affirment, de simples mesures d'économie. Cette réforme vise à activer au maximum les citoyens et à valoriser leurs talents au lieu de les considérer comme perdus pour le marché du travail. Il ne s'agit pas d'un processus facile et l'activation visée prendra du temps, mais l'affirmation de certains partis d'opposition selon laquelle ces mesures pousseraient les gens dans la misère des CPAS ne tient pas la route. Il ne faut pas conférer une image négative aux CPAS, mais au contraire considérer leur rôle de manière positive, comme un organisme qui favorise l'activation, offre de nouvelles opportunités aux citoyens et contribue activement à l'intégration sociale.

M. Kurt Moons (VB) remercie le ministre pour ses réponses concrètes et demande s'il peut fournir des précisions sur les compensations financières qui seront versées aux CPAS pour les revenus d'intégration et les coûts liés aux assistants sociaux.

Le ministre renvoie à cet égard à Mme Anneleen Van Bossuyt, ministre de l'Asile et de la Migration, et de l'Intégration sociale, chargée de la Politique des grandes villes.

M. Kurt Moons (VB) commente ensuite les amendements n^{os} 32 à 45 (DOC 56 0909/016) présentés par son groupe en vue de remédier à certains points faibles du projet et à le rendre plus équitable sur le plan social.

L'intervenant conclut son intervention en indiquant que la limitation des allocations de chômage dans le temps est, certes, une première étape positive, mais il déplore que certaines mesures aient été prises sans analyse d'impact préalable, ni au niveau budgétaire, ni au niveau social. Le flou concernant les implications financières, notamment pour les CPAS, illustre un manque de prévoyance. Les mesures proposées ne tiennent pas suffisamment compte de la justice sociale, principalement à l'égard des groupes vulnérables comme les personnes âgées de 55 ans ou plus, des aidants proches et des personnes qui suivent une formation en vue d'exercer un métier en pénurie. En ce qui concerne la politique d'activation, la coopération avec les Régions est effectivement essentielle, mais l'absence de responsabilisation financière constitue une entrave à l'optimisation de la politique visée et à une véritable régionalisation. En outre, au niveau fédéral, l'accent n'est pas suffisamment placé sur l'activation économique ni sur l'augmentation de la productivité, en dépit des grands défis auxquels le pays est confronté. Compte tenu des réserves précitées, le groupe Vlaams Belang s'abstiendra lors du vote relatif au volet à l'examen de la loi-programme.

De heer Denis Ducarme (MR) is tevreden over de kwaliteit van de antwoorden van de minister. Zijn fractie is heel trots op het resultaat, aangezien al 20 jaar wordt gewacht op de hervorming.

De spreker zal twee amendementen indienen.

Amendement nr. 51 (DOC 0909/...) komt tegemoet aan de opmerking met randnummer 5 van de door de dienst Juridische Zaken en Parlementaire Documentatie bezorgde wetgevingstechnische nota SJD/2025/0258.

Amendement nr. 52 (DOC 0909/...) heeft betrekking op artikel 207 van het voorliggende wetsontwerp en beoogt de overgangsregeling te verduidelijken. Voor meer details wordt verwezen naar de verantwoording van het amendement.

Mevrouw Sophie Thémont (PS) zal terugkomen op de regels voor deeltijdwerk, die ingewikkelder zijn dan sommigen beweren, wanneer het wetsontwerp in de plenaire vergadering wordt besproken.

Er werd een belangenconflict ingeroepen bij de federale regering om de wetgevingsprocedure in de Kamer van volksvertegenwoordigers op te schorten. Ook dat aspect zal tijdens de bespreking in de plenaire vergadering aan bod komen.

De PS-fractie steunt dit wetsontwerp niet.

De heer Robin Tonniau (PVDA-PTB) onderstreept om te beginnen het belang van een job. Een job is niet alleen een bron van inkomen, maar biedt ook structuur en een sociaal netwerk. Voor velen is het bovendien een manier om zich te emanciperen. Het draagt bij tot de collectiviteit en de welvaart. Een job verliezen is voor velen een drama. Het kan ook iedereen overkomen.

Zelfs wanneer het moederbedrijf miljarden winst maakt, biedt dat geen garantie voor baan zekerheid. Als multinationals elders of anders meer winst kunnen maken, aarzelen ze niet om af te slanken.

Vorig jaar werden in ons land 11.549 faillissementen uitgesproken, goed voor een recordverlies van 27.187 banen. De meeste faillissementen deden zich voor in de bouw- en transportsector, bij garagehouders.

Met andere woorden: de economie doet het slecht. Men zou bijgevolg van een regering een ambitieus jobplan verwachten om de werkloosheid aan te pakken en

M. Denis Ducarme (MR) exprime sa satisfaction quant à la qualité des réponses du ministre. Son groupe est très fier du résultat, compte tenu du fait que la réforme poursuivie est attendue depuis 20 ans.

L'intervenant annonce le dépôt de deux amendements.

L'amendement n° 51 (DOC 0909/...) est une réponse à la remarque n° 5 de la note SJD/2025/0258 du service Affaires juridiques et Documentation parlementaire et concerne la législation.

L'amendement n° 52 (DOC 0909/...) porte sur l'article 207 du projet de loi à l'examen et vise à apporter une clarification quant au régime transitoire. Il est renvoyé au justificatif pour le détail.

Mme Sophie Thémont (PS) annonce qu'elle reviendra sur les règles relatives au temps partiel, plus complexes que certains ne l'affirment, lors de l'examen du projet de loi en séance plénière.

Le conflit d'intérêt qui a été invoqué auprès du gouvernement fédéral a pour objet de suspendre la procédure législative à la Chambre des représentants. Il en sera également question lors du débat en séance plénière.

Le groupe socialiste ne soutient pas le projet de loi.

M. Robin Tonniau (PVDA-PTB) commence par souligner l'importance d'avoir un emploi. Un emploi n'est pas seulement une source de revenus, il procure également une structure et un réseau social. Pour de nombreuses personnes, c'est également une manière de s'émanciper. Les travailleurs contribuent à la collectivité et à la prospérité. Perdre un emploi – ce qui peut arriver à tout le monde – est dès lors souvent considéré comme un drame.

Un emploi n'est jamais garanti, même lorsque la société mère engrange des milliards de bénéfices. Si les multinationales peuvent accroître leurs bénéfices par des délocalisations ou des restructurations, elles n'hésiteront pas à tailler dans les effectifs.

L'année dernière, 11.549 faillites ont été prononcées dans notre pays, ce qui représente une perte record de 27.187 emplois. La majorité de ces faillites a été enregistrée dans les secteurs de la construction et du transport, chez les garagistes.

En d'autres termes: l'économie se porte mal. Dans ce contexte, on pourrait attendre d'un gouvernement qu'il annonce un plan ambitieux en matière d'emploi,

betrokkenen op een menselijke manier te begeleiden in hun zoektocht naar een goede job.

In de plaats daarvan pakt de Arizonaregering met haar eerste maatregel zonder compassie werknemers zonder werk aan. Deze regering wil meer dan 184.000 mensen uitsluiten van hun recht op een werkloosheidsuitkering.

Meer dan een eeuw geleden organiseerden de arbeidersbewegingen zich om zich te beschermen tegen de winsthonger van werkgevers en de ontslagmachine. Vakbonden hebben de eerste werkloosheidsfondsen opgericht. Sindsdien heeft de werkende klassen hard gevochten om die werkloosheidsuitkering te integreren in het sociaal zekerheidsstelsel. Het is dat systeem dat de Arizonaregering ondergraaft.

Ons werkloosheidsstelsel is een veiligheidsgordel voor wie werkt. Deze veiligheidsgordel houdt ons veilig bij accidenten zoals de coronapandemie. Dankzij ons werkloosheidsstelsel heeft onze economie beter stand gehouden dan die van de rest van Europa.

De regering ondermijnt de zekerheid op de arbeidsmarkt door lonen te blokkeren, nachtpremies af te schaffen, vaste jobs en uurroosters te vervangen door preciaire banen en flexibele werkweken en door de concurrentie op te drijven. Hierdoor worden mensen gedwongen slecht betaalde en onzekere jobs te aanvaarden.

Langdurig zieken moeten aan de slag. Werklozen worden nog meer onder druk gezet, niet om een opleiding te volgen, maar om zo snel mogelijk eender welke job te aanvaarden. Hoe groter het leger aan mensen dat geactiveerd wordt, hoe lager de drempel om eender welke job te aanvaarden, zelfs onder slechte arbeidsomstandigheden.

Het achterliggende doel van de regering is niet om mensen te helpen, maar om werknemers te verzwakken, te verdelen en de algemene arbeidsvoorwaarden te verslechteren. De enige winnaars daarbij zijn de werkgevers. De werkende klasse verliest loon, gezonde levensjaren, zelfrespect.

Karl Marx had het over een industrieel reserveleger. Het kapitalisme is namelijk gebaat bij een zo groot mogelijk reserveleger van arbeidskrachten. Werkzoekenden geven flexibiliteit aan het kapitaal. Ze stellen kapitalisten in staat om snel op- of af te schalen. In tijden van economische bloei kunnen ze direct veel arbeiders aantrekken. Vandaag gebeurt dat met tijdelijke contracten. In

visant à diminuer le chômage et à offrir aux personnes concernées un accompagnement humain dans leur recherche d'un emploi de qualité.

En lieu et place, le gouvernement Arizona ne montre aucune compassion et s'en prend, au travers de sa première mesure, aux travailleurs sans emploi. L'actuel gouvernement veut priver 184.000 personnes de leur droit à une allocation de chômage.

Il y a plus d'un siècle, les mouvements ouvriers se sont organisés pour se protéger contre l'appât du gain des employeurs et contre la machine à licencier. Les syndicats ont créé les premiers fonds de chômage. Depuis lors, les classes laborieuses se sont battues avec acharnement pour intégrer ces allocations de chômage dans le système de sécurité sociale. C'est à ce système que le gouvernement Arizona s'attaque.

Notre régime de chômage représente un filet de sécurité pour ceux qui ne travaillent pas. Ce filet nous protège des accidents comme la pandémie de coronavirus. Grâce à notre régime de chômage, notre économie a mieux résisté que celles des autres États européens.

Le gouvernement sape la sécurité sur le marché du travail en bloquant les salaires, en supprimant les primes de nuit, en remplaçant les emplois et les horaires fixes par des emplois précaires et des semaines de travail flexibles et en stimulant la concurrence. Cette politique contraint les travailleurs à accepter des emplois précaires et peu rémunérés.

Les malades de longue durée doivent retrouver le chemin du travail. Les chômeurs sont encore davantage mis sous pression, non pas pour suivre une formation, mais pour accepter n'importe quel emploi le plus vite possible. Plus le vivier de personnes activées est important, plus le seuil pour accepter n'importe quel emploi, même dans des conditions de travail précaires, est bas.

L'objectif qui sous-tend la politique du gouvernement n'est pas d'aider les citoyens, mais d'affaiblir et de diviser les travailleurs et de détériorer les conditions de travail générales. Les seuls à qui ces mesures profiteront sont les employeurs. Les travailleurs perdront une partie de leur rémunération, des années de vie en bonne santé et leur dignité.

Karl Marx parlait d'une armée de réserve industrielle. Le capitaliste a en effet tout à gagner d'une armée de réserve de main d'œuvre aussi étendue que possible. Les personnes qui cherchent un emploi donnent de la flexibilité au capital. Elles permettent aux capitalistes d'accroître ou de diminuer rapidement les effectifs. En période de croissance économique, ils peuvent

crisistijden worden ze weer makkelijk ontslaan, vaak op kosten van de Staat en dus van die werkende klasse zelf.

Daarnaast zet een permanent overschot aan arbeiders druk op de lonen. Die blijven laag omdat de arbeiders onderling concurreren om werk. Hoe lager de lonen, hoe groter de winstmarge voor de kapitalist.

De druk op de lonen geldt niet alleen voor nieuwe werknemers, maar ook voor werknemers die al een job hebben. Zij vrezen hun baan te verliezen en aanvaarden bijgevolg lagere lonen en slechtere werkomstandigheden.

Kortom, het probleem ligt niet bij het individu maar bij het systeem. De beperking van de werkloosheidsuitkering in de tijd gaat uit van het principe dat de werkloosheid te wijten is aan de werklozen zelf, terwijl het ons economisch systeem is dat werklozen nodig heeft.

De beperking van de werkloosheidsduur wordt voorgesteld als activeringsbeleid, maar dient volgens het lid vooral om lonen en arbeidsvoorwaarden onder druk te zetten en de economische ongelijkheid te vergroten.

Acht op de tien personen van 55 jaar en ouder dreigen hun werkloosheidsuitkering te verliezen. Het lid vindt de voorwaarden om onbeperkt van een werkloosheidsuitkering te kunnen genieten veel te streng. Hij betwist ook dat die personen van 55 jaar of ouder allemaal profiteurs zouden zijn. De meesten onder hen hebben een job of zijn aan het werken.

Volgens het ABVV heeft 70 % van de langdurig zieken sinds hun inschrijving als werkloze gewerkt, zij het meestal in tijdelijke jobs. Volgens de nieuwe maatregelen volstaat dit echter niet om hun recht op de werkloosheid te behouden.

De spreker vraagt zich af of een moeder die thuisblijft, omdat ze geen kinderopvang vindt, lui of een profiteur is. Is een werkzoekende die geen job vindt omdat hij niet het juiste diploma of te weinig ervaring heeft een profiteur? Is iemand die gediscrimineerd wordt omwille van een beperking een profiteur? Hij vindt alvast van niet.

Als oplossing voor het dalend geboortecijfer in Vlaanderen stelt cd&v het familiekrediet voor. Het Kamerlid

immédiatement attirer de nombreux travailleurs, comme c'est le cas aujourd'hui au travers des contrats temporaires. En temps de crise, ces travailleurs sont facilement licenciables, souvent aux frais de l'État et donc de la classe laborieuse elle-même.

En outre, un excédent permanent de travailleurs exerce une pression sur les salaires. Ceux-ci restent bas parce que les travailleurs entrent en concurrence pour les emplois. Moins les salaires sont élevés, plus grande est la marge bénéficiaire pour le capitaliste.

Cette pression sur les salaires n'est pas seulement valable pour les nouveaux travailleurs, mais aussi pour ceux qui ont déjà un emploi. Par crainte de perdre leur travail, il acceptent un salaire moins élevé et des conditions de travail plus précaires.

En conclusion, le problème n'est pas l'individu mais le système. La limitation des allocations de chômage dans le temps est fondée sur le principe que les chômeurs sont responsables du chômage, alors que c'est notre système économique qui a besoin des chômeurs.

La limitation de la durée de l'octroi des allocations de chômage est présentée comme une mesure d'activation, mais le membre estime qu'elle sert surtout à mettre la pression sur les salaires et sur les conditions de travail et à renforcer les inégalités économiques.

Huit chômeurs de 55 ans et plus sur dix risquent de perdre leurs allocations. Selon l'intervenant, les conditions pour pouvoir bénéficier d'une allocation de chômage à durée indéterminée sont beaucoup trop strictes. Il conteste également le fait que toutes les personnes de 55 ans ou plus seraient des profiteurs. La majorité d'entre elles a un travail et est active.

Selon la FGTB, 70 % des malades de longue durée ont travaillé depuis leur inscription au chômage, mais généralement dans des emplois temporaires. Or, dans le cadre des nouvelles mesures, ce type de travail ne suffira pas à leur permettre de conserver leur droit au chômage.

L'intervenant se demande si une mère qui reste au foyer parce qu'elle ne trouve pas de place d'accueil pour ses enfants est paresseuse ou profite du système. Un demandeur d'emploi qui ne trouve pas de travail parce qu'il n'a pas l'expérience ou le diplôme requis est-il un profiteur? Une personne victime de discrimination en raison d'un handicap profite-t-elle du système? Pour sa part, il estime que ce n'est pas le cas.

En vue de remédier à la baisse du taux de natalité en Flandre, le cd&v propose le crédit familial. L'intervenant

wijst er echter op dat mensen minder kinderen krijgen door een gebrek aan economische zekerheid, niet omwille van een tekort aan verlof.

Volgens de minister kan een vrouw die vanaf haar 18^e vier vijfde werkt en aan de vereiste loopbaan van 30 jaar voldoet, vanaf haar 55^e haar werkloosheidsuitkering onbeperkt behouden. De heer Tonniau betwist dit. Al vanaf 2026 moet men kunnen aantonen het equivalent van 31 jaar voltijds te hebben gewerkt. Voor wie vier vijfde werkt, komt dat neer op 38,7 jaar werk. Vanaf 2030 wordt die drempel verder opgetrokken naar 35 jaar, wat overeenstemt met 43,7 jaar aan vier vijfde tewerkstelling. Dat is bijna een volledige loopbaan. Het is voor deze doelgroep mathematisch onmogelijk om tegen hun 55^e aan die voorwaarden te voldoen.

Door de flexibiliseringswetten van de regering krijgen steeds meer arbeiders en bedienden te maken met periodes van werkloosheid in hun carrière, stelt het lid. Ze zijn het slachtoffer van de wereldvreemdheid van de politieke leiders. Voor hem en heel veel werknemers zijn zij de profiteurs, met hun chauffeurs, hoge lonen en pensioenen, gouden parachutes.

Voorts vraagt de spreker hoe het staat met de verkiesingsbelofte rond basisbanen. Volgens Vooruit zou de beperking van de werkloosheidsduur pas gelden voor mensen die een basisbaan weigeren. Heeft het voorstel van de basisbanen eigenlijk ooit op tafel gelegen? En wat vindt de minister van dat idee? De spreker merkt kritisch op dat de enige nieuwe banen die van maatschappelijk werkers lijken te zijn, die leefloondossiers zullen moeten behandelen.

De beperking in de tijd van de werkloosheid zou een besparing van zo'n 2 miljard euro opleveren. In ruil krijgen de lokale besturen 234 miljoen euro. Waarop is dat bedrag gebaseerd? Waarvoor zullen de 50 miljoen euro voor de sociale economie dienen: loonsverhogingen, bijkomende subsidies, extra werkgelegenheid? Het lid wijst op de hoge graad van tijdelijke werkloosheid in de maatwerkbedrijven.

Een besparing van 2 miljard euro zal onvermijdelijk veel mensen zwaar treffen. Dat blijkt uit de vele getuigenissen van bezorgde burgers. De spreker geeft hier een voorbeeld van.

tient à souligner à cet égard que les familles ont moins d'enfants en raison d'un manque de sécurité économique, et non d'un manque de congés.

Selon le ministre, une femme qui travaille à quatre cinquièmes à partir de ses 18 ans et qui satisfait à la condition de 30 ans de carrière pourra conserver ses allocations de chômage sans limitation dès qu'elle aura atteint l'âge de 55 ans. M. Tonniau conteste cette affirmation. Dès 2026, il faudra être en mesure de prouver l'équivalent de 31 ans de carrière à temps plein. Toute personne qui travaille à quatre cinquièmes devra dès lors prouver 38,7 années de travail. À partir de 2030, ce seuil sera encore relevé à 35 ans, ce qui correspond à 43,7 années de travail à quatre cinquièmes. Ce nombre d'années équivaut presque à une carrière complète. Il est mathématiquement impossible pour ce groupe cible de remplir ces conditions à l'âge de 55 ans.

Compte tenu des lois relatives à la flexibilité élaborées par le gouvernement, l'intervenant indique que de plus en plus d'ouvriers et d'employés sont confrontés à des périodes de chômage au cours de leur carrière. Ces travailleurs sont victimes du fait que les dirigeants politiques sont déconnectés de la réalité. Le membre estime, à l'instar de nombreux travailleurs, que ce sont eux les profiteurs, avec leurs chauffeurs, leurs rémunérations élevées, leurs pensions et leurs parachutes dorés.

L'intervenant se demande également où en est la promesse électorale relative aux emplois de base. Selon le groupe Vooruit, la limitation du chômage dans le temps ne s'appliquerait qu'aux personnes qui refusent un emploi de base. La proposition relative aux emplois de base a-t-elle réellement été examinée? Et que pense le ministre de cette idée? L'intervenant fait observer de manière critique que les seuls emplois qui seront créés seront probablement des emplois d'assistants sociaux, car il faudra du personnel pour traiter les dossiers relatifs au revenu d'intégration.

La limitation de la durée du chômage permettrait d'économiser environ 2 milliards d'euros. En échange, les pouvoirs locaux recevront 234 millions d'euros. Comment ce montant a-t-il été calculé? À quoi serviront les 50 millions d'euros destinés à l'économie sociale: augmentations salariales, subventions supplémentaires, création d'emplois supplémentaires? L'intervenant pointe le taux élevé de chômage temporaire dans les entreprises de travail adapté.

Une économie de 2 milliards d'euros touchera inévitablement beaucoup de personnes, comme le révèlent de nombreux témoignages de citoyens inquiets. L'intervenant illustre ce propos par un exemple.

Studies van de RVA en de OESO hebben aangetoond dat sancties niet helpen om mensen terug aan het werk te krijgen. Dat langdurig werklozen niet gemakkelijk werk vinden, ligt volgens die studies niet aan de duur of de hoogte van de uitkeringen. Het ligt aan factoren die ze zelf niet in de hand hebben: leeftijd, opleidingsniveau, discriminatie wegens migratieachtergrond.

Ook het gebrek aan betaalbare kinderopvang en de buitensporige kosten van mobiliteit vormen belangrijke drempels bij het vinden van werk. Het lid verwijt de verschillende regeringen van het land onvoldoende actie te ondernemen tegen het kinderopvangtekort en op de VDAB te besparen, waardoor steun en opleiding achterblijven.

Hij noemt de hervormingen niet alleen asociaal, maar ook oneerlijk. Ongeacht of iemand vijf of twintig jaar heeft gewerkt, blijft het recht op een werkloosheidsuitkering beperkt tot twee jaar.

Volgens de minister zou een derde van de getroffen werkers vinden, een ander derde een leefloon aanvragen en nog een derde uit de statistieken verdwijnen. Dit laatste trekt het Kamerlid in twijfel. Deze prognose is gebaseerd op de beperking in de tijd van de inschakelingsuitkering onder de regering-Di Rupo. Het gaat per definitie om jongeren, die vaak bij hun ouders wonen en geen recht hebben op een uitkering. De vergelijking gaat dus niet op, daar de voorgestelde maatregel vooral personen van 55 jaar en ouder zal uitsluiten. Volgens de schattingen van de PVDA-PTB, zal ongeveer de helft van de geschorsten een leefloon aanvragen.

De heer Tonniau verneemt tot slot graag waarom de voorliggende programmawet strenger is dan het regeerakkoord. In het regeerakkoord was er een uitzondering op de beperking in de tijd van de werkloosheidsuitkering voorzien voor personen van 55 jaar en ouder met een loopbaan van 30 jaar en die minstens 150 dagen per jaar hebben gewerkt. Waarom is die uitzondering nu verstrengd naar 312 gewerkte dagen per jaar? Wie was daar vragende partij voor?

Het lid geeft aan in een later stadium amendementen te zullen indienen.

Mevrouw Isabelle Hansez (Les Engagés) reageert op de verklaringen van mevrouw Schlitz en op de voortdurende aanvallen met betrekking tot het recht op werk. De burgers laten zich niet misleiden door een dergelijke dogmatische retoriek.

Il ressort d'études réalisées par l'ONEM et l'OCDE que les sanctions ne favorisent pas le retour au travail. Selon ces études, la difficulté, pour les chômeurs de longue durée, de trouver un emploi n'est pas liée à la durée ou au montant des allocations. Elle est due à des facteurs sur lesquels ils n'ont aucune prise: l'âge, le niveau de formation, la discrimination fondée sur l'origine ethnique.

L'absence de structures d'accueil pour les enfants à un prix abordable et les coûts excessifs de la mobilité constituent également des obstacles importants dans le cadre de la recherche d'un emploi. L'intervenant reproche aux différents gouvernements du pays de ne pas prendre suffisamment de mesures pour remédier à la pénurie de ces structures et de réduire le budget du VDAB, le service de l'emploi flamand, ce qui retarde l'aide et la formation.

Il qualifie ces réformes non seulement d'asociales, mais aussi d'injustes. Que l'on ait une carrière de cinq ou de vingt ans, le droit aux allocations de chômage sera en tout état de cause limité à deux ans.

Selon le ministre, un tiers des personnes concernées trouveront un emploi, un tiers de ces personnes demanderont un revenu d'intégration et le dernier tiers disparaîtra des statistiques. L'intervenant remet cette affirmation en question. Cette prévision repose sur la limitation de la durée de l'allocation d'insertion sous le gouvernement Di Rupo. Il s'agit par définition de jeunes, qui vivent souvent chez leurs parents et n'ont pas droit à une allocation. La comparaison n'est donc pas pertinente, car la mesure proposée exclura principalement des personnes âgées de 55 ans ou plus. Selon les estimations du PVDA-PTB, environ la moitié des personnes dont les allocations seront suspendues demanderont un revenu d'intégration.

M. Tonniau souhaite enfin savoir pourquoi la loi-programme à l'examen est plus stricte que l'accord de gouvernement. Ce dernier prévoyait une exception à la limitation de la durée des allocations de chômage pour les personnes âgées de 55 ans ou plus ayant une carrière de 30 ans et ayant travaillé au moins 150 jours par an. Pourquoi cette exception est-elle désormais durcie et portée à 312 jours de travail effectif par an? Qui a demandé ce durcissement?

L'intervenant indique qu'il présentera ultérieurement des amendements.

Mme Isabelle Hansez (Les Engagés) réagit aux propos tenus par Mme Schlitz et revient sur les attaques incessantes au sujet du droit à l'emploi. Les citoyens ne sont pas dupes face à ces discours dogmatiques.

De spreekster wijst op enkele fundamentele aspecten. Ze benadrukt dat het recht op werk een gewestbevoegdheid is, zoals duidelijk is vastgelegd in de institutionele akkoorden. Arbeidsbemiddeling en beroepsopleiding zijn geen loutere bijkomstigheden van het werkgelegenheidsbeleid, maar fundamentele prerogatieven die aan de gewesten en Gemeenschappen zijn toevertrouwd. De gewestelijke operatoren, zoals Forem, Actiris en de VDAB, zijn volgens de spreekster wegens hun expertise en lokale verankering de echte spelers in het veld op het vlak van arbeidsintegratie. Die instanties doen meer dan louter vacatures verspreiden, want ze zorgen ook voor gepersonaliseerde begeleiding, evalueren de specifieke behoeften van elke werkzoekende en streven naar oplossingen die aansluiten bij de realiteit van elk gewest. Dat feit negeren komt neer op het ontkennen van de gewestelijke autonomie in een materie waar lokale specifieke kenmerken doorslaggevend zijn. Mevrouw Schlitz heeft het dus over een gewestbevoegdheid in een federaal halfgrond.

Wat de hervorming van de werkloosheid betreft, is mevrouw Hansez van oordeel dat die binnen een ruimere doelstelling moet worden gezien, namelijk een grotere arbeidsmobiliteit. Ze benadrukt het belang van snelle re-integratie en benadrukt dat hoe sneller iemand een baan vindt, hoe sneller de betrokkene opnieuw geïntegreerd raakt op de werkvloer. Omgekeerd vermindert langdurige werkloosheid die kansen.

De prioritaire doelstelling bestaat erin werkzoekenden zo snel mogelijk terug aan het werk te krijgen, in het bijzonder om langdurige afhankelijkheid van werkloosheidsuitkeringen te voorkomen, in het belang van zowel het individu als de samenleving. Zulks is vooral cruciaal voor oudere werknemers, als onderdeel van een duurzaam re-integratieproces.

Mevrouw Schlitz lijkt in haar kritiek bewust aan bepaalde belangrijke aspecten voorbij te gaan. Zo betreurt de spreekster dat mevrouw Schlitz nergens verwijst naar de hervormingseisen die de Europese Unie stelt, naar de catastrofale begrotingssituatie van het land en naar het vraagstuk van de sociale rechtvaardigheid.

In tegenstelling tot anderen geven de politici van Les Engagés niet toe aan electorale gemakzucht of demagogie. Zonder de aanwezigheid van Les Engagés aan de onderhandelings tafel zouden bepaalde verworvenheden niet zijn gevrijwaard. Ter zake noemt de spreekster de spreiding van de hervormingen in de tijd, de vrijwaring van de inkomensgarantie-uitkeringen (IGU), het recht op een loopbaandoorstart en het behoud van het kunstenaarsstatuut.

L'intervenante rappelle néanmoins certains éléments fondamentaux. Elle insiste sur le fait que le droit à l'emploi relève d'une compétence régionale, clairement définie dans les accords institutionnels. Le placement et la formation professionnels ne constituent pas de simples accessoires de la politique de l'emploi, mais bien des prérogatives fondamentales confiées aux Régions et Communautés. L'intervenante cite les opérateurs régionaux, tels que le Forem, Actiris et le VDAB, qui sont les véritables acteurs de terrain en matière d'insertion professionnelle, en raison de leur expertise et de leur ancrage local. Ces entités ne se contentent pas de distribuer des emplois, mais assurent un suivi personnalisé, évaluent les besoins spécifiques de chaque demandeur d'emploi et mettent en place des solutions adaptées aux réalités régionales. Ignorer ce fait revient à nier l'autonomie régionale dans un domaine où les spécificités locales sont déterminantes. Mme Schlitz évoque donc une compétence régionale dans un hémicycle fédéral.

Concernant la réforme du chômage, Mme Hansez estime qu'il convient de replacer celle-ci dans un objectif plus large: celui d'accroître la fluidité du marché du travail. Elle insiste sur l'importance d'une réinsertion rapide, soulignant que plus vite une personne retrouve un emploi, plus rapidement elle se réinsérera dans le monde du travail. Inversement, une durée prolongée au chômage réduit ces chances.

L'objectif prioritaire est de remettre les demandeurs d'emploi sur le chemin du travail dans les meilleurs délais, notamment pour éviter une dépendance prolongée au chômage, au bénéfice tant de l'individu que de la société. C'est particulièrement crucial pour les travailleurs plus âgés, dans une démarche de réinsertion durable.

Mme Schlitz semble ignorer volontairement certains éléments essentiels dans ses critiques. L'intervenante regrette ainsi l'absence de toute référence aux exigences de réformes émises par l'Union européenne, à la situation budgétaire catastrophique du pays, ainsi qu'à la question de la justice sociale.

Les Engagés, contrairement à d'autres, ne cèdent ni à la facilité électoraliste ni à la demagogie. Sans la présence de son groupe à la table des négociations, certains acquis n'auraient pas été préservés: l'étalement des réformes dans le temps, la préservation des allocations de garantie de revenus (AGR), le droit au rebond et le maintien du statut d'artiste.

Mevrouw Hansez vraagt zich ook af hoe samenhangend het discours is van diegenen die een werkloosheidsregeling van onbepaalde duur verdedigen, maar tegelijk beweren dat ze een verzekeringsmodel willen waarborgen, wat in haar ogen een belediging is voor de werknemers die elke dag bijdragen. Ze verwijt mevrouw Schlitz dat die stelselmatig een apocalyptisch beeld schetst van de sociale gevolgen van de hervormingen, zonder enige juridische nauwkeurigheid of context. Mevrouw Schlitz gooit immers de bijstandsstelsels, die de regering uitbreidt, op één hoop met de verzekeringsstelsels, die volgens de spreekster moeten worden beperkt om ze beter te bestendigen.

De kritiek houdt nooit rekening met de kosten van de voorgestelde maatregelen. Achter de bedragen in kwestie zitten echter werkende burgers die niet meer begrijpen waarom ze nog zouden moeten bijdragen aan het algemeen welzijn terwijl ze net zo goed werkloos zouden kunnen zijn. Dezelfde denkwijze kan worden toegepast op de werkgevers.

Mevrouw Hansez reageert op de beschuldiging dat dit een brutale hervorming is door erop te wijzen dat na de hervorming van de werkloosheidsuitkeringen die uitkeringen twee jaar lang kunnen worden toegekend, wat ruimschoots beter is dan regelingen in het buitenland. Ze is ook verbaasd dat de Ecolo-Groenfractie nu al kritiek heeft op het optreden van een regering die amper vier maanden geleden is aangetreden, en de regering niet de tijd gunt om haar doeltreffendheid te bewijzen.

Mevrouw Hansez roept haar collega's van de oppositie op om te erkennen dat een coalitieregering noodzakelijkerwijs betekent dat er compromissen moeten worden gesloten en dat het constructiever is om te helpen zoeken naar oplossingen in plaats van stelselmatig kritiek te uiten. Ze benadrukt de inspanningen van de huidige meerderheid om het land weer op de rails te krijgen en te voorkomen dat België het land met de zwaarste schuldenlast van de eurozone wordt.

Ten slotte verwerpt ze de ongegronde beschuldigingen aan het adres van Les Engagés, met name dat de Kamerleden van die partij zich zouden gedragen als de waakhonden van de regering. Ze verklaart dat haar fractie trouw blijft aan haar principes en weigert mee te stappen in wat ze omschrijft als 'variabele sociale rechtvaardigheid' of in pogingen tot desinformatie met betrekking tot zowel de intenties van de regering als de toestand van het land en de sociale zekerheid.

Mevrouw Anja Vanrobaeys (Vooruit) wijst erop dat alle sprekers het eens zijn over een essentieel punt: arbeid is fundamenteel. Ze benadrukt dat een baan verliezen als heel ingrijpend kan worden ervaren. Wie zijn baan

Mme Hansez interroge également la cohérence de ceux qui défendent un système de chômage à durée indéterminée tout en prétendant garantir un modèle assurantiel, ce qu'elle considère comme un affront envers les travailleurs qui cotisent chaque jour. Elle reproche à Mme Schlitz de dresser systématiquement un tableau apocalyptique des conséquences sociales des réformes, sans aucune rigueur juridique ni contexte, en confondant les systèmes d'assistance – que le gouvernement renforce – et les systèmes d'assurance, que l'on doit selon elle limiter pour mieux les garantir.

Les critiques émises ne tiennent jamais compte du coût des mesures proposées. Or, derrière ces montants se trouvent des citoyens qui travaillent et ne comprennent plus pourquoi ils devraient contribuer au bien commun si finalement leur carrière pourrait se dérouler dans le chômage. La même réflexion pourrait être menée pour les employeurs.

En réponse à l'accusation de réforme brutale, elle rappelle que la réforme du chômage prévoit un plafonnement à deux ans d'allocations, ce qui reste largement plus favorable que ce que prévoient d'autres systèmes à l'étranger. Elle s'étonne également que le groupe Ecolo-Groen critique déjà l'action d'un gouvernement en place depuis à peine quatre mois, sans lui laisser le temps de prouver son efficacité.

Mme Hansez invite ses collègues de l'opposition à reconnaître qu'un gouvernement de coalition implique nécessairement des compromis, et qu'il est plus constructif de participer à la recherche de solutions que de critiquer systématiquement. Elle souligne l'effort de redressement entrepris par la majorité actuelle, visant à éviter que la Belgique ne devienne le pays le plus endetté de la zone euro.

Enfin, elle rejette les accusations infondées portées contre Les Engagés, notamment celles de servir de "chiens de garde" du gouvernement. Elle affirme que son groupe reste fidèle à ses principes, et refuse de s'embourber dans ce qu'elle qualifie de "justice sociale à géométrie variable" ou de tentatives de désinformation, tant sur les intentions prêtées au gouvernement que sur l'état de notre pays et de notre sécurité sociale.

Mme Anja Vanrobaeys (Vooruit) rappelle que tous les intervenants s'accordent sur un point essentiel: le travail est fondamental. Elle insiste sur l'impact personnel profond que peut avoir la perte d'un emploi. Perdre son

verliest, ziet zijn hele leven door elkaar geschud; het is een zware beproeving, vergelijkbaar met een rouwperiode. Derhalve is het cruciaal om mensen aan een nieuwe baan te helpen. Daar gaat het voor de fractie van de spreekster om.

Daarnaast benadrukt ze dat wie kwetsbaar is, moet worden beschermd. Ze brengt in herinnering dat Vooruit hard heeft gevochten voor een specifieke uitzondering voor personen van 55 jaar en ouder. Ze weerlegt dat de programmawet strenger zou zijn dan het regeerakkoord. Integendeel, de programmawet beschermt meer personen van 55 jaar of ouder dan het geval zou zijn geweest bij interpretatie in strenge zin van het regeerakkoord.

Inzake het vraagstuk betreffende werk voor kwetsbare groepen benadrukt mevrouw Vanrobaeys dat het vertrouwen moet worden hersteld van wie zich buitengesloten voelt. Een baan, hoe bescheiden ook, speelt een cruciale rol bij het herwinnen van zelfvertrouwen.

Vervolgens stipt ze een duidelijk onderscheid aan tussen Vooruit en andere partijen, met name PVDA-PTB. Die fractie verschuilt zich achter grote marxistische theorieën, terwijl Vooruit voorstander is van maatwerk en concrete oplossingen. De fractie van de spreekster beoogt daar nog meer op in te zetten, in samenwerking met de Vlaamse regering. Ze wijst er met name op dat het concept van de 'basisbanen', om mensen die geen baan meer hebben een laatste kans op werk te bieden, een gewestbevoegdheid is. De spreekster stelt dat haar collega's in het Vlaams Parlement hard vechten om die maatregel invulling te geven. De bevoegde minister heeft zich ertoe verbonden nog voor de zomer meer duidelijkheid te verschaffen dienaangaande, en dat is essentieel.

Tot slot benadrukt de spreekster dat haar fractie ook op federaal niveau actie heeft ondernomen en heeft gestreden voor een extra structurele investering ten belope van 50 miljoen euro voor maatwerkbedrijven. Ze benadrukt dat wie kwetsbaar is moet kunnen werken op zijn eigen tempo, naargelang van de eigen talenten. Voor haar is dat de essentie van vechten voor werkgelegenheid, ook voor de meest kwetsbare groepen.

Mevrouw Nahima Lanjri (cd&v) verwacht van de minister dat hij nog overleg zal plegen met de gewesten. Het is belangrijk diegenen die hun uitkering zullen verliezen te activeren, al is activering geen federale bevoegdheid. Verheugend is wel dat de OCMW's vanwege de federale overheid bijkomende middelen zullen ontvangen om een deel van de extra kosten te dragen voor de groep personen die niet kan worden geactiveerd, zodat de lokale

emploi bouleverse une vie entière; c'est une épreuve difficile, semblable à une période de deuil. Il est donc crucial de tout mettre en œuvre pour accompagner les personnes vers un nouveau travail. C'est l'objectif prioritaire de son groupe.

Elle souligne aussi la nécessité de protéger les personnes vulnérables. À ce titre, elle rappelle que le groupe Vooruit s'est battu avec détermination pour obtenir une exception spécifique en faveur des travailleurs âgés de 55 ans ou plus. Elle réfute l'idée selon laquelle la loi-programme serait plus stricte que l'accord de gouvernement. Au contraire, la loi-programme protège un nombre plus important de travailleurs âgés de 55 ans ou plus que ne l'aurait fait une interprétation stricte de l'accord gouvernemental.

Revenant sur la question du travail pour les groupes fragilisés, elle souligne l'importance de redonner confiance à ceux qui se sentent mis de côté. Un emploi, même modeste, joue un rôle crucial dans la reconstruction de l'estime de soi.

Elle marque ensuite une distinction claire entre Vooruit et d'autres partis, notamment le PTB-PVDA. Ce groupe se retranche derrière de grandes théories marxistes, tandis que Vooruit privilégie le travail sur mesure et les solutions concrètes. Son groupe entend intensifier les investissements dans ce domaine, en collaboration avec le gouvernement flamand. Elle rappelle notamment que le concept de "basisbaan", destiné à offrir une ultime opportunité d'emploi à ceux qui n'en ont plus, relève des compétences régionales. Elle affirme que ses collègues au Parlement flamand mènent un combat acharné pour concrétiser cette mesure. Le ministre compétent s'est engagé à apporter davantage de clarté sur le sujet avant l'été, ce qui est essentiel.

Enfin, l'intervenante conclut en soulignant que son groupe a également agi au niveau fédéral et s'est battu pour obtenir un investissement structurel supplémentaire de 50 millions d'euros en faveur des entreprises de travail adapté. Elle insiste sur l'importance de permettre aux personnes vulnérables de travailler à leur rythme, en fonction de leurs talents. Pour elle, c'est cela, véritablement, se battre pour l'emploi, y compris en faveur des groupes les plus vulnérables.

Mme Nahima Lanjri (cd&v) attend du ministre qu'il se concerte encore avec les Régions. Il importe d'activer les chômeurs qui perdront leur allocation, même si cette activation n'est pas une compétence fédérale. L'intervenante constate avec satisfaction qu'il est prévu que les CPAS recevront des moyens supplémentaires de la part de l'autorité fédérale afin de supporter une partie des coûts supplémentaires induits par les personnes qui

besturen daar niet volledig voor hoeven op te draaien. Maar zelfs de leefloners dienen maximaal te worden geactiveerd om ingeschakeld te worden in de reguliere of in de sociale economie en het is goed dat de federale overheid daarbij haar steun verleent. Aan de gemeenschappen komt het toe hun verantwoordelijkheden te nemen en de arbeidsbemiddelingsdiensten moeten zich reeds nu inspannen op het vlak van activering, nog voor de uitstroom. Later ook, want het is niet omdat men bij het OCMW belandt dat de arbeidsbemiddeling wegvalt. De VDAB blijft in ieder geval zijn rol vervullen.

Mevrouw Sarah Schlitz (Ecolo-Groen) verzoekt om bevestiging dan wel meer informatie inzake het behoud van rechten voor vrouwen die gedurende een periode van 31 jaar 10 jaar deeltijds hebben gewerkt, met name als ze ouder zijn dan 55 jaar.

De spreekster heeft ook nog een extra vraag over de personen met een handicap die zouden kunnen worden uitgesloten. Mevrouw Schlitz benadrukt dat meerdere verenigingen haar hebben meegedeeld dat het moeilijk is om invulling te geven aan het voor die personen beoogde beroepsinschakelingstraject, met name vanwege de onzekerheid van de werkloosheidsuitkeringen. Die uitkeringen dreigen immers minder interessant te worden dan de inkomensvervangende tegemoetkoming voor personen met een handicap. Heeft de minister de mogelijk contraproductieve gevolgen van die situatie voor de sociale en professionele integratie van de personen met een handicap geëvalueerd?

De spreekster roept de minister op om ook stil te staan bij de oorzaken en de factoren die ervoor hebben gezorgd dat sommige personen van 55 jaar en ouder met succes weer aan het werk zijn gegaan. Ze is immers van oordeel dat die succesverhalen aantonen dat re-integratie niet wordt bevorderd door dwangmaatregelen, maar door passende ondersteuning.

Over het geheel genomen is mevrouw Schlitz van oordeel dat de door minister Clarinval beoogde hervorming overhaast wordt doorgevoerd. De spreekster vindt het maar terecht dat de oppositie vragen stelt en haar bezorgdheid te kennen geeft. Ze benadrukt voorts dat tal van spelers, onder meer deskundigen, vakbonden, de Ligue des Familles en verenigingen die werken met personen met een handicap, die zorgen over de beoogde maatregelen delen.

Voorts vindt de spreekster het jammer dat Les Engagés zich beroept op de verplichting van België om alle

ne pourront pas être activées, de sorte que les pouvoirs locaux ne devront pas assumer l'intégralité de ces coûts. Il convient toutefois de mettre tout en œuvre pour activer également les bénéficiaires du revenu d'intégration afin de les intégrer dans l'économie régulière ou sociale. Il est positif que l'autorité fédérale apporte son soutien à cet égard. Il appartient aux Communautés de prendre leurs responsabilités, et les services de l'emploi doivent d'ores et déjà déployer des efforts en matière d'activation, même avant l'exclusion des chômeurs du système. Ces services devront également déployer ces efforts par la suite, car le fait d'être pris en charge par le CPAS ne signifie pas pour autant la fin de l'accompagnement vers l'emploi. Le VDAB continuera en tout cas à remplir son rôle.

Mme Sarah Schlitz (Ecolo-Groen) souhaiterait obtenir confirmation ou information concernant le maintien des droits pour les femmes ayant travaillé à mi-temps pendant 10 années sur une période de 31 ans, en particulier si elles ont plus de 55 ans.

L'intervenante souhaite également poser une question supplémentaire concernant les personnes en situation de handicap qui pourraient être exclues. Mme Schlitz souligne que plusieurs associations l'ont interpellée sur le fait qu'il est difficile de concrétiser le parcours d'insertion professionnelle envisagé pour ces personnes, notamment en raison de la précarité des allocations de chômage. En effet, celles-ci risquent de devenir moins avantageuses que l'allocation de remplacement de revenus destinée aux personnes handicapées. Le ministre a-t-il évalué l'impact potentiellement contre-productif de cette situation sur l'insertion socioprofessionnelle des personnes en situation de handicap?

La députée souhaiterait également que le ministre se penche sur les causes et les facteurs ayant permis à certaines personnes de plus de 55 ans de réussir leur réinsertion professionnelle. L'intervenante estime en effet que ces réussites démontrent que ce n'est pas par des mesures coercitives que l'on favorise la réinsertion, mais bien par un accompagnement adapté.

Plus globalement, Mme Schlitz considère que la réforme portée par le ministre Clarinval est menée de manière précipitée. L'intervenante juge légitime que l'opposition pose des questions et exprime ses inquiétudes. Elle souligne par ailleurs que de nombreux acteurs, experts, syndicats, la Ligue des Familles, des associations œuvrant auprès des personnes en situation de handicap, entre autres, partagent ces préoccupations face aux mesures envisagées.

En outre, la députée déplore que le groupe Les Engagés invoque l'obligation pour la Belgique de

Europese aanbevelingen op te volgen. Ze hekelt die houding als een vorm van hypocrisie. Wat dat betreft verwijst ze naar het bestendige onvermogen om af te stappen van fossiele brandstoffen, ondanks de Europese aanbevelingen.

Mevrouw Schlitz veroordeelt de volgens haar onrechtvaardige politieke keuzes die werden gemaakt. Als lid van de oppositie vindt ze het haar plicht om bepaalde keuzes aan te vechten, waarbij ze in het bijzonder aan het toegenomen gebruik van flexi-jobs en studentenjobs denkt. Ze laat zich ook kritisch uit over de uitsluiting van werklozen die vaak 30 jaar hebben bijgedragen en van wie de rechten nu, volgens haar, worden ontnomen. Ze breekt voorts een lans voor de individualisering van de rechten, wat volgens haar een fundamentele vorm van sociale rechtvaardigheid is. Ze vindt het onaanvaardbaar dat de werkloosheidsuitkering van iemand die heeft gewerkt en daarvoor een loon heeft ontvangen, drastisch lager ligt omdat de partner van de betrokkene een inkomen heeft.

Mevrouw Schlitz beëindigt haar betoog met een sneer naar de regering, die ze ervan beschuldigt er nog voor de zomer een pakket bezuinigingsmaatregelen te willen doorduwen. Het lid betreurt dat tegelijkertijd geen vooruitgang is geboekt inzake maatregelen ter compensatie, herijking en aanpassing, hoewel dat met het oog op een rechtvaardige hervorming onontbeerlijk is.

Mevrouw Sarah Schlitz (Ecolo-Groen) verzoekt om bevestiging dan wel meer informatie inzake het behoud van rechten voor vrouwen die gedurende een periode van 31 jaar 10 jaar deeltijds hebben gewerkt, met name als ze ouder zijn dan 55 jaar.

De spreekster heeft ook nog een extra vraag over de personen met een handicap die zouden kunnen worden uitgesloten. Mevrouw Schlitz benadrukt dat meerdere verenigingen haar hebben meegedeeld dat het moeilijk is om invulling te geven aan het voor die personen beoogde beroepsinschakelingstraject, met name vanwege de onzekerheid van de werkloosheidsuitkeringen. Die uitkeringen dreigen immers minder interessant te worden dan de inkomensvervangende tegemoetkoming voor personen met een handicap. Heeft de minister de mogelijk contraproductieve gevolgen van die situatie voor de sociale en professionele integratie van de personen met een handicap geëvalueerd?

De spreekster roept de minister op om ook stil te staan bij de oorzaken en de factoren die ervoor hebben gezorgd dat sommige personen van 55 jaar en ouder met succes weer aan het werk zijn gegaan. Ze is immers van oordeel dat die succesverhalen aantonen dat re-integratie niet

respecter toutes les recommandations européennes, tout en dénonçant ce qu'elle considère comme une forme d'hypocrisie. La membre cite à cet égard l'inaction persistante en matière de sortie des énergies fossiles, malgré les mêmes injonctions européennes.

Mme Schlitz dénonce des choix politiques qu'elle juge injustes. En tant que membre de l'opposition, l'intervenante estime qu'il est de son devoir de contester certaines orientations, notamment le recours accru aux flexi-jobs et aux jobs étudiants. Elle critique également l'exclusion de chômeurs ayant parfois cotisé pendant 30 ans, et qui se retrouvent aujourd'hui, selon elle, privés de droits. La députée insiste par ailleurs sur l'importance de l'individualisation des droits, qu'elle considère comme une question fondamentale de justice sociale. Elle juge inacceptable qu'une personne, ayant travaillé et perçu un salaire, voie son allocation de chômage drastiquement réduite simplement parce que son conjoint ou sa conjointe perçoit un revenu.

Mme Schlitz conclut son intervention en dénonçant l'attitude du gouvernement, qu'elle accuse de vouloir faire passer un ensemble de mesures d'économie dans la précipitation, avant l'été. La membre regrette que, dans le même temps, les mesures de compensation, d'adaptation et d'équilibrage, pourtant essentielles pour garantir une réforme juste, n'avancent pas.

Mme Sarah Schlitz (Ecolo-Groen) souhaiterait obtenir confirmation ou information concernant le maintien des droits pour les femmes ayant travaillé à mi-temps pendant 10 années sur une période de 31 ans, en particulier si elles ont plus de 55 ans.

L'intervenante souhaite également poser une question supplémentaire concernant les personnes en situation de handicap qui pourraient être exclues. Mme Schlitz souligne que plusieurs associations l'ont interpellée sur le fait qu'il est difficile de concrétiser le parcours d'insertion professionnelle envisagé pour ces personnes, notamment en raison de la précarité des allocations de chômage. En effet, celles-ci risquent de devenir moins avantageuses que l'allocation de remplacement de revenus destinée aux personnes handicapées. Le ministre a-t-il évalué l'impact potentiellement contre-productif de cette situation sur l'insertion socioprofessionnelle des personnes en situation de handicap?

La députée souhaiterait également que le ministre se penche sur les causes et les facteurs ayant permis à certaines personnes de plus de 55 ans de réussir leur réinsertion professionnelle. L'intervenante estime en effet que ces réussites démontrent que ce n'est pas par

wordt bevorderd door dwangmaatregelen, maar door passende ondersteuning.

Over het geheel genomen is mevrouw Schlitz van oordeel dat de door minister Clarinval beoogde hervorming overhaast wordt doorgevoerd. De spreekster vindt het maar terecht dat de oppositie vragen stelt en haar bezorgdheid te kennen geeft. Ze benadrukt voorts dat tal van spelers, onder meer deskundigen, vakbonden, de Ligue des Familles en verenigingen die werken met personen met een handicap, die zorgen over de beoogde maatregelen delen.

Voorts vindt de spreekster het jammer dat Les Engagés zich beroept op de verplichting van België om alle Europese aanbevelingen op te volgen. Ze hekelt die houding als een vorm van hypocrisie. Wat dat betreft verwijst ze naar het bestendige onvermogen om af te stappen van fossiele brandstoffen, ondanks de Europese aanbevelingen.

Mevrouw Schlitz veroordeelt de volgens haar onrechtvaardige politieke keuzes die werden gemaakt. Als lid van de oppositie vindt ze het haar plicht om bepaalde keuzes aan te vechten, waarbij ze in het bijzonder aan het toegenomen gebruik van flexi-jobs en studentenjobs denkt. Ze laat zich ook kritisch uit over de uitsluiting van werklozen die vaak 30 jaar hebben bijgedragen en van wie de rechten nu, volgens haar, worden ontnomen. Ze breekt voorts een lans voor de individualisering van de rechten, wat volgens haar een fundamentele vorm van sociale rechtvaardigheid is. Ze vindt het onaanvaardbaar dat de werkloosheidsuitkering van iemand die heeft gewerkt en daarvoor een loon heeft ontvangen, drastisch lager ligt omdat de partner van de betrokkene een inkomen heeft.

Mevrouw Schlitz beëindigt haar betoog met een sneer naar de regering, die ze ervan beschuldigt er nog voor de zomer een pakket bezuinigingsmaatregelen te willen doorduwen. Het lid betreurt dat tegelijkertijd geen vooruitgang is geboekt inzake maatregelen ter compensatie, herijking en aanpassing, hoewel dat met het oog op een rechtvaardige hervorming onontbeerlijk is.

De heer Vincent Van Quickenborne (Open Vld) staat allereerst opnieuw stil bij de wijziging van het aantal vereiste gewerkte dagen voor de uitzonderingsregeling voor personen van 55 jaar en ouder, die in het wetsontwerp 312 dagen bedraagt in plaats van de 156 dagen uit het regeerakkoord.

De minister licht toe dat de regering bewust gekozen heeft om het aantal gewerkte dagen te verhogen, maar tegelijkertijd in een ruime reeks van cumulmogelijkheden

des mesures coercitives que l'on favorise la réinsertion, mais bien par un accompagnement adapté.

Plus globalement, Mme Schlitz considère que la réforme portée par le ministre Clarinval est menée de manière précipitée. L'intervenante juge légitime que l'opposition pose des questions et exprime ses inquiétudes. Elle souligne par ailleurs que de nombreux acteurs, experts, syndicats, la Ligue des Familles, des associations œuvrant auprès des personnes en situation de handicap, entre autres, partagent ces préoccupations face aux mesures envisagées.

En outre, la députée déplore que le groupe Les Engagés invoque l'obligation pour la Belgique de respecter toutes les recommandations européennes, tout en dénonçant ce qu'elle considère comme une forme d'hypocrisie. La membre cite à cet égard l'inaction persistante en matière de sortie des énergies fossiles, malgré les mêmes injonctions européennes.

Mme Schlitz dénonce des choix politiques qu'elle juge injustes. En tant que membre de l'opposition, l'intervenante estime qu'il est de son devoir de contester certaines orientations, notamment le recours accru aux flexi-jobs et aux jobs étudiants. Elle critique également l'exclusion de chômeurs ayant parfois cotisé pendant 30 ans, et qui se retrouvent aujourd'hui, selon elle, privés de droits. La députée insiste par ailleurs sur l'importance de l'individualisation des droits, qu'elle considère comme une question fondamentale de justice sociale. Elle juge inacceptable qu'une personne, ayant travaillé et perçu un salaire, voie son allocation de chômage drastiquement réduite simplement parce que son conjoint ou sa conjointe perçoit un revenu.

Mme Schlitz conclut son intervention en dénonçant l'attitude du gouvernement, qu'elle accuse de vouloir faire passer un ensemble de mesures d'économie dans la précipitation, avant l'été. La membre regrette que, dans le même temps, les mesures de compensation, d'adaptation et d'équilibrage, pourtant essentielles pour garantir une réforme juste, n'avancent pas.

M. Vincent Van Quickenborne (Open Vld) commence par revenir une nouvelle fois sur la modification du nombre de jours prestés requis dans le cadre du régime d'exception en faveur des personnes âgées de 55 ans ou plus, nombre qui est passé de 156 dans l'accord de gouvernement à 312 dans le projet de loi-programme.

Le ministre indique que le gouvernement a volontairement choisi d'augmenter le nombre de jours prestés requis, mais qu'il prévoit en parallèle de nombreuses

voorziet, in het bijzonder voor ziekteperiodes. Hij benadrukt dat het hier om een politieke keuze gaat.

De heer Van Quickenborne (Open Vld) verwijst vervolgens naar een eerdere tussenkomst van mevrouw Vanrobaeys, die stelde dat indien de regering was uitgegaan van 156 effectief gewerkte dagen, zonder enige gelijkstelling, slechts 12 à 13 % van de personen van 55 jaar en ouder in aanmerking zou komen voor de uitzonderingsregeling. Volgens het commissielid is dit een cruciale vaststelling.

De interkabinettenwerkgroep (IKW) zou op de hoogte zijn geweest van deze cijfers. Toch verklaarde de minister van Sociale Zaken, de heer Vandenbroucke, in een interview niet op de hoogte te zijn geweest van deze gegevens, ook niet via deelname aan het kernkabinet. Volgens de heer Van Quickenborne wijst dit op een gebrek aan voorbereiding of informatieoverdracht binnen het kabinet.

Wat volgens het commissielid ook opmerkelijk is, is dat de vakbonden en de Hulpkas voor Werkloosheidsuitkeringen (HVW) pas in de nacht van 6 op 7 juni 2025 vernamen dat 82 % van de personen van 55 jaar en ouder niet onder de uitzonderingsregeling van de hervorming van de werkloosheid in de tijd zou vallen.

Vervolgens herneemt de heer Van Quickenborne zijn vraag over het voorziene budget van 234 miljoen euro om de financiële impact van de hervorming voor de lokale besturen – en meer bepaald de OCMW's – te compenseren.

De minister onderbreekt het commissielid en wijst erop dat alle bijkomende vragen over dit luik zullen worden beantwoord door de bevoegde minister van Maatschappelijke Integratie, mevrouw Van Bossuyt.

De heer Van Quickenborne (Open Vld) toont begrip voor die werkwijze, maar stelt zich toch vragen bij de toereikendheid van het voorziene budget. Voor bepaalde OCMW's zou het wellicht volstaan, maar voor anderen kan het ontoereikend blijken. Hij wijst er ook op dat OCMW's intensiever zullen moeten samenwerken met de arbeidsbemiddelingsdiensten, aangezien zij een grotere groep mensen zullen moeten begeleiden naar de arbeidsmarkt.

De heer Axel Ronse (N-VA) voegt hieraan toe dat er tijdens het kernkabinet geen beslissing werd genomen om de extra werklast voor de OCMW's te verhelpen. Wel werd er gesproken over een mogelijke overheveling van bepaalde taken van OCMW-medewerkers naar andere

possibilités de cumul, en particulier pour les périodes de maladie. Il souligne qu'il s'agit, en l'espèce, d'un choix politique.

M. Vincent Van Quickenborne (Open Vld) renvoie ensuite à une intervention de Mme Vanrobaeys, qui a indiqué que si le gouvernement avait appliqué le seuil de 156 jours effectivement prestés, sans la moindre assimilation, 12 à 13 % seulement des chômeurs âgés de 55 ans ou plus auraient pu prétendre au régime d'exception. Il s'agit, selon le membre, d'une constatation cruciale.

Il semble que le groupe de travail intercabinets (GTI) connaissait ces chiffres. Or, M. Vandenbroucke, ministre des Affaires sociales, a toutefois déclaré dans une interview qu'il n'avait pas eu connaissance de ces données, pas même au travers de sa participation au cabinet restreint. Cela illustre, selon M. Van Quickenborne, un manque de préparation ou une communication déficiente au sein du cabinet.

L'intervenant s'étonne également que les syndicats et la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage (CAPAC) aient seulement appris dans la nuit du 6 au 7 juin 2025 que 82 % des chômeurs âgés de 55 ans ou plus ne relèveraient pas du régime d'exception prévu dans le cadre de la réforme visant à limiter les allocations de chômage dans le temps.

M. Van Quickenborne réitère ensuite sa question concernant le budget de 234 millions d'euros prévu pour compenser l'impact financier de la réforme pour les pouvoirs locaux – et les CPAS en particulier.

Le ministre interrompt le membre et indique que toute question supplémentaire à ce sujet devra être adressée à la ministre compétente, à savoir Mme Van Bossuyt, ministre de l'Intégration sociale.

M. Van Quickenborne (Open Vld) comprend cette façon de travailler mais se demande si le budget prévu sera suffisant. Il suffira peut-être pour certains CPAS, mais pas pour d'autres. Il fait également observer que les CPAS devront intensifier leur coopération avec les services de l'emploi, étant donné qu'ils devront accompagner un plus grand nombre de personnes vers le marché du travail.

M. Axel Ronse (N-VA) ajoute qu'aucune décision n'a été prise en cabinet restreint pour remédier à la charge de travail supplémentaire qui incombera aux CPAS. La possibilité de transférer certaines tâches exercées par les collaborateurs des CPAS vers d'autres services, afin

diensten, zodat er meer personeelscapaciteit vrijkomt voor activering.

De minister bevestigt dat meerdere maatregelen worden overwogen om de lokale besturen te ontlasten, maar benadrukt dat deze deel uitmaken van het beleidsdomein van de minister van Maatschappelijke Integratie, mevrouw Van Bossuyt.

Voorts verwijst *de heer Wouter Raskin (N-VA)* naar het koninklijk besluit dat minister Van Bossuyt momenteel voorbereidt. Daarin zouden onder meer de diplomavooraarden voor maatschappelijk werkers worden versoepeld om zo het personeelstekort binnen de OCMW's aan te pakken.

Het commissielid stelt dat er een fundamentele *mind switch* nodig is in de benadering van mensen die aankloppen bij het OCMW. OCMW's moeten, samen met de regionale en arbeidsbemiddelingsdiensten, meer en meer evolueren naar activerende instellingen. Deze verandering zal tijd, middelen en inspanningen vergen. Over dit onderwerp zal verder gedebatteerd worden met de bevoegde minister voor Maatschappelijke Integratie, mevrouw Van Bossuyt.

De heer Vincent Van Quickenborne (Open Vld) sluit zich daarbij aan, maar uit tegelijk zijn bezorgdheid over de impact van de werkloosheidshervorming op kleinere gemeenten. Zullen de OCMW's in kleinere gemeenten voldoende personeel en middelen hebben om het stijgend aantal dossiers te verwerken en te functioneren als activerend instituut?

Het commissielid verwijst daarbij naar de VVSG, die inschat dat meer dan een derde van de werklozen zich zal melden bij het OCMW. Zelfs indien deze mensen niet allemaal recht hebben op sociale hulp, is het duidelijk dat de werklast voor de OCMW's in de eerste maanden en jaren aanzienlijk zal toenemen. Daarom vraagt de VVSG dat de federale financiële tussenkomst wordt verhoogd tot 95 % en dat de dossierkost wordt verhoogd van 518 euro naar 1500 euro, wat overeenkomt met een werkdruk van 40 dossiers per maatschappelijk werker — een meer haalbare norm dan de huidige 140 dossiers. Zijn deze voorstellen budgettair realistisch?

De problematiek van de regionale arbeidsmobiliteit vormt verder een belangrijk aandachtspunt. De spreker benadrukt dat het cruciaal is om te evolueren naar één geïntegreerde arbeidsmarkt, in plaats van afzonderlijke arbeidsmarkten per gewest. Er bestaan momenteel grote regionale verschillen, waarbij het aantal vacatures in Vlaanderen aanzienlijk hoger ligt dan in Wallonië. Volgens de heer Van Quickenborne is men in het verleden te

d'augmenter la disponibilité du personnel pour l'activation des allocataires, a toutefois été évoquée.

Le ministre confirme que plusieurs mesures sont envisagées pour soulager les pouvoirs locaux, mais il souligne que ces mesures relèvent du domaine de compétence de Mme Van Bossuyt, ministre de l'Intégration sociale.

M. Wouter Raskin (N-VA) renvoie à cet égard à l'arrêté royal que prépare actuellement la ministre Van Bossuyt. Celui-ci prévoirait notamment un assouplissement des conditions de diplôme pour les assistants sociaux, afin de remédier à la pénurie de personnel au sein des CPAS.

Le membre indique qu'il est nécessaire de repenser en profondeur l'approche adoptée à l'égard des personnes qui s'adressent aux CPAS. Les CPAS devront, en concertation avec les services régionaux de l'emploi, se muer de plus en plus en organismes d'activation. Ce changement nécessitera du temps, des moyens et des efforts. Le débat sur ce sujet sera poursuivi avec Mme Van Bossuyt, la ministre ayant l'Intégration sociale dans ses attributions.

M. Vincent Van Quickenborne (Open Vld) rejoint l'intervenant précédent à cet égard, mais exprime simultanément sa préoccupation concernant l'impact qu'aura la réforme du chômage sur les petites communes. Dans ces communes, les CPAS disposeront-ils de suffisamment de moyens humains et financiers pour pouvoir traiter le nombre croissant de dossiers et fonctionner en tant qu'organismes d'activation?

Le membre renvoie à cet égard à la VVSG, qui estime que plus d'un tiers des chômeurs s'adresseront au CPAS. Même si ces personnes n'ont pas toutes droit à une aide sociale, il est clair que la charge de travail des CPAS augmentera considérablement au cours des premiers mois et des premières années. C'est pourquoi la VVSG demande que l'intervention financière fédérale soit portée à 95 % et que les frais de dossier passent de 518 à 1500 euros, ce qui correspond à une charge de travail de 40 dossiers par assistant social, à savoir une norme plus soutenable que les 140 dossiers actuels. Ces propositions sont-elles réalistes sur le plan budgétaire?

La problématique de la mobilité régionale de la main-d'œuvre constitue par ailleurs un point d'attention majeur. L'intervenant souligne qu'il est crucial d'évoluer vers un marché du travail intégré qui remplacera les marchés du travail distincts par Région. Il existe actuellement de grandes disparités régionales, le nombre d'emplois vacants étant considérablement plus élevé en Flandre qu'en Wallonie. M. Van Quickenborne estime que la

ver gegaan in het splitsen van deze arbeidsmarkten. De voorgestelde hervorming wordt dan ook beschouwd als een stap in de richting van meer samenhang en samenwerking tussen de gewesten.

Met betrekking tot de terugverdieneffecten van de hervorming, die worden geraamd op ongeveer 1,8 miljard euro, wordt gevraagd op welke berekening dit bedrag is gebaseerd.

De minister geeft aan dat een budgettaire tabel met projecties zal worden bezorgd aan het commissiesecretariaat. Deze berekeningen zijn opgesteld door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA). Hoewel de gebruikte berekeningsmethode op dit moment niet is meegedeeld aan het kabinet, zal deze via een schriftelijk antwoord zo spoedig mogelijk worden bezorgd aan de heer Van Quickenborne.

De heer Axel Ronse (N-VA) licht aanvullend toe dat de berekeningsmethode gebaseerd is op een uitstroom van 184.000 personen. Er wordt gekeken naar de gemiddelde duur van de werkloosheid, op basis waarvan de besparingen worden berekend. Volgens hem gaat het om een onderbouwde en degelijke methodiek.

De heer Vincent Van Quickenborne (Open Vld) herhaalt zijn vraag met betrekking tot de inwerkingtredingsdatum van het ontwerp van de programmawet. Hij informeert of deze wet inderdaad in werking zal treden op 1 juli 2025 en verwijst daarbij specifiek naar artikel 202 van de programmawet, dat de hervorming van de werkloosheid via een koninklijk besluit koppelt aan het debat over de meerwaardebelasting.

De minister geeft aan dat naar verwachting het ontwerp van de programmawet in werking zal treden op 1 juli 2025.

De heer Vincent Van Quickenborne (Open Vld) dient de amendementen nrs. 53 tot 57 (DOC 56 0909/017) in, met het oog op de wijziging van enkele artikelen in het ontwerp van programmawet.

Voorts dient het commissielid bijkomende amendementen nrs. 58 tot 64 (DOC 56 0909/017) in, die uitvoering geven aan het arizonaregeerakkoord, inzake de hervorming van de relanceoveruren en de uitbreiding ervan tot 360 vrijwillige overuren.

De heer Van Quickenborne heeft hieromtrent eveneens een wetsvoorstel ingediend (DOC 56 0915/001).

Ondertussen heeft de arizonaregering amendementen op de programmawet ingediend die betrekking hebben op relanceoveruren. Het commissielid is verbaasd dat

scission de ces marchés du travail est allée trop loin par le passé. C'est pourquoi la réforme proposée est considérée comme un pas vers davantage de cohésion et de coopération entre les Régions.

S'agissant des effets de retour de la réforme, estimés à environ 1,8 milliard d'euros, l'intervenant demande sur quel calcul ce montant est basé.

Le ministre indique qu'un tableau budgétaire assorti de projections sera transmis au secrétariat de la commission. Ces calculs ont été réalisés par l'Office national de l'emploi (ONEM). La méthode de calcul utilisée n'a pas encore été communiquée au cabinet à ce stade, mais elle sera transmise dans les plus brefs délais à M. Van Quickenborne par la voie d'une réponse écrite.

M. Axel Ronse (N-VA) ajoute que la méthode de calcul repose sur un flux sortant de 184.000 personnes. On se base sur la durée moyenne du chômage pour calculer les économies. L'intervenant considère qu'il s'agit d'une méthode fondée et solide.

M. Vincent Van Quickenborne (Open Vld) réitère sa question concernant la date d'entrée en vigueur du projet de loi-programme. Il demande si cette loi entrera effectivement en vigueur le 1^{er} juillet 2025, et, à cet égard, renvoie spécifiquement à l'article 202 de la loi-programme, qui subordonne la réforme du chômage, dont l'entrée en vigueur sera réglée par arrêté royal, au débat sur la taxation des plus-values.

Le ministre indique qu'il pense que le projet de loi-programme entrera en vigueur le 1^{er} juillet 2025.

M. Vincent Van Quickenborne (Open Vld) présente les amendements n^{os} 53 à 57 (DOC 56 0909/017) tendant à modifier plusieurs articles du projet de loi-programme.

Ensuite, le membre présente les amendements n^{os} 58 à 64 (DOC 56 0909/017) tendant à mettre en œuvre l'accord du gouvernement Arizona en ce qui concerne la réforme des heures supplémentaires de relance et le relèvement, à 360, du plafond d'heures supplémentaires volontaires.

M. Van Quickenborne a déjà déposé une proposition de loi à ce sujet (DOC 56 0915/001).

Dans l'intervalle, le gouvernement Arizona a présenté des amendements à la loi-programme en ce qui concerne les heures supplémentaires de relance. Le membre

enerzijds deze amendementen werden behandeld binnen de commissie Financiën, anderzijds dat zij grotendeels de regeling zoals ingevoerd door de vorige regering (Vivaldi) hernemen, met een beperking tot 120 overuren voor heel 2025. Het betrokken commissielid benadrukt dat veel werknemers het plafond van 120 overuren reeds bereikt hebben en bijgevolg geen extra prestaties meer kunnen leveren onder deze regeling. Om tegemoet te komen aan deze bezorgdheden, heeft de heer Van Quickenborne ervoor gekozen de bepalingen uit het arizonaregeerakkoord rechtstreeks op te nemen in een alternatieve reeks amendementen.

De heer Robin Tonniau (PVDA-PTB) weerlegt ten slotte de stelling van de heer Van Quickenborne dat arbeiders gemakkelijker een job zouden vinden dan bedienden, zeggend als gevolg van de opkomst van artificiële intelligentie en de digitale evolutie. Deze bewering strookt echter niet met de realiteit, in het bijzonder wanneer men kijkt naar de cijfers van de VDAB, die enkel betrekking hebben op Vlaanderen.

Aan de hand van cijfers uit West-Vlaanderen stelt de spreker dat er in april 15.989 werkzoekenden zonder werk waren onder de kortgeschoolden, tegenover slechts 5909 openstaande vacatures voor diezelfde doelgroep. Dat komt neer op één vacature per drie werkzoekenden. In de provincie Antwerpen is de kloof nog groter: 6439 vacatures tegenover 32.799 kortgeschoolde werkzoekenden, wat betekent dat er vijf kandidaten zijn per beschikbare functie. Op basis van deze gegevens concludeert de heer Tonniau dat het absoluut niet eenvoudiger is voor kortgeschoolden om snel opnieuw werk te vinden.

Verder benadrukt het commissielid dat de groep die het zwaarst getroffen wordt door de geplande beperking van de werkloosheidsuitkeringen in de tijd, grotendeels bestaat uit kortgeschoolden. Binnen deze categorie vallen 87.820 personen, tegenover 33.204 hooggeschoolde werkzoekenden. Ook de leeftijd speelt een rol: personen van 55 jaar en ouder zijn oververtegenwoordigd in deze kwetsbare doelgroep.

De heer Tonniau geeft bovendien aan dat het geplande extra budget van 50 miljoen euro voor de sociale economie dit probleem niet zal oplossen, zeker niet wanneer dit specifiek bedoeld is voor maatwerkbedrijven. Hij verwijst in dat verband naar de bezorgdheden van de vakbonden, die oproepen om de geplande indexrem, voorgesteld door de minister van Sociale Zaken, de heer Vandenbroucke, niet in te voeren. Die indexrem zou namelijk negatieve gevolgen hebben voor het loon in maatwerkbedrijven, dat nu gemiddeld 12,5 euro per uur bedraagt. Dat komt neer op een bruto maandloon van iets meer dan 2000 euro. Daarnaast worden deze

s'etonne toutefois, d'une part, que ces amendements aient été examinés au sein de la commission des Finances et, d'autre part, qu'ils reproduisent en grande partie le dispositif tel qu'il avait été instauré par le précédent gouvernement (Vivaldi), en prévoyant une limite de 120 heures supplémentaires pour l'ensemble de l'année 2025. Le membre souligne à cet égard que de nombreux travailleurs ont déjà atteint ce plafond et qu'ils ne peuvent donc plus prêter davantage d'heures dans ce cadre. Pour remédier aux inquiétudes, M. Van Quickenborne a choisi de transposer les mesures prévues dans l'accord du gouvernement Arizona directement dans une série d'amendements alternatifs.

M. Robin Tonniau (PVDA-PTB) réfute enfin l'affirmation de M. Van Quickenborne selon laquelle les ouvriers trouveraient plus facilement un emploi que les employés, en raison soi-disant de l'émergence de l'intelligence artificielle et de l'évolution numérique. En effet, cette affirmation ne correspond pas à la réalité, notamment si l'on examine les chiffres du VDAB, qui ne concernent que la Flandre.

Sur la base des chiffres de Flandre occidentale, l'intervenant indique qu'en avril, on dénombrait 15.989 demandeurs d'emploi peu qualifiés, contre seulement 5909 postes vacants pour ce même groupe-cible. Cela équivaut à une offre d'emploi pour trois demandeurs d'emploi. Dans la province d'Anvers, le fossé est encore plus grand: 6439 postes vacants pour 32.799 demandeurs d'emploi peu qualifiés, soit cinq candidats par poste disponible. Sur la base de ces chiffres, M. Tonniau conclut qu'il n'est absolument pas plus facile pour les personnes peu qualifiées de retrouver rapidement un emploi.

Le membre souligne en outre que la catégorie la plus durement touchée par la limitation prévue de la durée des allocations de chômage se composera en grande partie de personnes peu qualifiées. Cette catégorie comprend 87.820 personnes, contre 33.204 demandeurs d'emploi hautement qualifiés. L'âge joue également un rôle: les personnes âgées de 55 ans ou plus sont surreprésentées dans ce groupe-cible vulnérable.

M. Tonniau ajoute que le budget supplémentaire de 50 millions d'euros prévu pour l'économie sociale ne résoudra pas ce problème, surtout s'il est spécifiquement destiné aux entreprises de travail adapté. Il renvoie à cet égard aux préoccupations des syndicats, qui appellent à ne pas introduire le frein à l'indexation proposé par le ministre des Affaires sociales, M. Vandenbroucke. Ce frein à l'indexation aurait en effet des conséquences négatives sur les salaires dans ces entreprises, qui s'élèvent actuellement en moyenne à 12,5 euros de l'heure. Cela correspond à un salaire mensuel brut d'un peu plus de 2.000 euros. De plus, ces travailleurs sont

werknemers vaak geconfronteerd met economische werkloosheid, wat hun inkomen verder onder druk zet.

Volgens de heer Tonniau wordt deze kwetsbare groep bovendien benadeeld door de geplande pensioenmalus. De suggestie dat een investering van 50 miljoen euro in de sociale economie voldoende zou zijn om hen te beschermen en naar werk te begeleiden via maatwerk-bedrijven, acht hij dan ook ontoereikend.

De heer Van Quickenborne (*Open Vld*) verwijst naar recente cijfers van de VDAB met betrekking tot vacatures in 2024. In totaal werden er dat jaar 300.000 vacatures ontvangen. Daarvan betroffen er 118.000 functies waarvoor geen specifieke studievereisten golden of waarvoor maximaal een diploma van de tweede graad secundair onderwijs vereist was. Dat aantal betekent een stijging van 64 % ten opzichte van tien jaar geleden, wat wijst op een aanzienlijke toename van kansen voor kortgeschoolden op de arbeidsmarkt. Voor de middengeschoolden – personen met minstens een getuigschrift van het secundair onderwijs – waren er ongeveer 58.000 tot 59.000 vacatures. Voor hogeschoolden bedroeg het aantal vacatures 122.000, wat net iets meer is dan voor de kortgeschoolden.

De heer Van Quickenborne verwijst tevens naar onderzoek van Jan Denys en benadrukt dat de arbeidsmarkt fundamenteel aan het veranderen is. Dankzij de democratisering van het onderwijs zijn er vandaag veel meer hogeschoolden dan tien, twintig of dertig jaar geleden. Tegelijkertijd merkt hij op dat de opkomst van artificiële intelligentie een grotere impact zal hebben op de bedienden dan op arbeiders. Beroepen in de bouwsector, zoals loodgieter of dakdekker, zullen volgens hem blijven bestaan, terwijl functies zoals boekhouder of advocaat sneller geraakt worden door technologische ontwikkelingen.

Het commissielid verwijst hierbij naar de inzichten van Johan Norberg in *The Capitalist Manifesto* en naar een aflevering van de podcast *De Zeven* van *De Tijd*, waarin werd besproken hoe op de Amerikaanse arbeidsmarkt voor het eerst het aantal *non-farm payrolls* onder de bedienden daalde; een eerste concreet effect van de impact van artificiële intelligentie op de arbeidsmarkt die zich vroeg of laat ook in Europa zal manifesteren.

Tot slot benadrukte de heer Van Quickenborne dat er, ondanks deze veranderingen, absoluut een toekomst blijft voor mensen met een lagere scholingsgraad op de arbeidsmarkt. Het commissielid erkent tegelijkertijd dat het voor mensen die fysiek zware arbeid verrichten veel

souvent confrontés au chômage économique, ce qui réduit encore davantage leurs revenus.

Selon M. Tonniau, ce groupe vulnérable est en outre désavantagé par le malus pension envisagé. Il estime dès lors qu'un investissement de 50 millions d'euros dans l'économie sociale ne suffira pas à les protéger ni à les accompagner vers l'emploi par l'intermédiaire des entreprises de travail adapté.

M. Van Quickenborne (*Open Vld*) se base sur des chiffres récents du VDAB concernant les offres d'emploi en 2024. Cette année-là, 300.000 offres d'emploi ont été recensées. Parmi elles, 118.000 concernaient des postes ne posant pas de conditions d'études particulières ou ne requérant au maximum qu'un diplôme de l'enseignement secondaire du deuxième degré. Ce chiffre représente une hausse de 64 % par rapport à il y a dix ans, témoignant d'une nette augmentation des opportunités pour les personnes peu qualifiées. Pour les personnes moyennement qualifiées – titulaires d'au moins un certificat de l'enseignement secondaire –, on comptait environ 58.000 à 59.000 offres d'emploi. Quant aux personnes hautement qualifiées, 122.000 offres d'emploi leur étaient destinées, soit un peu plus que pour les personnes peu qualifiées.

M. Van Quickenborne renvoie en outre aux recherches menées par Jan Denys et souligne que le marché du travail traverse une période de changement fondamental. Grâce à la démocratisation de l'enseignement, la société compte aujourd'hui beaucoup plus de personnes hautement diplômées qu'il y a dix, vingt ou trente ans. Parallèlement, il fait observer que l'émergence de l'intelligence artificielle aura un impact plus marqué sur les employés que sur les ouvriers. D'après l'intervenant, les professions du bâtiment, telles que plombier ou couvreur, vont perdurer alors que des fonctions comme celles de comptable ou d'avocat seront plus rapidement touchées par les évolutions technologiques.

Le membre renvoie en l'occurrence aux idées formulées par Johan Norberg dans *The Capitalist Manifesto* et à un épisode du podcast *De Zeven* du journal *De Tijd*, dans lequel on apprend que le nombre d'employés dans le "*non-farm payrolls*" est en baisse pour la première fois sur le marché du travail américain. L'intervenant y voit un premier signe concret de l'impact de l'intelligence artificielle sur le marché du travail qui, tôt ou tard, se manifesterait également en Europe.

Pour conclure, M. Van Quickenborne assure que, malgré ces changements, il reste une place pour les personnes peu qualifiées sur le marché du travail. Le membre reconnaît en revanche qu'il est beaucoup plus compliqué pour les personnes exerçant un travail lourd

minder evident is om langdurig te blijven werken dan voor wie een intellectueel beroep uitoefent. Hier moet inderdaad rekening mee worden gehouden.

III. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

TITEL 5

HOOFDSTUK 1

Afdeling 1

Art. 83 en 84

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 83 en 84 worden achtereenvolgens aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

Afdeling 2

Art. 85 tot 89

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 85 tot 89 worden achtereenvolgens aangenomen met 12 tegen 3 stemmen.

Art. 90

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 90 wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 91

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 91 wordt aangenomen met 12 tegen 3 stemmen.

Art. 92

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 92 wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

sur le plan physique de poursuivre longtemps leurs activités que pour celles exerçant un travail intellectuel. Il faut en effet prendre cet élément en considération.

III. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

TITRE 5

CHAPITRE 1^{ER}

Section 1^{re}

Art. 83 et 84

Ces articles n'appellent aucune observation.

Les articles 83 et 84 sont adoptés par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Section 2

Art. 85 à 89

Ces articles n'appellent aucune observation.

Les articles 85 à 89 sont adoptés par 12 voix contre 3.

Art. 90

Cet article n'appelle aucune observation.

L'article 90 est adopté par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Art. 91

Cet article n'appelle aucune observation.

L'article 91 est adopté par 12 voix contre 3.

Art. 92

Cet article n'appelle aucune observation.

L'article 92 est adopté par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Art. 93

De heer Van Quickenborne dient amendement nr. 53 in, dat ertoe strekt artikel 93 te wijzigen.

Amendement nr. 53 wordt verworpen met 12 stemmen tegen 1 en 2 onthoudingen.

Artikel 93 wordt aangenomen met 9 tegen 3 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 94

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 94 wordt aangenomen met 10 tegen 5 stemmen.

Art. 95 en 96

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 95 en 96 worden achtereenvolgens aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 97

Mevrouw Ellen Samyn en de heer Kurt Moons dienen amendement nr. 32 in, dat ertoe strekt artikel 97 te wijzigen.

Amendement nr. 32 wordt verworpen met 13 tegen 2 stemmen.

Artikel 97 wordt aangenomen met 10 tegen 5 stemmen.

Art. 98

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 98 wordt aangenomen met 12 tegen 3 stemmen.

Art. 99 tot 102

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 99 tot 102 worden achtereenvolgens aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 93

M. Vincent Van Quickenborne présente l'amendement n° 53, qui vise à modifier l'article 93.

L'amendement n° 53 est rejeté par 12 voix contre 1 et 2 abstentions.

L'article 93 est adopté par 9 voix contre 3 et 3 abstentions.

Art. 94

Cet article n'appelle aucune observation.

L'article 94 est adopté par 10 voix contre 5.

Art. 95 et 96

Ces articles n'appellent aucune observation.

Les articles 95 et 96 sont adoptés par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Art. 97

Mme Ellen Samyn et M. Kurt Moons présentent l'amendement n° 32, qui vise à modifier l'article 97.

L'amendement n° 32 est rejeté par 13 voix contre 2.

L'article 97 est adopté par 10 voix contre 5.

Art. 98

Cet article n'appelle aucune observation.

L'article 98 est adopté par 12 voix contre 3.

Art. 99 à 102

Ces articles n'appellent aucune observation.

Les articles 99 à 102 sont adoptés par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Art. 103

Mevrouw Ellen Samyn en de heer Kurt Moons dienen amendement nr. 33 in, dat ertoe strekt artikel 103 te wijzigen.

Amendement nr. 33 wordt verworpen met 13 tegen 2 stemmen.

Artikel 103 wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 104 tot 108

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 104 tot 108 worden achtereenvolgens aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 109

Mevrouw Ellen Samyn en de heer Kurt Moons dienen amendement nr. 34 in, dat ertoe strekt artikel 109 te wijzigen.

Amendement nr. 34 wordt verworpen met 13 tegen 2 stemmen.

Artikel 109 wordt aangenomen met 10 tegen 5 stemmen.

Art. 110

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 110 wordt aangenomen met 12 tegen 3 stemmen.

Art. 111 en 112

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 111 en 112 worden achtereenvolgens aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 113

Mevrouw Ellen Samyn en de heer Kurt Moons dienen amendement nr. 35 in, dat ertoe strekt artikel 113 weg te laten.

Art. 103

Mme Ellen Samyn et M. Kurt Moons présentent l'amendement n° 33, qui vise à modifier l'article 103.

L'amendement n° 33 est rejeté par 13 voix contre 2.

L'article 103 est adopté par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Art. 104 à 108

Ces articles n'appellent aucune observation.

Les articles 104 à 108 sont adoptés par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Art. 109

Mme Ellen Samyn et M. Kurt Moons présentent l'amendement n° 34, qui vise à modifier l'article 109.

L'amendement n° 34 est rejeté par 13 voix contre 2.

L'article 109 est adopté par 10 voix contre 5.

Art. 110

Cet article n'appelle aucune observation.

L'article 110 est adopté par 12 voix contre 3.

Art. 111 et 112

Ces articles n'appellent aucune observation.

Les articles 111 et 112 sont adoptés par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Art. 113

Mme Ellen Samyn et M. Kurt Moons présentent l'amendement n° 35, qui vise à supprimer l'article 113.

Amendement nr. 35 wordt verworpen met 13 tegen 2 stemmen.

De heer Van Quickenborne dient amendement nr. 54 in, dat ertoe strekt artikel 113 te wijzigen.

Amendement nr. 54 wordt verworpen met 14 stemmen tegen 1.

Artikel 113 wordt aangenomen met 9 tegen 6 stemmen.

Art. 114

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 114 wordt aangenomen met 9 tegen 6 stemmen.

Art. 115 en 116

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 115 en 116 worden aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 117

De heer Denis Ducarme c.s. dient amendement nr. 51 in, dat ertoe strekt artikel 117 te vervangen.

Amendement nr. 51 wordt aangenomen met 10 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 118

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 118 wordt aangenomen met 12 tegen 3 stemmen.

Art. 119 en 120

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 119 en 120 worden aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

L'amendement n° 35 est rejeté par 13 voix contre 2.

M. Vincent Van Quickenborne présente l'amendement n° 54, qui vise à modifier l'article 113.

L'amendement n° 54 est rejeté par 14 voix contre 1.

L'article 113 est adopté par 9 voix contre 6.

Art. 114

Cet article n'appelle aucune observation.

L'article 114 est adopté par 9 voix contre 6.

Art. 115 et 116

Ces articles n'appellent aucune observation.

Les articles 115 et 116 sont adoptés par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Art. 117

M. Denis Ducarme et consorts présentent l'amendement n° 51, qui vise à remplacer l'article 117.

L'amendement n° 51 est adopté par 10 voix et 5 abstentions.

Art. 118

Cet article n'appelle aucune observation.

L'article 118 est adopté par 12 voix contre 3.

Art. 119 et 120

Ces articles n'appellent aucune observation.

Les articles 119 et 120 sont adoptés par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Art. 121 tot 136

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 121 tot 136 worden aangenomen met 12 tegen 3 stemmen.

Art. 137

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 137 wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 138

Mevrouw Ellen Samyn en de heer Kurt Moons dienen *amendement nr. 36* in, dat ertoe strekt artikel 138 weg te laten.

Amendement nr. 36 wordt verworpen met 13 tegen 2 stemmen.

Artikel 138 wordt aangenomen met 10 tegen 5 stemmen.

Art. 139 en 140

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 139 en 140 worden aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 141 tot 150

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 141 tot 150 worden aangenomen met 12 tegen 3 stemmen.

Art. 151 tot 153

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 151 tot 153 worden aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 121 à 136

Ces articles n'appellent aucune observation.

Les articles 121 à 136 sont adoptés par 12 voix contre 3.

Art. 137

Cet article n'appelle aucune observation.

L'article 137 est adopté par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Art. 138

Mme Ellen Samyn et M. Kurt Moons présentent l'*amendement n° 36*, qui vise à supprimer l'article 138.

L'amendement n° 36 est rejeté par 13 voix contre 2.

L'article 138 est adopté par 10 voix contre 5.

Art. 139 et 140

Ces articles n'appellent aucune observation.

Les articles 139 et 140 sont adoptés par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Art. 141 à 150

Ces articles n'appellent aucune observation.

Les articles 141 à 150 sont adoptés par 12 voix contre 3.

Art. 151 à 153

Ces articles n'appellent aucune observation.

Les articles 151 à 153 sont adoptés par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Art. 154

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 154 wordt aangenomen met 12 tegen 3 stemmen.

Art. 155 tot 159

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 155 tot 159 worden aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 160

Mevrouw Ellen Samyn en de heer Kurt Moons dienen *amendement nr. 37* in, dat ertoe strekt artikel 160 te wijzigen.

Amendement nr. 37 wordt verworpen met 12 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

Artikel 160 wordt aangenomen met 12 tegen 3 stemmen.

Art. 161

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 161 wordt aangenomen met 12 tegen 3 stemmen.

Art. 162 en 163

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 162 en 163 worden aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 164

Mevrouw Ellen Samyn en de heer Kurt Moons dienen *amendement nr. 38* in, dat ertoe strekt artikel 164 te wijzigen.

Amendement nr. 38 wordt verworpen met 12 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

Art. 154

Cet article n'appelle aucune observation.

L'article 154 est adopté par 12 voix contre 3.

Art. 155 à 159

Ces articles n'appellent aucune observation.

Les articles 155 à 159 sont adoptés par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Art. 160

Mme Ellen Samyn et M. Kurt Moons présentent l'*amendement n° 37*, qui vise à modifier l'article 160.

L'amendement n° 37 est rejeté par 12 voix contre 2 et 1 abstention.

L'article 160 est adopté par 12 voix contre 3.

Art. 161

Cet article n'appelle aucune observation.

L'article 161 est adopté par 12 voix contre 3.

Art. 162 et 163

Ces articles n'appellent aucune observation.

Les articles 162 et 163 sont adoptés par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Art. 164

Mme Ellen Samyn et M. Kurt Moons présentent l'*amendement n° 38*, qui vise à modifier l'article 164.

L'amendement n° 38 est rejeté par 12 voix contre 2 et 1 abstention.

Mevrouw Ellen Samyn en de heer Kurt Moons dienen amendement nr. 45 in, dat ertoe strekt artikel 164 te wijzigen.

Amendement nr. 45 wordt verworpen met 13 tegen 2 stemmen.

De heer Vincent Van Quickenborne dient amendement nr. 55 in, dat ertoe strekt artikel 164 te wijzigen.

Amendement nr. 55 wordt verworpen met 12 stemmen tegen 1 en 2 onthoudingen.

Mevrouw Sarah Schlitz c.s. dient amendement nr. 46 in, dat ertoe strekt artikel 164 te wijzigen.

Amendement nr. 46 wordt verworpen met 10 tegen 5 stemmen.

De heer François De Smet dient amendement nr. 66 in, dat ertoe strekt artikel 164 te wijzigen.

Amendement nr. 66 wordt verworpen met 10 tegen 5 stemmen.

Artikel 164 wordt aangenomen met 9 tegen 3 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 165

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 165 wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 166 en 167

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 166 en 167 worden aangenomen met 9 tegen 4 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 168 tot 177

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 168 tot 177 worden aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

Mme Ellen Samyn et M. Kurt Moons présentent l'amendement n° 45, qui vise à modifier l'article 164.

L'amendement n° 45 est rejeté par 13 voix contre 2.

M. Vincent Van Quickenborne présente l'amendement n° 55, qui vise à modifier l'article 164.

L'amendement n° 55 est rejeté par 12 voix contre 1 et 2 abstentions.

Mme Sarah Schlitz et consorts présentent l'amendement n° 46, qui vise à modifier l'article 164.

L'amendement n° 46 est rejeté par 10 voix contre 5.

M. François De Smet présente l'amendement n° 66, qui vise à modifier l'article 164.

L'amendement n° 66 est rejeté par 10 voix contre 5.

L'article 164 est adopté par 9 voix contre 3 et 3 abstentions.

Art. 165

Cet article n'appelle aucune observation.

L'article 165 est adopté par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Art. 166 et 167

Ces articles n'appellent aucune observation.

Les articles 166 et 167 sont adoptés par 9 voix contre 4 et 2 abstentions.

Art. 168 à 177

Ces articles n'appellent aucune observation.

Les articles 168 à 177 sont adoptés par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Art. 178

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 178 wordt aangenomen met 12 tegen 3 stemmen.

Art. 179 en 180

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 179 en 180 worden aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 181

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 181 wordt aangenomen met 12 tegen 3 stemmen.

Art. 182

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 182 wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 183 en 184

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 183 en 184 worden aangenomen met 12 tegen 3 stemmen.

Art. 185 en 186

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 185 en 186 worden aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

Afdeling 3**Art. 187 en 188**

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 178

Cet article n'appelle aucune observation.

L'article 178 est adopté par 12 voix contre 3.

Art. 179 et 180

Ces articles n'appellent aucune observation.

Les articles 179 et 180 sont adoptés par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Art. 181

Cet article n'appelle aucune observation.

L'article 181 est adopté par 12 voix contre 3.

Art. 182

Cet article n'appelle aucune observation.

L'article 182 est adopté par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Art. 183 et 184

Ces articles n'appellent aucune observation.

Les articles 183 et 184 sont adoptés par 12 voix contre 3.

Art. 185 et 186

Ces articles n'appellent aucune observation.

Les articles 185 et 186 sont adoptés par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Section 3**Art. 187 et 188**

Ces articles n'appellent aucune observation.

De artikelen 187 en 188 worden aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 189

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 189 wordt aangenomen met 10 tegen 5 stemmen.

Art. 190

Mevrouw Ellen Samyn en de heer Kurt Moons dienen *amendement nr. 39* in, dat ertoe strekt artikel 190 weg te laten.

Amendement nr. 39 wordt verworpen met 13 tegen 2 stemmen.

Artikel 190 wordt aangenomen met 10 tegen 5 stemmen.

Art. 191

Mevrouw Ellen Samyn en de heer Kurt Moons dienen *amendement nr. 40* in, dat ertoe strekt artikel 191 weg te laten.

Amendement nr. 40 wordt verworpen met 13 tegen 2 stemmen.

Artikel 191 wordt aangenomen met 10 tegen 5 stemmen.

Art. 192 tot 194

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 192 tot 194 worden aangenomen met 12 tegen 3 stemmen.

Art. 195 tot 197

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 195 tot 197 worden aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

Les articles 187 et 188 sont adoptés par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Art. 189

Cet article n'appelle aucune observation.

L'article 189 est adopté par 10 voix contre 5.

Art. 190

Mme Ellen Samyn et M. Kurt Moons présentent l'*amendement n° 39*, qui vise à supprimer l'article 190.

L'amendement n° 39 est rejeté par 13 voix contre 2.

L'article 190 est adopté par 10 voix contre 5.

Art. 191

Mme Ellen Samyn et M. Kurt Moons présentent l'*amendement n° 40*, qui vise à supprimer l'art. 191.

L'amendement n° 40 est rejeté par 13 voix contre 2.

L'article 191 est adopté par 10 voix contre 5.

Art. 192 à 194

Ces articles n'appellent aucune observation.

Les articles 192 à 194 sont adoptés par 12 voix contre 3.

Art. 195 à 197

Ces articles n'appellent aucune observation.

Les articles 195 à 197 sont adoptés par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Art. 198

Mevrouw Ellen Samyn en de heer Kurt Moons dienen amendement nr. 41 in, dat ertoe strekt artikel 198 te wijzigen.

Amendement nr. 41 wordt verworpen met 13 tegen 2 stemmen.

De dames Sarah Schlitz en Petra De Sutter en de heer Stefaan Van Hecke dienen amendement nr. 47 in, dat ertoe strekt artikel 198 te wijzigen.

Amendement nr. 47 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

Artikel 198 wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 199 en 200

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 199 en 200 worden aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 201

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 201 wordt aangenomen met 12 tegen 3 stemmen.

Afdeling 4

Art. 202

De heer Vincent Van Quickenborne dient amendement nr. 56 in, dat beoogt artikel 202 te vervangen.

Amendement nr. 56 wordt verworpen met 14 stemmen tegen 1.

Artikel 202 wordt aangenomen met 9 tegen 6 stemmen.

Art. 203

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 203 wordt aangenomen met 10 tegen 5 stemmen.

Art. 198

Mme Ellen Samyn et M. Kurt Moons présentent l'amendement n° 41, qui vise à modifier l'article 198.

L'amendement n° 41 est rejeté par 13 voix contre 2.

Mme Sarah Schlitz, Mme Petra De Sutter et M. Stefaan Van Hecke présentent l'amendement n° 47, qui vise à modifier l'article 198.

L'amendement n° 47 est rejeté par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

L'article 198 est adopté par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Art. 199 et 200

Ces articles n'appellent aucune observation.

Les articles 199 et 200 sont adoptés par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Art. 201

Cet article n'appelle aucune observation.

L'article 201 est adopté par 12 voix contre 3.

Section 4

Art. 202

M. Vincent Van Quickenborne présente l'amendement n° 56, qui vise à remplacer l'article 202.

L'amendement n° 56 est rejeté par 14 voix contre 1.

L'article 202 est adopté par 9 voix contre 6.

Art. 203

Cet article n'appelle aucune observation.

L'article 203 est adopté par 10 voix contre 5.

Art. 204

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 204 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen en 1 onthouding.

Art. 205 en 206

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 205 en 206 worden aangenomen met 10 tegen 5 stemmen.

Art. 207

Mevrouw Ellen Samyn en de heer Kurt Moons dienen amendement nr. 44 in, dat ertoe strekt artikel 207 te wijzigen.

Amendement nr. 44 wordt verworpen met 13 tegen 2 stemmen.

Mevrouw Sarah Schlitz c.s. dient amendement nr. 48 in, dat ertoe strekt artikel 207 te wijzigen.

Amendement nr. 48 wordt verworpen met 10 tegen 5 stemmen.

De heer Denis Ducarme c.s. dient amendement nr. 52 in, dat ertoe strekt artikel 207 te wijzigen.

Amendement nr. 52 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen en 1 onthouding.

Artikel 207 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen en 1 onthouding.

Art. 208

De dames Sarah Schlitz en Petra De Sutter en de heer Stefaan Van Hecke dienen amendement nr. 49 in, dat ertoe strekt artikel 208 te wijzigen.

Amendement nr. 49 wordt verworpen met 10 tegen 5 stemmen.

Artikel 208 wordt aangenomen met 10 tegen 5 stemmen.

Art. 204

Cet article n'appelle aucune observation.

L'article 204 est adopté par 9 voix contre 5 et 1 abstention.

Art. 205 et 206

Ces articles n'appellent aucune observation.

Les articles 205 et 206 sont adoptés par 10 voix contre 5.

Art. 207

Mme Ellen Samyn et M. Kurt Moons présentent l'amendement n° 44, qui vise à modifier l'article 207.

L'amendement n° 44 est rejeté par 13 voix contre 2.

Mme Sarah Schlitz et consorts présentent l'amendement n° 48, qui vise à modifier l'article 207.

L'amendement n° 48 est rejeté par 10 voix contre 5.

M. Denis Ducarme et consorts présentent l'amendement n° 52, qui vise à modifier l'article 207.

L'amendement n° 52 est adopté par 9 voix contre 5 et 1 abstention.

L'article 207 est adopté par 9 voix contre 5 et 1 abstention.

Art. 208

Mme Sarah Schlitz, Mme Petra De Sutter et M. Stefaan Van Hecke présentent l'amendement n° 49, qui vise à modifier l'article 208.

L'amendement n° 49 est rejeté par 10 voix contre 5.

L'article 208 est adopté par 10 voix contre 5.

Art. 209

Mevrouw Ellen Samyn en de heer Kurt Moons dienen amendement nr. 42 in, dat ertoe strekt artikel 209 te wijzigen.

Amendement nr. 42 wordt verworpen met 13 tegen 2 stemmen.

Mevrouw Sarah Schlitz c.s. dient amendement nr. 50 in, dat ertoe strekt artikel 209 te wijzigen.

Amendement nr. 50 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

Artikel 209 wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 210

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 210 wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 211

Mevrouw Ellen Samyn en de heer Kurt Moons dienen amendement nr. 43 in, dat ertoe strekt artikel 211 te wijzigen.

Amendement nr. 43 wordt verworpen met 12 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

De heer Vincent Van Quickenborne dient amendement nr. 57 in, dat ertoe strekt artikel 211 te wijzigen.

Amendement nr. 57 wordt verworpen met 14 stemmen tegen 1.

De heer François De Smet dient amendement nr. 65 in, dat ertoe strekt artikel 211 te wijzigen.

Amendement nr. 67 wordt verworpen met 12 tegen 3 stemmen.

Artikel 211 wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 209

Mme Ellen Samyn et M. Kurt Moons présentent l'amendement n° 42, qui vise à modifier l'article 209.

L'amendement n° 42 est rejeté par 13 voix contre 2.

Mme Sarah Schlitz et consorts présentent l'amendement n° 50, qui vise à modifier l'article 209.

L'amendement n° 50 est rejeté par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

L'article 209 est adopté par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Art. 210

Cet article n'appelle aucune observation.

L'article 210 est adopté par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Art. 211

Mme Ellen Samyn et M. Kurt Moons présentent l'amendement n° 43, qui vise à modifier l'article 211.

L'amendement n° 43 est rejeté par 12 voix contre 2 et 1 abstention.

M. Vincent Van Quickenborne présente l'amendement n° 57, qui vise à modifier l'article 211.

L'amendement n° 57 est rejeté par 14 voix contre 1.

M. François De Smet présente l'amendement n° 65, qui vise à modifier l'article 211.

L'amendement n° 67 est rejeté par 12 voix contre 3.

L'article 211 est adopté par 9 voix contre 4 et 2 abstentions.

HOOFDSTUK 2

Art. 212 tot 214

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 212 tot 214 worden aangenomen met 12 tegen 3 stemmen.

Art. 215 (*nieuw*)

De heer Vincent Van Quickenborne dient amendement nr. 58 in, dat ertoe strekt een artikel 215 in te voegen.

Amendement nr. 58 wordt verworpen met 12 stemmen tegen 1 en 2 onthoudingen.

Art. 216 (*nieuw*)

De heer Vincent Van Quickenborne dient amendement nr. 59 in, dat ertoe strekt een artikel 216 in te voegen.

Amendement nr. 59 wordt verworpen met 12 stemmen tegen 1 en 2 onthoudingen.

Art. 217 (*nieuw*)

De heer Vincent Van Quickenborne dient amendement nr. 60 in, dat ertoe strekt een artikel 217 in te voegen.

Amendement nr. 60 wordt verworpen met 12 stemmen tegen 1 en 2 onthoudingen.

Art. 218 (*nieuw*)

De heer Vincent Van Quickenborne dient amendement nr. 61 in, dat ertoe strekt een artikel 218 in te voegen.

Amendement nr. 61 wordt verworpen met 12 stemmen tegen 1 en 2 onthoudingen.

Art. 219 (*nieuw*)

De heer Vincent Van Quickenborne dient amendement nr. 62 in, dat ertoe strekt een artikel 219 in te voegen.

Amendement nr. 62 wordt verworpen met 12 stemmen tegen 1 en 2 onthoudingen.

CHAPITRE 2

Art. 212 à 214

Ces articles n'appellent aucune observation.

Les articles 212 à 214 sont adoptés par 12 voix contre 3.

Art. 215 (*nouveau*)

M. Vincent Van Quickenborne présente l'amendement n° 58, qui vise à insérer un nouvel article 215.

L'amendement n° 58 est rejeté par 12 voix contre 1 et 2 abstentions.

Art. 216 (*nouveau*)

M. Vincent Van Quickenborne présente l'amendement n° 59, qui vise à insérer un nouvel article 216.

L'amendement n° 59 est rejeté par 12 voix contre 1 et 2 abstentions.

Art. 217 (*nouveau*)

M. Vincent Van Quickenborne présente l'amendement n° 60, qui vise à insérer un nouvel article 217.

L'amendement n° 60 est rejeté par 12 voix contre 1 et 2 abstentions.

Art. 218 (*nouveau*)

M. Vincent Van Quickenborne présente l'amendement n° 61, qui vise à insérer un nouvel article 218.

L'amendement n° 61 est rejeté par 12 voix contre 1 et 2 abstentions.

Art. 219 (*nouveau*)

M. Vincent Van Quickenborne présente l'amendement n° 62, qui vise à insérer un nouvel article 219.

L'amendement n° 62 est rejeté par 12 voix contre 1 et 2 abstentions.

Art. 220 (*nieuw*)

De heer Vincent Van Quickenborne dient amendement nr. 63 in, dat ertoe strekt een artikel 220 in te voegen.

Amendement nr. 63 wordt verworpen met 12 stemmen tegen 1 en 2 onthoudingen.

Art. 221 (*nieuw*)

De heer Vincent Van Quickenborne dient amendement nr. 64 in, dat ertoe strekt een artikel 221 in te voegen.

Amendement nr. 64 wordt verworpen met 12 stemmen tegen 1 en 2 onthoudingen.

*
* *

De artikelen 83 tot 214 van het ontwerp van programwet worden bij naamstemming aangenomen met 10 tegen 5 stemmen.

Bijgevolg vervallen de toegevoegde wetsvoorstellen DOC 56 0113/001 en 2 en DOC 56 0847/001.

Resultaat van de naamstemming:

Hebben voorgestemd:

N-VA: Wouter Raskin, Eva Demesmaeker, Wim Van der Donckt;

MR: Denis Ducarme, Julie Taton;

Les Engagés: Isabelle Hansez, Aurore Tourneur;

Vooruit: Anja Vanrobaeys;

cd&v: Nahima Lanjri;

Open Vld: Vincent Van Quickenborne.

Hebben tegengestemd:

VB: Ellen Samyn, Kurt Moons;

PS: Sophie Thémont;

PVDA-PTB: Robin Tonniau;

Ecolo-Groen: Sarah Schlitz;

Hebben zich onthouden: nihil.

Art. 220 (*nouveau*)

M. Vincent Van Quickenborne présente l'amendement n° 63, qui vise à insérer un nouvel article 220.

L'amendement n° 63 est rejeté par 12 voix contre 1 et 2 abstentions.

Art. 221 (*nouveau*)

M. Vincent Van Quickenborne présente l'amendement n° 64, qui vise à insérer un nouvel article 221.

L'amendement n° 64 est rejeté par 12 voix contre 1 et 2 abstentions.

*
* *

Les articles 83 à 214 du projet de loi-programme sont adoptés, par vote nominatif, par 10 voix contre 5.

Par conséquent, les propositions de loi jointes DOC 56 0113/001 et 2 et DOC 56 0847/001 deviennent sans objet.

Résultat du vote nominatif:

Ont voté pour:

N-VA: Wouter Raskin, Eva Demesmaeker, Wim Van der Donckt;

MR: Denis Ducarme, Julie Taton;

Les Engagés: Isabelle Hansez, Aurore Tourneur;

Vooruit: Anja Vanrobaeys;

cd&v: Nahima Lanjri;

Open Vld: Vincent Van Quickenborne.

Ont voté contre:

VB: Ellen Samyn, Kurt Moons;

PS: Sophie Thémont;

PVDA-PTB: Robin Tonniau;

Ecolo-Groen: Sarah Schlitz.

Se sont abstenus: nihil.

Op 24 juni 2025 heeft de commissie het verslag unaniem goedgekeurd in de aanwezigheid van dertien leden (art. 78.6. Rgt.).

De rapportrice,

Anja Vanrobaeys

De voorzitter,

Denis Ducarme

En date du 24 juin 2025, la commission a approuvé le rapport à l'unanimité des treize membres présents (art. 78.6. Rgt.).

La rapporteure,

Anja Vanrobaeys

Le président,

Denis Ducarme

**NOTA TER ATTENTIE VAN DE COMMISSIE VOOR SOCIALE ZAKEN, WERK EN PENSIOE-
NEN**

Betreft: Wetgevingstechnische nota betreffende de in eerste lezing aangenomen artikelen van het ontwerp van programmawet (partim: art. 83 tot 214) (DOC 56-0909/014).

ALGEMENE OPMERKINGEN

1. Het wetsontwerp beoogt meerdere bepalingen van het koninklijk besluit van 25 november 1991 'houdende de werkloosheidsreglementering' (hierna: koninklijk besluit van 25 november 1991) op te heffen. Het staat aan de commissie om na te gaan dat alle verwijzingen in het koninklijk besluit van 25 november 1991 naar de opgeheven artikelen ook gewijzigd zijn. Ter illustratie kan, niet exhaustief, verwezen worden naar de volgende voorbeelden:
 - artikel 91 van het wetsontwerp heft artikel 28, § 3, 3°, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 op; dit laatste artikel wordt nog vermeld in de artikelen 74, § 1, eerste lid, 109, § 3, en 133, § 1, 8°, van het koninklijk besluit van 25 november 1991;
 - artikel 98 van het wetsontwerp heft artikel 36/1, tweede lid, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 op; dit laatste artikel wordt nog vermeld in artikel 36/11, eerste lid, van het koninklijk besluit van 25 november 1991;
 - artikel 103, 3°, van het wetsontwerp heft artikel 38, § 3, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 op; dit laatste artikel wordt nog vermeld in artikel 29, § 2, 1°, a), van het koninklijk besluit van 25 november 1991;
 - artikel 118 van het wetsontwerp heft artikel 58/1, tweede lid, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 op; dit laatste artikel wordt nog vermeld in artikel 58/12, eerste lid, van het koninklijk besluit van 25 november 1991.
2. In meerdere artikelen van het wetsontwerp worden de volgende woorden gebruikt:
 - "voorgaande leden" / "vorige leden" / "alinéas précédents" (met name in de ontworpen artikelen 52bis, § 2, vierde lid, en 63, § 3, derde lid, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 [artikelen 113 en 137 van het wetsontwerp], in de inleidende zin van het ontworpen artikel 26, derde lid, van het ministerieel besluit van 26 november 1991 'houdende toepassingsregelen van de werkloosheidsreglementering' (hierna: ministerieel besluit van 26 november 1991) [artikel 190 van het wetsontwerp] en in de artikelen 204, vierde lid, en 207, § 1, negende lid, van het wetsontwerp); en
 - "voorgaande paragrafen" / "vorige paragrafen" / "paragraphes précédents" (met name in de ontworpen artikelen 114, §§ 5 en 7, 115, § 4, van het koninklijk besluit van 5 november 1991 [artikelen 164 en 166 van het wetsontwerp]).

De Raad van State raadt aan bij verwijzingen binnen eenzelfde artikel geen woorden zoals "vorige" of "voorgaande" te gebruiken, maar om het nummer van de desbetreffende indeling te vermelden.¹ Het staat aan de commissie om nauwgezet de door elke bepaling beoogde leden en paragrafen te bepalen.

¹ Raad van State, *Beginnelsen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, 2008, blz. 59, nr. 72, b).

BIJZONDERE OPMERKINGEN BIJ DE ARTIKELN

Art. 93

3. In het ontworpen artikel 30, derde lid, 1°, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 staan de woorden "*d'un régime belge d'assurance maladie-invalidité*" (= "een Belgische ziekte- of invaliditeitsverzekering" in het huidige artikel 61, § 1, eerste lid, van het koninklijk besluit van 25 november 1991) tegenover de woorden "*de Belgische wetgeving inzake de ziekte- of invaliditeitsverzekering*" (= "*la législation belge...*" in het huidige artikel 61, § 2, eerste lid, van hetzelfde koninklijk besluit). Het staat aan de commissie om beide taalversies op elkaar af te stemmen. Dezelfde opmerking geldt *mutatis mutandis* voor de ontworpen artikelen 63, § 3, eerste lid, 6°, en 116, § 2, eerste lid, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 [artikelen 137 en 167 van het wetsontwerp].

Art. 97

4. In het ontworpen artikel 36, § 1, eerste lid, 5°, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 is de zin "*Voor de jonge werknemer die niet in de mogelijkheid was om, vóór het bereiken van deze leeftijd, zijn uitkeringsaanvraag in te dienen wegens een onderbreking van zijn studies ten gevolge van overmacht, of wegens een tewerkstelling als werknemer of wegens een vestiging als zelfstandige in hoofdberoep, wordt deze leeftijdsgrens gebracht op de leeftijd die hij bereikt zeven maanden na het einde van de studies, of één maand na het einde van de tewerkstelling als werknemer, of één maand na het einde van de periode van tewerkstelling als zelfstandige, die in voorkomend geval beperkt wordt tot vijf jaar, gerekend van datum tot datum;*" / "*Pour le jeune travailleur qui n'a pas été en mesure d'introduire sa demande d'allocations avant cet âge du fait d'une interruption de ses études pour motif de force majeure, ou en raison d'une occupation comme travailleur salarié, ou en raison d'un établissement comme indépendant à titre principal, cette limite d'âge est reportée à l'âge atteint sept mois après la fin des études, ou un mois après la fin de l'occupation comme travailleur salarié, ou un mois après la fin de la période d'activité comme indépendant, qui est, le cas échéant, limitée à cinq ans, calculés de date à date,*" die het tweede lid van die opsomming vormt, een tussenzin.

Men verplaatse die tussenzin derhalve door het ontworpen artikel 36, § 1, aan te vullen met een lid, luidende:

"Voor de jonge werknemer die niet in de mogelijkheid was om, vóór het bereiken van de in het eerste lid, 5°, bedoelde leeftijd, zijn uitkeringsaanvraag in te dienen wegens een onderbreking van zijn studies ten gevolge van overmacht, of wegens een tewerkstelling als werknemer of wegens een vestiging als zelfstandige in hoofdberoep, wordt de in het eerste lid, 5°, bedoelde leeftijdsgrens gebracht op de leeftijd die hij bereikt zeven maanden na het einde van de studies, of één maand na het einde van de tewerkstelling als werknemer, of één maand na het einde van de periode van tewerkstelling als zelfstandige, die in voorkomend geval beperkt wordt tot vijf jaar, gerekend van datum tot datum."

/

"Pour le jeune travailleur qui n'a pas été en mesure d'introduire sa demande d'allocations avant l'âge visé à l'alinéa 1^{er}, 5°, du fait d'une interruption de ses études pour motif de force majeure, ou en raison d'une occupation comme travailleur salarié, ou en raison d'un établissement comme indépendant à titre principal, la limite d'âge visée à l'alinéa 1^{er}, 5°, est reportée à l'âge atteint sept mois après la fin des études, ou un mois après la fin de l'occupation comme travailleur salarié, ou

un mois après la fin de la période d'activité comme indépendant, qui est, le cas échéant, limitée à cinq ans, calculés de date à date².

(Wetgevingstechnische verbetering: de Raad van State beveelt aan na de opsomming een apart lid in te voegen dat een verwijzing bevat naar het onderdeel van de opsomming dat dient te worden verduidelijkt³.)

Art. 117

5. Artikel 117 van het wetsontwerp strekt ertoe in artikel 58, § 1, zesde lid, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 de woorden "*vierde lid*" te vervangen door de woorden " *vorige lid*". De Raad van State raadt aan bij verwijzingen binnen eenzelfde artikel geen woorden zoals " *vorige*" of " *voorgaande*" te gebruiken, maar om het nummer van de desbetreffende indeling te vermelden.³ Het staat derhalve aan de commissie om te verduidelijken welk lid wordt beoogd, om het desbetreffende ontwerpartikel weg te laten dan wel om de structuur van artikel 58 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 volledig te herzien. *In casu* valt de beoogde methode des te meer af te raden daar er al heel wat leden tussen de opsommingen zijn ingevoegd, wat het artikel bijzonder moeilijk leesbaar en wijzigbaar maakt.⁴

Art. 139

6. In het ontworpen artikel 70, vijfde lid, 2°, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 staan de woorden "*son indemnisation*" ("zijn vergoeding") tegenover de woorden "*zijn uitkeringen*" ("ses allocations"). Het staat aan de commissie om beide taalversies op elkaar af te stemmen.

Art. 167

7. Het ontworpen artikel 116, § 3, eerste lid, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 verwijst naar "*de referte-uitkering bedoeld in artikel 131bis, § 2,*" van datzelfde koninklijk besluit. Artikel 177, 1°, van het wetsontwerp heft artikel 131bis, § 2, van dat koninklijk besluit echter op. De vraag rijst of niet veeleer dient te worden verwezen naar artikel 131bis, § 2bis, van dat koninklijk besluit, naar het voorbeeld van het ontworpen artikel 116, § 3, eerste lid. In het licht van het voorgaande staat het aan de commissie om die verwijzing recht te zetten.

² Raad van State, o. c., blz. 55, nr. 60.

³ Raad van State, o. c., blz. 59, nr. 72, b).

⁴ De opsomming in artikel 58, § 1, derde lid, wordt namelijk door niet minder dan drie leden onderbroken. De vraag rijst of het eerste van die leden, dat de zin "*De volledig werkloze wordt vrijgesteld van de verplichting bedoeld in het tweede lid, 2°, gedurende een periode van hoogstens twee jaar, eventueel hernieuwbaar, waarin hij door de bevoegde gewestelijke dienst voor arbeidsbemiddeling wordt erkend als niet-toeleidbare werkzoekende in de zin van artikel 27, 19°.*" bevat, niet beter was ingevoegd tussen het derde en het vierde lid van de eerste paragraaf van artikel 58, met name na de bepaling onder 2° van het derde lid.

Art. 196

8. Artikel 196 van het ontwerp beoogt een fout te verbeteren in de Franse tekst van artikel 66, tweede lid, 2°, van het ministerieel besluit van 26 november 1991 door "*§ 1*" te vervangen door "*§ 1bis*".⁵ Er blijft evenwel een discrepantie bestaan tussen de beide taalversies, aangezien de Franse versie van artikel 66, tweede lid, 2°, voortaan zou verwijzen naar artikel "*104, § 1bis, eerste lid*", terwijl de Nederlandse versie alleen naar "*artikel 104, § 1bis*" zou verwijzen. Het komt de commissie toe deze discrepantie weg te werken, rekening houdend met het feit dat de Raad van State aanbeveelt om nauwkeurig de onderverdeling aan te geven van het artikel waarnaar wordt verwezen.⁶

Art. 198

9. De beide taalversies van het ontworpen artikel 70, § 2, eerste lid, 2°, van het ministerieel besluit van 26 november 1991 stemmen niet met elkaar overeen: tegenover de woorden "*seulement indien de werknemer, na de in het buitenland verrichte arbeid, tijdvakken van arbeid als loontrekkende heeft vervuld krachtens de Belgische regeling, ongeacht de duur*" staan de woorden "*que le travailleur ait, après le travail effectué à l'étranger, accompli au moins une période de travail comme salarié en vertu de la réglementation belge, peu importe sa durée*". Het staat aan de commissie om die discrepantie te verhelpen.
10. In het ontworpen artikel 70, § 2, eerste lid, 10°, van het ministerieel besluit van 26 november 1991 staan tegenover de woorden "*en qualité de chômeur difficile à placer*" de woorden "*in de hoedanigheid van moeilijk te plaatsen mindervalide werkloze*". Het staat aan de commissie om die discrepantie te verhelpen.
11. Het ontworpen artikel 70, § 3, tweede en derde lid, 1°, van het ministerieel besluit van 26 november 1991 stemmen niet met elkaar overeen: tegenover de woorden "*het beroepsverleden met één eenheid verhoogd*" / "*le passé professionnel est augmenté d'une unité*" staan de woorden "*het aantal jaren beroepsverleden met één eenheid verhoogt*" / "*le nombre d'années de passé professionnel est majoré d'une unité*". Het staat aan de commissie om die discrepantie te verhelpen.

Art. 211

12. De beide taalversies van het paragraaf 2, eerste lid, stemmen niet met elkaar overeen: tegenover de woorden "*behoudt [...] dat recht op de inkomensgarantie-uitkering tot het einde van de lopende tewerkstelling indien de deeltijdse arbeidsregeling gedurende de volledige ononderbroken periode van die tewerkstelling*" staan de woorden "*maintient ce droit à cette allocation de garantie de revenus jusqu'à la fin de la période ininterrompue de travail à temps partiel avec maintien des droits à la condition que le régime de travail à temps partiel comporte durant toute la période ininterrompue de l'occupation*". Het staat aan de commissie om die discrepantie te verhelpen.

⁵ DOC 56 0909/001, blz. 137.

⁶ Raad van State, o.c., blz. 59, nr. 72, b)

LOUTER VORMELIJKE VERBETERINGEN EN TAALKUNDIGE CORRECTIES**Art. 92**

13. In de bepaling onder 1° vervange men de woorden "*in de aanhef van paragraaf 2 worden*" / "*au début du paragraphe 2, les mots*" door de woorden "*in de inleidende zin van paragraaf 2 worden*" / "*dans la phrase liminaire du paragraphe 2, les mots*".
(Wetgevingstechnische verbetering.)

Art. 97

14. In de Franse tekst van het ontworpen artikel 36, § 1, eerste lid, 4°, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 vervange men de woorden "*un stage d'insertion comportant*" door de woorden "*un stage d'insertion professionnelle comportant*".
(Overeenstemming met de Nederlandse tekst "...beroepsinschakelingstijd...", zoals ook aldus vertaald in de rest van het ontworpen artikel 36 het koninklijk besluit van 25 november 1991.)
15. In de Franse tekst van het ontworpen artikel 36, § 1, tweede lid, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 vervange men de woorden "*Pour le jeune travailleur qui a terminé, dans toute son entièreté, une formation en alternance avec succès, le*" door de woorden "*Pour le jeune travailleur qui a suivi intégralement et réussi une formation en alternance, le*".
(Overeenstemming met het ontworpen artikel 36, § 1, eerste lid, 2°, b), van het koninklijk besluit van 25 november 1991.)
Deze opmerking geldt mutatis mutandis ook voor het ontworpen artikel 36/7, § 1, 1°, f), en 2°, d), van het koninklijk besluit van 25 november 1991 [art. 100 van het wetsontwerp].
16. In het ontworpen artikel 36, § 1, tweede lid, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 vervange men de woorden "*het aantal kalenderdagen*" / "*nombre de jours calendriers*," door de woorden "*het aantal dagen*" / "*nombre de jours*".
(Overeenkomstig de handleiding wetgevingstechniek van de Raad van State is het gebruik van het woord "*kalenderdagen*" af te raden.⁷)
Dezelfde opmerking geldt mutatis mutandis voor het ontworpen artikel 70, derde lid, 2°, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 [art. 139 van het wetsontwerp].
17. In de Franse versie van de inleidende zin van het ontworpen artikel 36, § 2, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 vervange men de woorden "*en compte pour l'accomplissement*" door de woorden "*en compte comme journées pour l'accomplissement*".
(Overeenstemming met de Nederlandse tekst: "*Gelden als dagen voor de vervulling ...*".)
18. In het ontworpen artikel 36, § 2, 3°, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 vervange men de woorden "*de directeur*;" / "*par le directeur*;" door de woorden "*de directeur van het bevoegde werkloosheidsbureau*;" / "*le directeur du bureau du chômage compétent*;".
(Overeenstemming met het ontworpen artikel 36/7, § 1, 1°, c), en 2°, c), van het koninklijk besluit van 25 november 1991 [art. 100 van het wetsontwerp].)
Deze opmerking geldt mutatis mutandis ook voor het ontworpen artikel 70, derde lid, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 [art. 139 van het wetsontwerp].

Art. 100

⁷ RVS, o.c., p. 70.

19. In de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 36/7, § 1, 1°, c), van het koninklijk besluit van 25 november 1991 vervange men de woorden "van het werkloosheidsbureau" door de woorden "van het bevoegde werkloosheidsbureau".
(Overeenstemming met de Franse tekst "...du bureau du chômage compétent...".)
Deze opmerking geldt ook voor de ontworpen bepaling onder 2°, c).
20. In de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 36/7, § 1, 1°, d), van het koninklijk besluit van 25 november 1991 vervange men de woorden "een overstapstage, bedoeld" door de woorden "een instapstage, bedoeld".
(Overeenstemming met artikel 36quater van het koninklijk besluit van 25 november 1991.)

Art. 102

21. Men vervange artikel 102 van het wetsontwerp als volgt:

"In artikel 37 van hetzelfde koninklijk besluit, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 30 juli 2022, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de inleidende zin van paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden "dit hoofdstuk" vervangen door de woorden "dit besluit";

2° het paragraaf 2/1 wordt opgeheven."

/

"À l'article 37 du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 30 juillet 2022, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans la phrase introductive du paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots "du présent chapitre" sont remplacés par les mots "du présent arrêté";

2° le paragraphe 2/1 est abrogé."

(Wetgevingstechnische verbetering.)

Art. 114

22. In de Nederlandse versie van artikel 114 vervange men de bepalingen onder 1° en 2° door wat volgt:

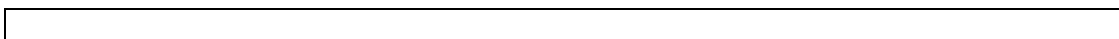
"1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden "en voor zover artikel 52bis, § 2, niet van toepassing is" ingevoegd tussen de woorden "artikel 51" en het woord "kan";

2° in paragraaf 2, worden de woorden "en voor zover artikel 52bis, § 2, niet van toepassing is," ingevoegd tussen de woorden "artikel 51" en het woord "kan"."

(Wetgevingstechnische verbetering.)

Art. 137

23. In de Franse tekst van het ontworpen artikel 63, § 3, eerste lid, 3°, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 vervange men de woorden "travailleur à temps partiel qui" door de woorden "travailleur à temps partiel volontaire qui".
(Overeenstemming met de Nederlandse tekst "...vrijwillig deeltijdse werknemer...".)



Art. 153

24. In de Nederlandse versie van het ontworpen artikel 153 vervange men de bepaling onder 3° als volgt:

"3° in paragraaf 3, vierde lid, worden de woorden "gedurende de volledige loopbaan" ingevoegd tussen het woord "evenwel" en het getal "48"."

(Wetgevingstechnische verbetering.)

Art. 158

25. Men vervange het artikel als volgt:

"In artikel 98ter van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 17 juli 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "de artikelen 89 en 97" vervangen door de woorden "artikel 97";

2° in het tweede lid worden de woorden "de artikelen 89, 90, 94bis tot 97" vervangen door de woorden "de artikelen 90 en 94ter tot 97"."

/

"À l'article 98ter du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 17 juillet 2015, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots "des articles 89 et 97" sont remplacés par les mots "de l'article 97";

2° dans l'alinéa 2, les mots "articles 89, 90, 94bis à 97" sont remplacés par les mots "articles 90, 94ter à 97"."

(Wetgevingstechnisch correctere herindeling van het artikel.)

Art. 162

26. Men vervange de bepaling onder 2°, inleidende zin, als volgt:

"2° een bepaling onder 1°/1 wordt ingevoegd, luidende:"

/

"2° le 1°/1 est inséré, rédigé comme suit:"

(Wetgevingstechnische verbetering.)

Art. 163

27. Men vervange in de Franse tekst van het artikel de woorden "2022, les mots "aux articles 127, 129bis à 129quater, 131bis, § 2 et § 2bis et 131septies/1 et 131nonies et au chapitre XII" sont remplacés" door de woorden "2022, les mots "aux articles 127, 129bis à 129quater, 131bis, § 2 et § 2bis, 131septies/1 et 131nonies et au chapitre XII" sont remplacés".

(Verbetering om overeen te stemmen met de huidige tekst van artikel 113, § 1, eerste lid, van het koninklijk besluit van 25 november 1991.)

Art. 164

28. Men vervange in het ontworpen artikel 114, § 1, derde lid, 3°, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 de woorden "*voor de toepassing van artikel 114, § 2, zoals*" / "*pour l'application de l'article 114, § 2, tel*" door de woorden "*voor de toepassing van paragraaf 2, zoals*" / "*pour l'application du paragraphe 2, tel*".
(Een artikel kan niet naar zichzelf verwijzen.)
29. Men vervange in de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 114, § 2, vierde lid, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 de woorden "*het recht van de werknemer in toepassing van het eerste lid, 2°, niet werd beperkt, blijft dat recht onbeperkt toegekend, wanneer*" door de woorden "*het recht van de werknemer in toepassing van het eerste lid, 2°, niet in de tijd werd beperkt, blijft dat recht onbeperkt in de tijd toegekend, wanneer*".
(Overeenstemming met de Franse tekst: "...*limité dans le temps...*" + "...*sans limitation dans le temps...*".)
30. Men vervange in het ontworpen artikel 114, § 3, eerste lid, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 de woorden "*Gedurende een eerste vergoedingsperiode van twaalf maanden bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, wordt*" / "*Pendant une première période d'indemnisation de douze mois visée au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, le montant*" door de woorden "*Gedurende de eerste vergoedingsperiode bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, wordt*" / "*Pendant la première période d'indemnisation visée au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, le montant*".
(Schrappen van een dubbele omschrijving gezien het ontworpen artikel 114, § 1, eerste lid, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 reeds een omschrijving van de eerste vergoedingsperiode omvat.)
Deze opmerking geldt mutatis mutandis ook voor de ontworpen paragraaf 4, eerste lid, inleidende zin [zelfde artikel].

Art. 167

31. Men vervange in het ontworpen artikel 116, § 1, tweede lid, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 de woorden "*Voor de toepassing van 1°, 2° en 3° wordt*" / "*Pour l'application des 1°, 2° et 3°, il*" door de woorden "*Voor de toepassing van het eerste lid, 1°, 2° en 3°, wordt*" / "*Pour l'application de l'alinéa 1^{er}, 1°, 2° et 3°, il*".
(Verbetering van de verwijzing.)

Art. 176

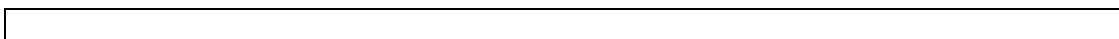
32. Men vervange in de Franse tekst van het ontworpen artikel 130bis, eerste lid, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 de woorden "*Pour le travailleur qui*" door de woorden "*Pour le chômeur qui*".
(Overeenstemming met de Nederlandse tekst: "*Voor de werkloze die...*".)

Art. 177

33. Men vervange de bepaling onder 4° als volgt:

"4° in paragraaf 3 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- a) in de inleidende zin worden de woorden "*§ 2 of*" opgeheven;
b) de bepaling onder 3° wordt vervangen als volgt:



"3° in toepassing van § 2bis recht heeft op een uitkering waarvan het bedrag minstens gelijk is aan de helft van het bedrag bedoeld in artikel 115, § 1, eerste lid, 3°, e).";

/

"4° dans le paragraphe 3, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans la phrase liminaire, les mots "§ 2 ou" sont abrogés;

b) le 3° est remplacé par ce qui suit:

"3° a droit, en application du § 2bis, à une allocation dont le montant est au moins égal à la moitié du montant visé à l'article 115, § 1^{er}, aliéna 1^{er}, 3°, e).";

(Wetgevingstechnische verbetering.)

Art. 180

34. Men vervange de bepaling onder 8° door wat volgt:

"8° in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden "of van artikel 130ter" opgeheven."

/

"8° dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, les mots "ou de l'article 130ter" sont abrogés."

(De Raad van State beveelt aan nauwkeurig aan te geven naar welke indeling men verwijst⁸.)

Art. 198

35. Men vervange in de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 70, § 2, eerste lid, 2°, van het ministerieel besluit van 26 november 1991 de woorden "wet van 17 juli 1963 over de overzeese" door de woorden "wet van 17 juli 1963 betreffende de overzeese".

(Verbetering.)

36. Men vervange in het ontworpen artikel 70, § 2, eerste lid, 9°, van het ministerieel besluit van 26 november 1991 de woorden "in de zin van artikel 27, 6°, waarvan" / "au sens de l'article 27, 6°, dont" door de woorden "in de zin van artikel 27, 6°, van het koninklijk besluit waarvan" / "au sens de l'article 27, 6°, de l'arrêté royal dont".

(Verbetering van de verwijzing.)

Deze opmerking geldt ook voor de ontworpen bepaling onder 9°, voor wat de verwijzing naar artikel 36quater betreft.

37. In de Franse versie van het ontworpen artikel 70, § 2, eerste lid, 11°, van het ministerieel besluit van 26 november 1991 vervange men de woorden "les journées de présence sous les armes en vertu d'un appel ou rappel sous les drapeaux ainsi que" door de woorden "les journées de présence en vertu d'un appel ou rappel sous les drapeaux ainsi que".

(Taalkundige overeenstemming met de Nederlandse tekst: "... de dagen van aanwezigheid onder de wapens wegens oproeping of wederoproeping alsmede ...", aangezien de woorden "onder de wapens" al vertaald zijn door de woorden "sous les drapeaux" in de besluitwet van 7 februari 1945 'betreffende de maatschappelijke veiligheid van de zeelieden ter koopvaardij'.)

Dezelfde opmerking geldt mutatis mutandis voor artikel 209, derde lid, van het wetsontwerp.

⁸ Raad van State, o.c., blz. 59, nr. 72, b).

38. Men vervange in het ontworpen artikel 70, § 2, tweede lid, van het ministerieel besluit van 26 november 1991 de woorden "*De dagen bedoeld in punten 3° tot 10° worden*" / "*Les journées visées aux points 3° à 10° sont*" door de woorden "*De dagen bedoeld in het eerste lid, 3° tot 10°, worden*" / "*Les journées visées à l'alinéa 1^{er}, 3° à 10°, sont*".
(Verbetering van de verwijzing.)
39. Men vervange in de Franse tekst van het ontworpen artikel 70, § 3, derde lid, 1°, van het ministerieel besluit van 26 november 1991 de zinnen "*Si le solde est de 156 ou plus, le nombre d'années de passé professionnel est majoré d'une unité. Il n'est pas tenu compte d'un solde de moins de 156;*" door de zinnen "*Si le reste est de 156 ou plus, le nombre d'années de passé professionnel est majoré d'une unité. Il n'est pas tenu compte d'un reste inférieur à 156;*".
(Overeenstemming met de formulering in de ontworpen paragraaf 3, tweede lid.)

Art. 204

40. Men vervange in het zevende lid de woorden "*artikel 63, § 2, vierde lid, 2° en op*" / "*l'article 63, § 2, alinéa 4, 2° précité, et à*" door de woorden "*artikel 63, § 2, vierde lid, 2°, van het voormelde koninklijk besluit van 25 november 1991 en op*" / "*l'article 63, § 2, alinéa 4, 2°, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 précité, et à*".
(Verduidelijking in overeenstemming met de rest van het artikel.)
Deze opmerking geldt mutatis mutandis ook voor:
- het achtste lid;
 - het tiende lid in fine;
 - artikel 209, derde lid, vierde lid, 2°, e) en j);
 - artikel 211, § 1, derde lid, in fine.

Art. 212

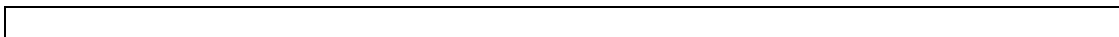
41. Men vervange in de Nederlandse tekst van paragraaf 2, tweede lid, de woorden "*een ander aanknopingspunt*" door de woorden "*een ander startpunt*".
(Overeenstemming met de Franse tekst: "*...un autre point de départ...*".)

VERBETERINGEN BETREFFENDE DE INLEIDENDE ZINNEN VAN DE ARTIKELN

- Art. 85: "L'article 6 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage, remplacé par" / "Artikel 6 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering, vervangen bij".
- Art. 91: "Dans l'article 28, § 3, du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 5 mars 2006, le 3° est abrogé." / "In artikel 28, § 3, van hetzelfde koninklijk besluit, laatstelijk gewijzigd bij koninklijk besluit van 5 maart 2006, wordt de bepaling".
- Art. 98: "Dans l'article 36/1 du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 14 décembre 2015, l'alinéa 2 est abrogé." / "In artikel 36/1 van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 14 december 2015, wordt het tweede lid opgeheven."
- Art. 108: "Dans l'article 42bis du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 28 février 2003 et remplacé" / "In artikel 42bis van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 28 februari 2003 en vervangen".
- Art. 110: "Dans l'article 46, § 3, du même arrêté royal, remplacé par l'arrêté du 28 juillet 2006 et modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 7 juin 2023, le 4° est abrogé." / "In artikel 46, § 3, van hetzelfde koninklijk besluit, vervangen bij koninklijk besluit van 28 juli 2006 en laatstelijk gewijzigd bij koninklijk besluit van 7 juni 2023, wordt de bepaling onder 4° opgeheven."
- Art. 112: "À l'article 52, § 3, du même arrêté royal, remplacé par l'arrêté royal du 2 octobre 1992, et modifié par l'arrêté royal" / "In artikel 52, § 3, van hetzelfde koninklijk besluit, vervangen bij koninklijk besluit van 2 oktober 1992 en gewijzigd bij koninklijk".
- Art. 119: "À l'article 58/9 du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 14 décembre 2015, il est inséré un paragraphe 3/1 rédigé comme suit:" / "In artikel 58/9 van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 14 december 2015, wordt een paragraaf 3/1 ingevoegd, luidende:".
- Art. 124: "À l'article 59ter/1 du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 20 juillet 2012 et modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 26 juin 2014, est abrogé." / "Artikel 59ter/1 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 20 juli 2012 en laatstelijk gewijzigd bij koninklijk besluit van 26 juni 2014, wordt opgeheven."
- Art. 133: "À l'article 59septies du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 4 juillet 2004 et modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 26 juin 2014, est abrogé."
- Art. 134: "À l'article 59octies du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 4 juillet 2004 et modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 26 juin 2014, est abrogé." / "Artikel 59octies van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 4 juli 2004 en laatstelijk gewijzigd bij koninklijk besluit van 26 juni 2014, wordt opgeheven."
- Art. 137: "À l'article 63 du même arrêté royal, remplacé par l'arrêté royal du 15 juin 2006 et modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 30 mars 2020, les" / "In artikel 63 van hetzelfde koninklijk besluit, vervangen bij koninklijk besluit van 15 juni 2006 en laatstelijk gewijzigd bij koninklijk besluit van 30 maart 2020, worden".

- Art. 140: "À l'article 78bis du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 22 décembre 1995, remplacé par l'arrêté royal du 13 juin 2001 et modifié en dernier lieu par l'arrêté" / "In artikel 78bis van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 22 december 1995, vervangen bij koninklijk besluit van 13 juni 2001 en laatstelijk gewijzigd bij koninklijk".
- Art. 145: "L'article 83 du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 19 décembre 2001, est abrogé." / "Artikel 83 van hetzelfde koninklijk besluit, laatstelijk gewijzigd bij koninklijk besluit van 19 december 2001, wordt opgeheven.".
- Art. 147: "L'article 85 du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 4 août 1996, est abrogé." / "Artikel 83 van hetzelfde koninklijk besluit, laatstelijk gewijzigd bij koninklijk besluit van 4 augustus 1996, wordt opgeheven.".
- Art. 174: "L'article 127 du même arrêté royal, remplacé par l'arrêté royal du 19 juin 2007 et modifié en dernier lieu par" / "Artikel 127 van hetzelfde koninklijk besluit, vervangen bij koninklijk besluit van 19 juni 2007 en laatstelijk gewijzigd bij koninklijk bij".
- Art. 181: "Dans l'article 154, alinéa 4, du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 9 juillet 2024, les mots "articles 30 à 34" sont remplacés par" / "In artikel 154, vierde lid, van hetzelfde koninklijk besluit, laatstelijk gewijzigd bij koninklijk besluit van 9 juli 2024, worden de woorden".
- Art. 182: "À l'article 155 du même arrêté royal, remplacé par l'arrêté royal du 29 juin 2000 et modifié en" / "In artikel 155 van hetzelfde koninklijk besluit, vervangen bij koninklijk besluit van 29 juni 2000 en laatstelijk gewijzigd".
- Art. 187: "À l'article 1^{er}, 8°, de l'arrêté ministériel du 26 novembre 1991 portant les modalités d'application de la réglementation du chômage, le c) est remplacé par ce qui suit:" / "In artikel 1, 8°, van het ministerieel besluit van 26 november 1991 houdende de toepassingsregelen van de werkloosheidsreglementering, wordt de bepaling onder c) vervangen als volgt:"
- Art. 195: "Dans l'article 60, alinéa 7, inséré par l'arrêté ministériel du 23 juillet 2012, les mots "article 114, § 3, 1°" sont remplacés" / "In artikel 60, zevende lid, ingevoegd bij ministerieel besluit van 23 juli 2012, worden de woorden".
- Art. 201: "Dans l'article 92, § 2, du même arrêté ministériel, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 20 juin 2024, l'alinéa 4 est abrogé." / "In artikel 92, § 2, van hetzelfde ministerieel besluit, laatstelijk gewijzigd bij ministerieel besluit van 20 juni 2024, wordt het vierde lid opgeheven.".

N.B.: Enkele minder belangrijke verbeteringen werden op een exemplaar van de tekst aan het commissiesecretariaat bezorgd.



**NOTE À L'ATTENTION DE LA COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES, DE L'EMPLOI ET
DES PENSIONS**

Objet: Note de légistique relative aux articles adoptés en première lecture du projet de loi-programme (partim: art. 83 à 214) (DOC 56-0909/014).

OBSERVATIONS GÉNÉRALES

1. Le projet de loi vise à abroger plusieurs dispositions de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 'portant réglementation du chômage' (ci-après: arrêté royal du 25 novembre 1991). Il revient à la commission de vérifier si tous les renvois aux articles abrogés ont été modifiés dans l'arrêté royal du 25 novembre 1991. En guise d'illustration, il peut être renvoyé, de manière non exhaustive, aux exemples suivants:
 - l'article 91 du projet de loi abroge l'article 28, § 3, 3°, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991; ce dernier article est encore mentionné dans les articles 74, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 109, § 3, et 133, § 1^{er}, 8°, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991;
 - l'article 98 du projet de loi abroge l'article 36/1, alinéa 2, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991; ce dernier article est encore mentionné dans l'article 36/11, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991;
 - l'article 103, 3°, du projet de loi abroge l'article 38, § 3, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991; ce dernier article est encore mentionné dans l'article 29, § 2, 1°, a), de l'arrêté royal du 25 novembre 1991;
 - l'article 118 du projet de loi abroge l'article 58/1, alinéa 2, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991; ce dernier article est encore mentionné dans l'article 58/12, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991.
2. De nombreux articles du projet de loi font usage des mots:
 - "*alinéas précédents*" / "*voorgaande leden*" / "*vorige leden*" (notamment pour les articles 52bis, § 2, alinéa 4, et 63, § 3, alinéa 3, en projet, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 [articles 113 et 137 du projet de loi]), pour la phrase introductive de l'article 26, alinéa 3, en projet, de l'arrêté ministériel du 26 novembre 1991 'portant les modalités d'application de la réglementation du chômage' (ci-après: l'arrêté ministériel du 26 novembre 1991) [article 190 du projet de loi] et pour les articles 204, alinéa 4, et 207, § 1^{er}, alinéa 9, du projet de loi); et
 - "*paragraphes précédents*" / "*voorgaande paragrafen*" / "*vorige paragrafen*" (notamment pour les articles 114, §§ 5 et 7, 115, § 4, en projet, de l'arrêté royal du 5 novembre 1991 [articles 164 et 166 du projet de loi]).

Le Conseil d'État recommande de ne pas utiliser, lorsqu'on établit une référence à l'intérieur d'un même article, des mots tels que "précédent" ou "ci-dessus", mais de mentionner le numéro de la division concernée.¹ Il revient à la commission de déterminer avec précision les alinéas/paragraphes visés par chaque disposition.

¹ Conseil d'État, *Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, 2008, p. 59, n° 72, b).

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES RELATIVES AUX ARTICLES

Art. 93

3. Dans l'article 30, alinéa 3, 1^o, en projet, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991, les mots "*d'un régime belge d'assurance maladie-invalidité*" (= "*een Belgische ziekte- of invaliditeitsverzekering*" dans l'article 61, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, actuel de l'arrêté royal du 25 novembre 1991) sont opposés aux mots "*de Belgische wetgeving inzake de ziekte- of invaliditeitsverzekering*" (= "*la législation belge ...*" dans l'article 61, § 2, alinéa 1^{er}, actuel du même arrêté royal). Il revient à la commission d'aligner les versions linguistiques.

La même remarque vaut *mutatis mutandis* pour les articles 63, § 3, alinéa 1^{er}, 6^o, et 116, § 2, alinéa 1^{er}, en projet, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 [articles 137 et 167 du projet de loi].

Art. 97

4. Dans l'article 36, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 5^o, en projet, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991, la phrase "*Pour le jeune travailleur qui n'a pas été en mesure d'introduire sa demande d'allocations avant cet âge du fait d'une interruption de ses études pour motif de force majeure, ou en raison d'une occupation comme travailleur salarié, ou en raison d'un établissement comme indépendant à titre principal, cette limite d'âge est reportée à l'âge atteint sept mois après la fin des études, ou un mois après la fin de l'occupation comme travailleur salarié, ou un mois après la fin de la période d'activité comme indépendant, qui est, le cas échéant, limitée à cinq ans, calculés de date à date;*" / "*Voor de jonge werknemer die niet in de mogelijkheid was om, vóór het bereiken van deze leeftijd, zijn uitkeringsaanvraag in te dienen wegens een onderbreking van zijn studies ten gevolge van overmacht, of wegens een tewerkstelling als werknemer of wegens een vestiging als zelfstandige in hoofdberoep, wordt deze leeftijdsgrens gebracht op de leeftijd die hij bereikt zeven maanden na het einde van de studies, of één maand na het einde van de tewerkstelling als werknemer, of één maand na het einde van de periode van tewerkstelling als zelfstandige, die in voorkomend geval beperkt wordt tot vijf jaar, gerekend van datum tot datum;*" constituant l'alinéa 2 de cette énumération est une phrase incidente.

On déplacera dès lors cette phrase incidente en complétant l'article 36, § 1^{er}, en projet, par un alinéa rédigé comme suit:

"Pour le jeune travailleur qui n'a pas été en mesure d'introduire sa demande d'allocations avant l'âge visé à l'alinéa 1^{er}, 5^o, du fait d'une interruption de ses études pour motif de force majeure, ou en raison d'une occupation comme travailleur salarié, ou en raison d'un établissement comme indépendant à titre principal, la limite d'âge visée à l'alinéa 1^{er}, 5^o, est reportée à l'âge atteint sept mois après la fin des études, ou un mois après la fin de l'occupation comme travailleur salarié, ou un mois après la fin de la période d'activité comme indépendant, qui est, le cas échéant, limitée à cinq ans, calculés de date à date."

/

"Voor de jonge werknemer die niet in de mogelijkheid was om, vóór het bereiken van de in het eerste lid, 5^o, bedoelde leeftijd, zijn uitkeringsaanvraag in te dienen wegens een onderbreking van zijn studies ten gevolge van overmacht, of wegens een tewerkstelling als werknemer of wegens een vestiging als zelfstandige in hoofdberoep, wordt de in het eerste lid, 5^o, bedoelde leeftijdsgrens gebracht op de leeftijd die hij bereikt zeven maanden na het einde van de studies, of één maand na het einde van de tewerkstelling als werknemer, of één maand na het einde van de periode van tewerkstelling als zelfstandige, die in voorkomend geval beperkt wordt tot vijf jaar, gerekend van datum tot datum."

(Correction d'ordre légistique: le Conseil d'État recommande d'établir après l'énumération un alinéa spécifique contenant une référence à l'élément de l'énumération à propos duquel une précision doit être apportée².)

Art. 117

5. L'article 117 du projet vise à remplacer dans l'article 58, § 1^{er}, alinéa 6, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991, les mots "*alinéa 4*" par "*alinéa précédent*". Le Conseil d'État recommande de ne pas utiliser, lorsqu'on établit une référence à l'intérieur d'un même article, des mots tels que "*précédent*" ou "*ci-dessus*", mais de mentionner le numéro de la division concernée.³ Il revient donc à la commission de préciser quel alinéa est désormais visé, de supprimer cet article du projet ou de repenser l'ensemble de la structure de l'article 58 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991. Le procédé envisagé est d'autant plus à éviter en l'espèce vu les alinéas déjà introduits entre les énumérations, qui rendent l'article particulièrement difficile à lire et à modifier.⁴

Art. 139

6. Dans l'article 70, alinéa 5, 2°, en projet, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991, les mots "*son indemnisation*" ("*zijn vergoeding*") sont opposés aux mots "*zijn uitkeringen*" ("*ses allocations*"). Il revient à la commission d'aligner les versions linguistiques.

Art. 167

7. L'article 116, § 3, alinéa 1^{er}, en projet, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 renvoie à "*l'allocation de référence, visée à l'article 131bis, § 2,*" du même arrêté royal. Toutefois, l'article 177, 1°, du projet de loi abroge l'article 131bis, § 2, de cet arrêté royal. La question se pose de savoir si le renvoi ne doit pas s'opérer vers 131bis, § 2bis, de cet arrêté royal, à l'instar de l'article 116, § 3, alinéa 1^{er}, en projet. Il revient à la commission de réparer ce renvoi à la lumière de ce qui précède.

² Conseil d'État, o. c., p. 55, n° 60.

³ Conseil d'État, o. c., p. 59, n° 72, b).

⁴ En effet, l'énumération à l'article 58, § 1^{er}, alinéa 3, est interrompue par pas moins de trois alinéas. La question se pose de savoir si le premier de ceux-ci contenant la phrase "*Le chômeur complet est dispensé de l'obligation visée à l'alinéa 2, 2°, pendant une période de deux ans maximum, éventuellement renouvelable, durant laquelle il est reconnu comme demandeur d'emploi non mobilisable au sens de l'article 27, 19°, par le service régional de l'emploi compétent.*" n'aurait pas dû être inséré entre les alinéas 3 et 4 de l'article 58, § 1^{er}, autrement dit après l'alinéa 3, 2°.

Art. 196

8. L'article 196 du projet vise à corriger une faute dans le texte français de l'article 66, alinéa 2, 2°, de l'arrêté ministériel du 26 novembre 1991 en remplaçant les mots "*§ 1^{er}*" par "*§ 1^{er} bis*".⁵ Toutefois, une discordance persiste entre les versions linguistiques puisque la version française de l'article 66, alinéa 2, 2°, renverrait désormais à l'article "*104, § 1^{er} bis, alinéa 1^{er}*" alors que la version néerlandaise renverrait uniquement à l'article "*104, § 1 bis*". Il revient à la commission de résoudre cette discordance tout en tenant compte du fait que le Conseil d'État recommande de désigner avec précision la division de l'article à laquelle on se réfère.⁶

Art. 198

9. Les deux versions linguistiques de l'article 70, § 2, alinéa 1^{er}, 2°, en projet, de l'arrêté ministériel du 26 novembre 1991 ne concordent pas: les mots "*que le travailleur ait, après le travail effectué à l'étranger, accompli au moins une période de travail comme salarié en vertu de la réglementation belge, peu importe sa durée*" sont opposés aux mots "*slechts indien de werknemer, na de in het buitenland verrichte arbeid, tijdvakken van arbeid als loontrekkende heeft vervuld krachtens de Belgische regeling, ongeacht de duur*". Il revient à la commission de remédier à cette discordance.
10. Dans l'article 70, § 2, alinéa 1^{er}, 10°, en projet, de l'arrêté ministériel du 26 novembre 1991, les mots "*en qualité de chômeur difficile à placer*" sont opposés aux mots "*in de hoedanigheid van moeilijk te plaatsen mindervalide werkloze*". Il revient à la commission de remédier à cette discordance.
11. Les alinéas 2 et 3, 1°, de l'article 70, § 3, en projet, de l'arrêté ministériel du 26 novembre 1991 ne concordent pas: les mots "*le passé professionnel est augmenté d'une unité*" / "*het beroepsverleden met één eenheid verhoogd*" sont opposés aux mots "*le nombre d'années de passé professionnel est majoré d'une unité*" / "*het aantal jaren beroepsverleden met één eenheid verhoogt*". Il revient à la commission de remédier à cette discordance.

Art. 211

12. Les deux versions linguistiques du paragraphe 2, alinéa 1^{er}, ne concordent pas: les mots "*maintient ce droit à cette allocation de garantie de revenus jusqu'à la fin de la période ininterrompue de travail à temps partiel avec maintien des droits à la condition que le régime de travail à temps partiel comporte durant toute la période ininterrompue de l'occupation*" sont opposés aux mots "*behoudt [...] dat recht op de inkomensgarantie-uitkering tot het einde van de lopende tewerkstelling indien de deeltijdse arbeidsregeling gedurende de volledige ononderbroken periode van die tewerkstelling*". Il revient à la commission de remédier à cette discordance.

⁵ DOC 56-0909/001, p. 137.

⁶ Conseil d'Etat, o.c., p. 59, n° 72, b).

AMÉLIORATIONS PUREMENT FORMELLES ET CORRECTIONS D'ORDRE PUREMENT LINGUISTIQUE

Art. 92

13. Dans le 1^o, on remplacera les mots "*au début du paragraphe 2, les mots*" / "*in de aanhef van paragraaf 2 worden*" par les mots "*dans la phrase liminaire du paragraphe 2, les mots*" / "*in de inleidende zin van paragraaf 2 worden*".
(Amélioration d'ordre légistique.)

Art. 97

14. Dans le texte français de l'article 36, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o, en projet, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991, on remplacera les mots "*un stage d'insertion comportant*" par les mots "*un stage d'insertion professionnelle comportant*".
(Concordance avec le texte néerlandais: "...beroepsinschakelingstijd...", ce mot étant également traduit de cette façon dans le reste de l'article 36, en projet, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991.)
15. Dans le texte français de l'article 36, § 1^{er}, alinéa 2, en projet, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991, on remplacera les mots "*Pour le jeune travailleur qui a terminé, dans toute son entièreté, une formation en alternance avec succès, le*" par les mots "*Pour le jeune travailleur qui a suivi intégralement et réussi une formation en alternance, le*".
(Concordance avec l'article 36, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, b), en projet, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991.)
Cette observation s'applique également, mutatis mutandis, à l'article 36/7, § 1^{er}, 1^o, f), et 2^o, d), en projet, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 [art. 100 du projet de loi].
16. Dans l'article 36, § 1^{er}, alinéa 2, en projet, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991, on remplacera les mots "*nombre de jours calendriers,*" / "*het aantal kalenderdagen*" par les mots "*nombre de jours,*" / "*het aantal dagen*".
(Conformément aux principes de technique législative du Conseil d'État, l'utilisation des mots "jours (de) calendrier(s)" est à éviter.⁷)
Cette observation s'applique également, mutatis mutandis, à l'article 70, alinéa 3, 2^o, en projet, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 [art. 139 du projet de loi].
17. Dans la version française de l'article 36, § 2, phrase liminaire, en projet, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991, on remplacera les mots "*en compte pour l'accomplissement*" par les mots "*en compte comme journées pour l'accomplissement*".
(Concordance avec le texte néerlandais: "Gelden als dagen voor de vervulling ...".)
18. Dans l'article 36, § 2, 3^o, en projet, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991, on remplacera les mots "*par le directeur;*" / "*de directeur;*" par les mots "*le directeur du bureau du chômage compétent;*" / "*de directeur van het bevoegde werkloosheidsbureau;*".
(Concordance avec l'article 36/7, § 1^{er}, 1^o, c), et 2^o, c), en projet, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 [art. 100 du projet de loi].)
Cette observation s'applique également, mutatis mutandis, à l'article 70, alinéa 3, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 [art. 139 du projet de loi].

⁷ C. E, o.c., p. 70.

Art. 100

19. Dans le texte néerlandais de l'article 36/7, § 1^{er}, 1°, c), en projet, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991, on remplacera les mots "*van het werkloosheidsbureau*" par les mots "*van het bevoegde werkloosheidsbureau*".
(Concordance avec le texte français: "...du bureau du chômage compétent...".)
Cette observation s'applique également au 2°, c), en projet.
20. Dans le texte néerlandais de l'article 36/7, § 1^{er}, 1°, d), en projet, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991, on remplacera les mots "*een overstapstage, bedoeld*" par les mots "*een ins-tapstage, bedoeld*".
(Concordance avec l'article 36quater de l'arrêté royal du 25 novembre 1991.)

Art. 102

21. On remplacera l'article 102 du projet de loi par ce qui suit:

"À l'article 37 du même arrêté royal, *modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 30 juillet 2022*, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans la phrase introductive du paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots "du présent chapitre" sont remplacés par les mots "du présent arrêté";

2° le paragraphe 2/1 est abrogé."

/

"In artikel 37 van hetzelfde koninklijk besluit, *laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 30 juli 2022*, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de inleidende zin van paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden "dit hoofdstuk" vervangen door de woorden "dit besluit";

2° het paragraaf 2/1 wordt opgeheven."

(Correction d'ordre légistique.)

Art. 114

22. Dans la version néerlandaise de l'article 114, on remplacera les 1° et 2° de la manière suivante:

"1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden "*en voor zover artikel 52bis, § 2, niet van toepassing is*" ingevoegd tussen de woorden "artikel 51" en het woord "kan";

2° in paragraaf 2, worden de woorden "*en voor zover artikel 52bis, § 2, niet van toepassing is*," ingevoegd tussen de woorden "artikel 51" en het woord "kan";"

(Correction d'ordre légistique.)

Art. 137

23. Dans la version française de l'article 63, § 3, alinéa 1^{er}, 3°, en projet, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991, les mots "*travailleur à temps partiel qui*" sont remplacés par les mots "*travailleur à temps partiel volontaire qui*".
 (Concordance avec le texte néerlandais : "... vrijwillig deeltijdse werknemer...".)

Art. 153

24. Dans la version néerlandaise de l'article 153 du projet, on remplacera le 3° de la manière suivante:

"3° in paragraaf 3, vierde lid, worden de woorden "gedurende de volledige loopbaan" ingevoegd tussen het woord "evenwel" en het getal "48"."

(Correction d'ordre légistique.)

Art. 158

25. On remplacera l'article par ce qui suit:

"À l'article 98ter du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 17 juillet 2015, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots "des articles 89 et 97" sont remplacés par les mots "de l'article 97";

2° dans l'alinéa 2, les mots "articles 89, 90, 94bis à 97" sont remplacés par les mots "articles 90, 94ter à 97"."

/

"In artikel 98ter van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 17 juli 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "de artikelen 89 en 97" vervangen door de woorden "artikel 97";

2° in het tweede lid worden de woorden "de artikelen 89, 90, 94bis tot 97" vervangen door de woorden "de artikelen 90 en 94ter tot 97"."

(Nouvelle division de l'article plus correcte sur le plan légistique.)

Art. 162

26. On remplacera le 2°, phrase liminaire, par ce qui suit:

"2° le 1°/1 est inséré, rédigé comme suit:"

/

"2° een bepaling onder 1°/1 wordt ingevoegd, luidende:"

(Correction d'ordre légistique.)

Art. 163

27. Dans le texte français de l'article, on remplacera les mots "2022, les mots *"aux articles 127, 129bis à 129quater, 131bis, § 2 et § 2bis et 131septies/1 et 131nonies et au chapitre XII"* sont remplacés" par les mots "2022, les mots *"aux articles 127, 129bis à 129quater, 131bis, § 2 et § 2bis, 131septies/1 et 131nonies et au chapitre XII"* sont remplacés".
(Correction visant à mettre l'article en concordance avec le texte actuel de l'article 113, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991.)

Art. 164

28. Dans l'article 114, § 1^{er}, alinéa 3, 3^o, en projet, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991, on remplacera les mots "voor de toepassing van artikel 114, § 2, zoals" / "pour l'application de l'article 114, § 2, tel" par les mots "voor de toepassing van paragraaf 2, zoals" / "pour l'application du paragraphe 2, tel".
(Un article ne peut pas renvoyer à lui-même.)
29. Dans le texte néerlandais de l'article 114, § 2, alinéa 4, en projet, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991, on remplacera les mots "het recht van de werknemer in toepassing van het eerste lid, 2^o, niet werd beperkt, blijft dat recht onbeperkt toegekend, wanneer" par les mots "het recht van de werknemer in toepassing van het eerste lid, 2^o, niet in de tijd werd beperkt, blijft dat recht onbeperkt in de tijd toegekend, wanneer".
(Mise en concordance avec le texte français: "...limité dans le temps..." + "...sans limitation dans le temps...".)
30. Dans l'article 114, § 3, alinéa 1^{er}, en projet, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991, on remplacera les mots "Pendant une première période d'indemnisation de douze mois visée au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, le montant" / "Gedurende een eerste vergoedingsperiode van twaalf maanden bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, wordt" par les mots "Pendant la première période d'indemnisation visée au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, le montant" / "Gedurende de eerste vergoedingsperiode bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, wordt".
(Suppression d'une double précision dès lors que l'article 114, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, en projet, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 précise déjà la première période d'indemnisation.)
La même observation s'applique, mutatis mutandis, au paragraphe 4, alinéa 1^{er}, en projet, de la phrase introductive [même article].

Art. 167

31. Dans l'article 116, § 1^{er}, alinéa 2, en projet, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991, on remplacera les mots "Pour l'application des 1^o, 2^o et 3^o, il" / "Voor de toepassing van 1^o, 2^o en 3^o wordt" par les mots "Pour l'application de l'alinéa 1^{er}, 1^o, 2^o et 3^o, il" / "Voor de toepassing van het eerste lid, 1^o, 2^o en 3^o, wordt".
(Correction du renvoi.)

Art. 176

32. Dans le texte français de l'article 130bis, alinéa 1^{er}, en projet, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991, on remplacera les mots "Pour le travailleur qui" par les mots "Pour le chômeur qui".
(Mise en concordance avec le texte néerlandais: "Voor de werkloze die...".)

Art. 177

33. On remplacera le 4° par ce qui suit:

"4° dans le paragraphe 3, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans la phrase liminaire, les mots "§ 2 ou" sont abrogés;

b) le 3° est remplacé par ce qui suit:

"3° a droit, en application du § 2bis, à une allocation dont le montant est au moins égal à la moitié du montant visé à l'article 115, § 1^{er}, aliéna 1^{er}, 3°, e).";

/

"4° in paragraaf 3 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de inleidende zin worden de woorden "§ 2 of" opgeheven;

b) de bepaling onder 3° wordt vervangen als volgt:

"3° in toepassing van § 2bis recht heeft op een uitkering waarvan het bedrag minstens gelijk is aan de helft van het bedrag bedoeld in artikel 115, § 1, eerste lid, 3°, e).";

(Correction d'ordre légistique.)

Art. 180

34. On remplacera le 8° de la manière suivante:

"8° dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, les mots "ou de l'article 130ter" sont abrogés."

/

"8° in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden "of van artikel 130ter" opgeheven."

(Le Conseil d'Etat recommande de désigner avec précision la division de l'article à laquelle on se réfère.⁸)

Art. 198

35. Dans le texte néerlandais de l'article 70, § 2, alinéa 1^{er}, 2°, en projet, de l'arrêté ministériel du 26 novembre 1991, on remplacera les mots "*wet van 17 juli 1963 over de overzeese*" par les mots "*wet van 17 juli 1963 betreffende de overzeese*".

(Correction.)

36. Dans l'article 70, § 2, alinéa 1^{er}, 9°, en projet, de l'arrêté ministériel du 26 novembre 1991, on remplacera les mots "*au sens de l'article 27, 6°, dont*" / "*in de zin van artikel 27, 6°, waarvan*" par les mots "*au sens de l'article 27, 6°, de l'arrêté royal dont*" / "*in de zin van artikel 27, 6°, van het koninklijk besluit waarvan*".

(Correction du renvoi.)

La même observation s'applique également au 9°, en projet, pour ce qui concerne le renvoi à l'article 36quater.

37. Dans la version française de l'article 70, § 2, alinéa 1^{er}, 11°, en projet, de l'arrêté ministériel du 26 novembre 1991, on remplacera les mots "*les journées de présence sous les armes en vertu*"

⁸ Conseil d'État, o.c., p. 59, n° 72, b).

d'un appel ou rappel sous les drapeaux ainsi que" par les mots "*les journées de présence en vertu d'un appel ou rappel sous les drapeaux ainsi que*".

(Concordance linguistique avec le texte néerlandais: "... *de dagen van aanwezigheid onder de wapens wegens oproeping of wederoproeping alsmede ...*", les mots "*onder de wapens*" étant déjà traduits par les mots "*sous les drapeaux*" dans l'arrêté-loi du 7 février 1945 'concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande'.)

La même observation vaut *mutatis mutandis* pour l'article 209, alinéa 3, du projet de loi.

38. Dans l'article 70, § 2, alinéa 2, en projet, de l'arrêté ministériel du 26 novembre 1991, on remplacera les mots "*Les journées visées aux points 3° à 10° sont*" / "*De dagen bedoeld in punten 3° tot 10° worden*" par les mots "*Les journées visées à l'alinéa 1^{er}, 3° à 10°, sont*" / "*De dagen bedoeld in het eerste lid, 3° tot 10°, worden*".
(Correction du renvoi.)

39. Dans le texte français de l'article 70, § 3, alinéa 3, 1°, en projet, de l'arrêté ministériel du 26 novembre 1991, on remplacera les phrases "*Si le solde est de 156 ou plus, le nombre d'années de passé professionnel est majoré d'une unité. Il n'est pas tenu compte d'un solde de moins de 156;*" par les phrases "*Si le reste est de 156 ou plus, le nombre d'années de passé professionnel est majoré d'une unité. Il n'est pas tenu compte d'un reste inférieur à 156;*".
(Mise en concordance avec la formulation du paragraphe 3, alinéa 2, en projet.)

Art. 204

40. Dans l'alinéa 7, on remplacera les mots "*l'article 63, § 2, alinéa 4, 2° précité, et à*" / "*artikel 63, § 2, vierde lid, 2° en op*" par les mots "*l'article 63, § 2, alinéa 4, 2°, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 précité, et à*" / "*artikel 63, § 2, vierde lid, 2°, van het voormelde koninklijk besluit van 25 november 1991 en op*".

(Précision en concordance avec le reste de l'article.)

La même observation s'applique *mutatis mutandis*:

- à l'alinéa 8;
- à l'alinéa 10 *in fine*;
- à l'article 209, alinéa 3, alinéa 4, 2°, e) et j);
- à l'article 211, § 1^{er}, alinéa 3, *in fine*.

Art. 212

41. Dans le texte néerlandais du paragraphe 2, alinéa 2, on remplacera les mots "*een ander aanknopingspunt*" door de woorden "*een ander startpunt*".
(Mise en concordance avec le texte français: "...*un autre point de départ...*".)

CORRECTIONS RELATIVES AUX PHRASES LIMINAIRES DES ARTICLES

- Art. 85: "L'article 6 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage, remplacé par" / "Artikel 6 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering, vervangen bij".
- Art. 91: "Dans l'article 28, § 3, du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 5 mars 2006, le 3° est abrogé." / "In artikel 28, § 3, van hetzelfde koninklijk besluit, laatstelijk gewijzigd bij koninklijk besluit van 5 maart 2006, wordt de bepaling".
- Art. 98: "Dans l'article 36/1 du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 14 décembre 2015, l'alinéa 2 est abrogé." / "In artikel 36/1 van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 14 december 2015, wordt het tweede lid opgeheven."
- Art. 108: "Dans l'article 42bis du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 28 février 2003 et remplacé" / "In artikel 42bis van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 28 februari 2003 en vervangen".
- Art. 110: "Dans l'article 46, § 3, du même arrêté royal, remplacé par l'arrêté du 28 juillet 2006 et modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 7 juin 2023, le 4° est abrogé." / "In artikel 46, § 3, van hetzelfde koninklijk besluit, vervangen bij koninklijk besluit van 28 juli 2006 en laatstelijk gewijzigd bij koninklijk besluit van 7 juni 2023, wordt de bepaling onder 4° opgeheven."
- Art. 112: "À l'article 52, § 3, du même arrêté royal, remplacé par l'arrêté royal du 2 octobre 1992, et modifié par l'arrêté royal" / "In artikel 52, § 3, van hetzelfde koninklijk besluit, vervangen bij koninklijk besluit van 2 oktober 1992 en gewijzigd bij koninklijk".
- Art. 119: "À l'article 58/9 du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 14 décembre 2015, il est inséré un paragraphe 3/1 rédigé comme suit:" / "In artikel 58/9 van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 14 december 2015, wordt een paragraaf 3/1 ingevoegd, luidende:".
- Art. 124: "À l'article 59ter/1 du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 20 juillet 2012 et modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 26 juin 2014, est abrogé." / "Artikel 59ter/1 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 20 juli 2012 en laatstelijk gewijzigd bij koninklijk besluit van 26 juni 2014, wordt opgeheven."
- Art. 133: "À l'article 59septies du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 4 juillet 2004 et modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 26 juin 2014, est abrogé."
- Art. 134: "À l'article 59octies du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 4 juillet 2004 et modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 26 juin 2014, est abrogé." / "Artikel 59octies van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 4 juli 2004 en laatstelijk gewijzigd bij koninklijk besluit van 26 juni 2014, wordt opgeheven."
- Art. 137: "À l'article 63 du même arrêté royal, remplacé par l'arrêté royal du 15 juin 2006 et modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 30 mars 2020, les" / "In artikel 63 van hetzelfde koninklijk besluit, vervangen bij koninklijk besluit van 15 juni 2006 en laatstelijk gewijzigd bij koninklijk besluit van 30 maart 2020, worden".

- Art. 140: "À l'article 78bis du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 22 décembre 1995, remplacé par l'arrêté royal du 13 juin 2001 et modifié en dernier lieu par l'arrêté" / "In artikel 78bis van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 22 december 1995, vervangen bij koninklijk besluit van 13 juni 2001 en laatstelijk gewijzigd bij koninklijk".
- Art. 145: "L'article 83 du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 19 décembre 2001, est abrogé." / "Artikel 83 van hetzelfde koninklijk besluit, laatstelijk gewijzigd bij koninklijk besluit van 19 december 2001, wordt opgeheven.".
- Art. 147: "L'article 85 du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 4 août 1996, est abrogé." / "Artikel 83 van hetzelfde koninklijk besluit, laatstelijk gewijzigd bij koninklijk besluit van 4 augustus 1996, wordt opgeheven.".
- Art. 174: "L'article 127 du même arrêté royal, remplacé par l'arrêté royal du 19 juin 2007 et modifié en dernier lieu par" / "Artikel 127 van hetzelfde koninklijk besluit, vervangen bij koninklijk besluit van 19 juni 2007 en laatstelijk gewijzigd bij koninklijk bij".
- Art. 181: "Dans l'article 154, alinéa 4, du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 9 juillet 2024, les mots "articles 30 à 34" sont remplacés par" / "In artikel 154, vierde lid, van hetzelfde koninklijk besluit, laatstelijk gewijzigd bij koninklijk besluit van 9 juli 2024, worden de woorden".
- Art. 182: "À l'article 155 du même arrêté royal, remplacé par l'arrêté royal du 29 juin 2000 et modifié en" / "In artikel 155 van hetzelfde koninklijk besluit, vervangen bij koninklijk besluit van 29 juni 2000 en laatstelijk gewijzigd".
- Art. 187: "À l'article 1^{er}, 8°, de l'arrêté ministériel du 26 novembre 1991 portant les modalités d'application de la réglementation du chômage, le c) est remplacé par ce qui suit:" / "In artikel 1, 8°, van het ministerieel besluit van 26 november 1991 houdende de toepassingsregelen van de werkloosheidsreglementering, wordt de bepaling onder c) vervangen als volgt:"
- Art. 195: "Dans l'article 60, alinéa 7, inséré par l'arrêté ministériel du 23 juillet 2012, les mots "article 114, § 3, 1°" sont remplacés" / "In artikel 60, zevende lid, ingevoegd bij ministerieel besluit van 23 juli 2012, worden de woorden".
- Art. 201: "Dans l'article 92, § 2, du même arrêté ministériel, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 20 juin 2024, l'alinéa 4 est abrogé." / "In artikel 92, § 2, van hetzelfde ministerieel besluit, laatstelijk gewijzigd bij ministerieel besluit van 20 juni 2024, wordt het vierde lid opgeheven.".

N.B.: Quelques corrections moins importantes ont été communiquées sur un exemplaire du texte au secrétariat de la commission.

